

## EKLERİN LİSTESİ

### Başlık

- I. Mali Plan
- II. Harcama Belgesi ve Beyannamesi ve Ara Ödeme Başvurusu
- III. Çekilen ve geri alınan miktarlar ve bekleyen geri alınacak miktarlara ilişkin yıllık beyanname
- IV. Olası ödeme başvurularına ilişkin tahmin
- V. Yazışma için yetkililerin isim ve adreslerinin tanımlanması
- VI. Yönetimin verilmesine ilişkin özel koşullar
- VII. Kontroller sonrası yol haritası için kilometre taşı sistemi
- VIII. Yardım oranının onaylanması için büyük proje isteği
- IX. Çift taraflı proje anlaşması için şablon
- X. Operasyon Tanımlama Belgesi Modeli
- XI. İşlemlerin seçimi amaçlı olarak komite için modalitelerin oluşturulması ve fonksiyon göstermesi
- XII. Yıllık ve Nihai Rapor
- XIII. Harcama kategorisine göre tahsisatlar
- XIV. Denetim için bilgi gerekliliklerine ilişkin gösterim niteliğinde açıklama
- XV. Belgesel ve nokta kontrolleri amaçlı olarak Komisyonun isteği üzerine sağlanacak işlem verilerinin listesi
- XVI. Harcama Belgesi ve Beyannamesi ve Nihai Ödeme Başvurusu
- XVII. Nihai kontrol raporu ve kapanış beyannamesi
- XVIII. Üç ayda bir usulsüzlüklerin iletilmesi amaçlı standart formun tamamlanmasına ilişkin kılavuz hükümler
- XIX.
  - a) Operasyonel Program
  - b) Operasyonel Program'da değişiklik

## EK I

### Mali Plan

#### Türkiye’de “Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programının Mali Planı

<u>Yıllar</u>	<u>Toplam IPA dağılımı</u>
2007	41,900,000
2008	43,500,000
2009	54,800,000
2010	71,430,000
2011	88,020,000
<b>Toplam 2007-2011</b>	<b>299,650,000</b>

<u>Öncelik</u>	<u>IPA Katkısı</u>	<u>Ulusal Katkı</u>	<u>Toplam Katkı</u>	<u>Katkı oranı</u>
	(a)	(b)	(c) = (a) + (b)	(d) = (a)/(c)
<b>Öncelik 1 – İş Çevresinin Gelişimi</b>	255,593,000	45,104,654	300,697,654	85.00%
<b>Öncelik 2 – Girişim Kapasitesinin Güçlendirilmesi ve Girişimciliğin teşviki</b>	31,865,000	5,623,240	37,488,240	85.00%
<b>Öncelik 3 - Teknik Destek</b>	12,192,000	2,151,534	14,343,534	85.00%
<b>Total (2007-2011)</b>	<b>299,650,000</b>	<b>52,879,428</b>	<b>352,529,428</b>	<b>85.00%</b>

## EK II

### Harcama Belgesi ve Beyannamesi ve Ara Ödeme Başvurusu

AVRUPA KOMİSYONU  
*KATILIM ÖNCESİ YARDIM ARACI – IPA*  
*Bölgesel Kalkınma Bileşeni (Bileşen III)*

#### Harcama belgesi ve beyanı ve ödeme başvurusu

Operasyonel programının adı  
Komisyon kararı  
Finansman anlaşması  
Komisyon referans (CCI) No:  
Ulusal referans (eğer varsa)

## SERTİFİKA

Aşağıda imzası bulunan ben,

Ulusal Yetkilendirme Görevlisi,

İşbu belge ile ekteki beyannamede yer alan tüm harcamaların ..... tarihinde Avrupa Komisyonu ve Türkiye Devleti arasında imzalanmış olan Finansman Anlaşmasında belirtilen harcamaya uygunluk kriterlerine uyumlu olduğunu ve IPA yardımının verilmesine ilişkin koşullara göre Operasyonel Program uyarınca seçilmiş olan operasyonların gerçekleştirilmesi nedeniyle mali yararlanıcılar tarafından gerçekleştirildiğini ve ödendiğini onaylarım.

..... 20... sonrasında<sup>1</sup> ve euro<sup>2</sup> ..... Tutarında (iki ondalık basamağa sahip tam rakam)

Öncelik eksenine ve ölçütlerine göre dökümü yapılmış olan ekteki harcama beyannamesinde aşağıdaki tarihte geçici olarak kapatılan hesaplar temel alınmıştır

... .. 20..

Ve bu belgenin ayrılmaz bir parçasını oluşturur.

Aynı zamanda işlemlerin Mali Anlaşma şartlarına göre ilerlediğini ve özellikle de aşağıdakileri onaylarım:

1) Finansman Anlaşmasının 67. maddesinde belirtilen bütün şartlar sağlanmıştır.  
Özellikle:

- IPA yardımı için tavanlara – her bir öncelik eksenini altında Komisyonun mali kararında (ve Finansman Anlaşmasında) belirtildiği şekilde uyulmuştur;
  - En son yazıldan da dahil olmak üzere, yıllık sektörel uygulama raporlarının Program Otoritesi tarafından Komisyon’a gönderilmiştir;
  - En son yıllık denetim faaliyet raporu ve kullanılan yönetim ve kontrol sistemlerinin (EC) 718/2007 sayılı Yönetmelik şartlarına ve Komisyon ve yararlanıcı ülke arasındaki herhangi bir anlaşmanın şartlarına uygunluğuna ilişkin görüş Denetim Mercii tarafından Komisyona gönderilmiştir;
  - Yetkili Akreditasyon Görevlisi ve Ulusal Yetkilendirme Görevlisi tarafından verilen akreditasyon yürürlüktedir ve Komisyon tarafından verilen yönetim geçerlidir;
2. İlgili çift taraflı Proje Anlaşmalarının ödemelerle ilgili tüm koşulları yerine getirilmiştir;
3. Harcama beyannamesi doğrudur, güvenilir muhasebe sistemlerinden sağlanmıştır ve doğrulanabilir destekleyici belgeleri temel almaktadır.
4. Beyan edilen harcamalar geçerli Avrupa Birliği kurallarına ve ulusal kurallara uygundur ve program için geçerli kriterlere göre finansman için seçilen işlemler ile ilgili olarak karşılanmıştır ve Avrupa Birliği kural ve düzenlemelerine, özellikle de Finansman Anlaşmasında ve kamu ihalelerinin verilmesinde (PRAG) sözü geçenlere uyulmuştur.

<sup>1</sup> Giderin uygunluğu için başlangıç tarihi (Finansman Anlaşmasının 34. Maddesi)

<sup>2</sup> Mali fayda sahipleri tarafından ödenen uygun giderlerin toplam miktarı

5. Harcama beyannamesi ve ödeme başvurusunda, ilgili hallerde, karşılanan herhangi bir miktar ve alınan herhangi bir faiz ve operasyonel programı uyarınca finanse edilen işlemlerden kaynaklanan net gelir dikkate alınmıştır.

6. Temel teşkil eden operasyonların başarısızlığına ilişkin döküm bilgisayar dosyalarına kaydedilmiştir ve istek üzerine ilgili komisyon departmanlarına sağlanır

Finansman Anlaşmasınının 104. Maddesini mucibince, destekleyici belgeler mevcuttur ve Komisyon tarafından operasyonel programın kapatılmasını takip eden en az üç yıllık süre boyunca da mevcudiyeti devam edecektir.

Tarih ..... 20...

Büyük harflerle

Ulusal Yetkilendirme Görevlisi

Adı, damgası, konumu ve imzası

## Öncelik eksenine ve ölçütlerine göre harcama beyannamesi: Ara ödeme

Operasyonel Program Referansı (CCI No):

Programın adı:

Hesapların geçici kapanma tarihi: Komisyonla gönderme tarihi:

### Ödenen toplam onaylanmış uygun harcamalar<sup>1</sup>

Öncelik eksenini / ölçütü	İlgili tarihe kadar karşılanan toplam harcama (... <sup>2</sup> ile ... arasında)	Mevcut beyannamede onaylanan harcama	Planlanan toplam harcama (başlangıç bütçesi)	İlgili tarihe kadar yapılan harcamaların başlangıç bütçesine oranı (%)	Programın tamamlanması için halen gerekli olan tahmini gider
Öncelik eksenini 1: toplam					
Ölçüt 1.1					
Bunların: - xxx'i Operasyon (ref no artı başlık) - xxx'i büyük proje(CCI No. Artı başlık)					
Ölçüt 1.2					
Ölçüt 1.3					
Öncelik eksenini 2					
Ölçüt 2.1					
Ölçüt 2.2					
Öncelik eksenini 3					

<sup>1</sup> Komisyon Yönetmeliği 718/2007'nin 148, 150 ve 152. Maddelerinde tanımlanan şekilde

<sup>2</sup> Giderin uygunluğu için başlangıç tarihi (Finansman Anlaşmasınının 34. Maddesi)

Ölçüt 3.1					
Ölçüt 3.2					

Toplam onaylanmış uygun harcamaların<sup>1</sup> yıllara göre dökümü (miktarlar Avro cinsindedir)

Öncelik ekseni / ölçüt	2008	2009	2010	2011	2012
Öncelik ekseni 1: toplam					
Ölçüt 1.1					
Bunların: - xxx'i Operasyon (ref no artı başlık) - xxx'i büyük proje (CCI No. Artı başlık)					
Ölçüt 1.2					
Ölçüt 1.3					
Ölçüt 1.4					
Öncelik ekseni 2					
Ölçüt 2.1					
Ölçüt 2.2					
Öncelik ekseni 3					
Ölçüt 3.1					
Ölçüt 3.2					

<sup>1</sup> Yıla göre: Tabloda sözü geçen döküm ilgili yılda nihai yararlanıcılar tarafından yapılan ödemelere karşılık gelecektir. Bu dökümün kesin olarak belirlenmesinin mümkün olmadığı hallerde, döküme ilişkin en iyi tahmin verilmelidir.



### Harcama beyannamesi'ne EK 1

Ölçüt ve operasyonlara göre işlemlerin bilgisayarlı listesi ve karşılık gelen harcama, IPA Yönetmeliği ve ulusal kamu harcamaları uyarınca yapılması gereken katkı da dahil olmak üzere

Öncelik eksen / ölçüt	Toplam harcama (AVRO)	IPA fonları (AVRO)	Ulusal Kamu harcamaları (AVRO)	IPA eş finansman oranı (%)
Öncelik eksen 1: toplam				
Ölçüt 1.1				
Operasyon 1.1.1				
Operasyon 1.1.2				
....				
Ölçüt 1.2				
Operasyon 1.2.1				
Operasyon 1.2.2				
....				
Ölçüt 1.3				
Operasyon 1.3.1				
Operasyon 1.3.2				
....				
Ölçüt 1.4				
Operasyon 1.4.1				
Operasyon 1.4.2				
Öncelik eksen 2: toplam				
Ölçüt 2.1				
Operasyon 2.1.1				

....				
Öncelik eksen 3				
Ölçüt 3.1				
Operasyon 3.1.1				
....				
Ölçüt 3.2				
Operasyon 3.2.1				
....				

### Harcama Beyannamesi'ne EK 2:

Bir operasyon için IPA katkısının tümünün veya bir bölümünün iptal edilmesinin ardından geri alınabilecek miktarlara ilişkin detaylar

Önceliğin / ölçütün / operasyonun adı	
Geri alınması istenen miktar	
Borçlu	
Geri alma emrinin verildiği tarih	
Geri alma emrini veren merci	
Geri alma tarihi	
Geri alınan miktar	



### **Harcama Beyannamesi'ne EK 3**

Bileşene özel euro hesabında ve kazanılan faizde, bu beyannamenin ilgili olduğu son borç tarihindeki IPA katkısının hacmi

## ÖDEME BAŞVURUSU: Ara Ödeme

*Operasyonel Programın Adı:*

*Operasyonel Program referans (CCI) Numarası:*

Çerçeve anlaşmanın A Eki uyarınca ((EC) 718/2007 sayılı Tüzüğün 25. maddesi), aşağıda imzası bulunan ben (büyük harflerle Ulusal Yetkilendirme Görevlisinin adı), işbu belge ile ara ödeme olarak .... AVRO tutarındaki miktarın ara ödeme olarak ödenmesini istemektedir.

Bu başvuru aşağıdaki nedenlerle geçerlidir:

	<b>İlgili şekilde siliniz.</b>
<b>(a) Her bir öncelik eksenini için, tüm süre boyunca Komisyon tarafından IPA fonlarından Finansman Anlaşmasında ve operasyonel programını onaylayan Komisyon kararında belirtilen maksimum yardım miktarından fazlası ödenmemiştir.</b>	
<b>(b) Program Otoritesi Komisyona sektörel yıllık uygulama raporlarını göndermiştir, bunlara Finansman Anlaşmasının 65(1) c maddesi uyarınca en sonuncusu da dahildir.</b>	- Program otoritesi tarafından Finansman Anlaşmasının 83. Maddesinde belirtilen zaman limiti dahilinde gönderilmiştir. - ektedir.
<b>(c) En son yıllık denetim faaliyet raporu ve kullanılan yönetim ve kontrol sistemlerinin (EC) 718/2007 sayılı Yönetmelik şartlarına ve Komisyon ve yararlanıcı ülke arasındaki herhangi bir anlaşmanın şartlarına uygunluğuna ilişkin görüş Denetim otoritesi tarafından Komisyona gönderilmiştir</b>	- Denetim otoritesi tarafından finansman Anlaşmasının 90. Maddesinde belirtilen zaman limiti dahilinde gönderilmiştir. - ektedir.
<b>(d) Yetkin Akreditasyon Görevlisi ve Ulusal Yetkilendirme Görevlisi tarafından verilen akreditasyon yürürlüktedir ve işletme görüşmelerinin Komisyon tarafından yapılacağı geçerlidir;</b>	
<b>(e) Finansman Anlaşmasının 72. Maddesine göre ödemeler askıya alınmamıştır.</b>	
<b>(f) Büyük projelerin ödemelerinin bloke edilmesini gerektirecek durumlardan hiçbiri oluşmamıştır.</b>	



Ödeme Komisyon tarafından, yararlanıcı ülkenin ödeme yapılması amacıyla belirlediği merciye yapılmalıdır.

Belirlenen merci	
Banka	
Banka hesap no	
Hesap sahibi (görevlendirilen merci ile aynı merci değilse)	

Tarih .../.../20..

Büyük harflerle Ulusal Yetkilendirme Görevlisinin

Adı, damgası, konumu ve imzası

### EK III

#### Çekilen ve geri ödenen miktarlara ve bekleyen geri ödemelere ilişkin yıllık beyanname (Finansman Anlaşmasının 66(3)d Maddesi)

#### 1. 20... YILI İÇİN HARCAMA BEYANNAMELERİNDEN KESİLEN ÇEKİLEN VE GERİ ÖDENEN MİKTARLAR

Öncelik ekseni	Çekilenler				Geri ödenenler			
	Nihai yararlanıcıların toplam harcaması	Kamu katkısı	Eş finansm an oranı <sup>1</sup>	AB katkı sı	Nihai yararlanıcı ların toplam harcaması	Kam u katk ısı	Eş finansm an oranı <sup>2</sup>	AB katkı sı
1								
Operasy on 1.1.x								
2								
Operasy on 2.1.x								
3								
Operasy on 3.1.x								
Toplam								

<sup>1</sup> Bu eş finansman oranı ve hesaplanmasına ilişkin yöntem ilgili öncelik eksenini için operasyonel program mali tablosunda bulunmaktadır.

<sup>2</sup> Bu eş finansman oranı ve hesaplanmasına ilişkin yöntem ilgili öncelik eksenini için operasyonel program mali tablosunda bulunmaktadır.

## 2. 31.12.20... İTİBARIYLA BEKLEYEN GERİ ÖDEMELER

Öncelik eksenini	Geri ödeme işlemlerinin başlama yılı	Geri ödenecek kamu katkısı	Eş finansman oranı <sup>1</sup>	Geri ödenecek AB katkısı
1	2007			
Operasyon 1.1.x				
	2008			
	....			
2	2007			
Operasyon 2.1.x				
	2008			
	....			
3	2007			
Operasyon 3.1.x				
	2008			
	....			
Alt toplamlar	2007			
	2008			
	....			
Genel toplam				

<sup>1</sup> Bu eş finansman oranı ve hesaplanmasında kullanılan yöntem ilgili öncelik eksenine ait operasyonel programın mali tablosunda yer almaktadır.



## EK IV

### Olası ödeme başvurularına ilişkin tahminler

(Finansman Anlaşmasının 63(2) (c) Maddesi)

Programa, geçerli mali yıla ve gelecek mali yıla göre olası ödeme başvurularına ilişkin geçici tahminler (AVRO cinsinden):

	Topluluk eş finansmanı <sup>1</sup>
Operasyonel program 1 (CCI numarası) toplam	
Öncelik 1	
Öncelik 2	
Öncelik 3	
Operasyonel program 2 (CCI numarası) toplam	
Operasyonel programı3 (CCI numarası) toplam	
Genel toplam	

<sup>1</sup> Toplam gider tahminine ilişkin olmayan, IPA katkısı ile ilgili olarak olası ödeme başvurularına ilişkin yalnızca geçici tahminler tabloda belirtilmelidir. Olası ödeme başvurularının geçici tahminlerinde, IPA katkısı söz konusu yıl için ifade edilmeli ve programlama süresinin başlangıcından itibaren toplanmamalıdır.

## EK V

### Yazışma için otoritelerin, isimlerin ve adreslerin tanımlanması (Finansman Anlaşmasının 28(3) Maddesi)

Alan 1. **Operasyonel Program CCI kodu: 2007TR161PO003**

Alan 2. **Operasyonel Program adı: “Bölgesel Rekabet”**

Alan 3. **IPA bileşeni: Bölgesel kalkınma**

Alan 4. **Yararlanıcı: Türkiye Cumhuriyeti**

Alan 5. **Ulusal IPA Koordinatörü**

İsim: Genel Sekreter

Adres: AB İşleri Genel Sekreterliği, Mustafa Kemal Mah. 6. Cad. No.4 06800 Bilkent – Ankara – Türkiye

Telefon: +90 (312) 218 13 00

e-mail: [bilgiedinme@abgs.gov.tr](mailto:bilgiedinme@abgs.gov.tr)

Alan 6. **Bölgesel kalkınma ve İnsan Kaynakları Geliştirme bileşenleri için Stratejik Koordinatör**

İsim: Müsteşar vekili

Adres: Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, Necatibey Caddesi No: 108 06100 Yücetepe – Ankara – Türkiye

Telefon: +90 312 294 56 18

e-mail: [sc@dpt.gov.tr](mailto:sc@dpt.gov.tr)

Alan 7. **Yetkin Akreditasyon Görevlisi**

İsim: Devlet bakanı

Adres: Hazine Müsteşarlığı, İnönü Bulvarı No:36, 06510 Emek Ankara Türkiye

Telefon: +90 (312) 212 80 56

e-mail: [ali.babacan@hazine.gov.tr](mailto:ali.babacan@hazine.gov.tr)

Alan 8. **Ulusal Yetkilendirme Görevlisi**

İsim: Hazine Müsteşarı

Adres: Hazine Müsteşarı, İnönü Bulvarı No: 36 06510 Emek Ankara Türkiye

Telefon: +90 (312) 212 86 30

e-mail: [İbrahim.canakci@hazine.gov.tr](mailto:İbrahim.canakci@hazine.gov.tr)

Alan 9. **Ulusal Fon**

İsim: Ulusal Fon Müdürü

Adres: Hazine Müsteşarlığı, İnönü Bulvarı No: 36, 06510 Emek Ankara Türkiye

Telefon: +90 (312) 212 88 56



e-mail: [ibrahim.sepici@hazine.gov.tr](mailto:ibrahim.sepici@hazine.gov.tr)

**Alan 10. Denetim Otoritesi**

İsim: Hazine Kontrolörleri Kurulu Başkanı

Adres: Hazine Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No: 36, 06510 Emek Ankara Türkiye

Telefon: +90 (312) 212 89 04

e-mail: [yasar.akgun@hazine.gov.tr](mailto:yasar.akgun@hazine.gov.tr)

**Alan 11: Sözleşme Otoritesi (MFİB)**

İsim: MFİB Müdürü

Adres: Merkezi Finans ve Sözleşmeler Birimi, Eskişehir Yolu 4. Km 2. Cd (Halkbank Kampüsü) No: 63 C Blok 06520 Söğütözü / Ankara/ TÜRKİYE

Telefon: +90 (312) 295 49 00

e-mail: [muhsin.altun@cfcu.gov.tr](mailto:muhsin.altun@cfcu.gov.tr)

**Alan 12: Program Otoritesi**

İsim: Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Bölgesel Rekabet Programı Koordinasyon ve Uygulama Merkezi

Adres:

Dumlupınar Bulvarı No:252 C Blok Kat: 23 (Eskişehir Yolu 9.Km) 06530/ ANKARA

Telefon: +90 (312) 201 69 50

e-mail: [ipa@sanayi.gov.tr](mailto:ipa@sanayi.gov.tr)

**Alan 12.a Program Otoritesi Başkanı**

İsim: Müsteşar Vekili

Adres: Sanayi ve Ticaret bakanlığı Eskişehir Yolu 7. Km. Çankaya – Ankara Türkiye

Telefon: + 90 312 201 56 61

e-mail: [Niyazi.ilter@sanayi.gov.tr](mailto:Niyazi.ilter@sanayi.gov.tr);

[ipa@sanayi.gov.tr](mailto:ipa@sanayi.gov.tr)

**Alan 13. IPA İzleme Komitesi**

Başkan: Ulusal IPA Koordinatörü

Eş başkan: Avrupa Komisyonu Temsilcisi

**Alan 14: Bölgesel Rekabet İşletme Programı için Sektörel İzleme Komitesi**

Başkan: İşletme Yapısı Başkanı

Eş Başkan: Bölge Politikası, Avrupa komisyonu için Genel Müdür Temsilcisi

**Alan 15: Bölgesel Politika Genel Müdürlüğü**

Adres: 200 rue de la Loi, B1049 Brüksel Belçika



Telefon: +32 2 299 11 11 (Avrupa Komisyonu anahtar paneli)

e-posta: [regio-ipa-ispa@ec.europa.eu](mailto:regio-ipa-ispa@ec.europa.eu) (fonksiyonel posta kutusu)

**Alan 16: Delegasyon'un Yetkili Görevlisi**

İsim: Bölgesel politika genel müdürlüğü, Genel Müdür

**Alan 17: Alt delegasyonla Yetki Veren Memur Alt-delegasyon'un Yetkili Görevlisi**

İsim: Müdür, IPA/ ISPA'dan sorumlu Coğrafi Müdürlük, bölgesel Politika Genel Müdürlüğü

**Alan 18: Denetim Birimi**

İsim: IPA/ ISP için Sorumluluğa sahip Denetim Birimi, Denetim Müdürlüğü, Bölgesel Politika Genel Müdürlüğü

**Alan 19. OLAF**

İsim: Avrupa Yolsuzlukla Mücadele Ofisi, Müdürlük C – İşletme ve Politika Desteği

Adres: 200 rue de la Loi, B1049, Brüksel, Belçika

Telefon: +32.2.299.11.11 (Avrupa Komisyonu anahtar paneli)

e-posta:

## EK VI

### Yönetim yetkilerinin verilmesine ilişkin özel koşullar

IPA yardımı dahilinde Bölgesel Kalkınma Bileşeni uyarınca “Bölgesel rekabet” Operasyonel Programının yönetimi aşağıdaki koşullar altında Türkiye Cumhuriyetine verilmiştir:

- 1) Türkiye “Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programı ile ilgili yönetim yetkilerini Türkiye Cumhuriyetine veren Kararın I numaralı ekinde belirtilen ve işbu Anlaşmanın VIa Ekinde sunulan önerilere ve bunların uygulanması için verilen son tarihlere uyacaktır.
- 2) Türkiye Komisyona üç aylık aralıklarla merkezi olmayan sistemin uygulanması ve “Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programı ile ilgili yönetim yetkilerini Türkiye Cumhuriyeti’ne veren Kararın I numaralı ekinde belirtilen ve işbu Anlaşmanın VIa Ekinde sunulan önerilere ve bunların uygulanması için verilen son tarihlere yönelik ilerleme hakkında rapor sunacaktır.
- 3) Türkiye Ulusal Yetkilendirme Görevlisi tarafından sunulan ve Bölgesel Politika Genel Müdürlüğü tarafından 13 Ekim 2008 tarihinde alınan başvuruda açıklanan şekilde IPA yönetim yapılarındaki ve sistemindeki herhangi bir önemli değişiklik hakkında Komisyona önceden bilgi verecek ve bunun için onay alacaktır. Komisyon “Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programı ile ilgili yönetim yetkilerini Türkiye Cumhuriyeti’ne veren Kararın II numaralı ekinde listesi verilen ve işbu Anlaşmanın VIb ekinde sunulan ön kontrolleri gerçekleştirecektir.

**EK VIa**  
**Bulguların ve Takip İşlemlerinin Özeti**

No	Sorumlu merci	Bulgunun Özeti	Risk Oranı	Öneri / Yapılması gereken önlem	Uyguluma için Güncelleştirilmiş zaman dilimi	Rapor Referansı	Dosya referansı
1	CAO	Türk mercileri CAO'nun IPA ile ilgili sorumluluklarının bir özet listesini hazırlamışlardır, bu belgede ise yalnızca CAO'nun IPA IR'ye göre sahip olduğu sorumluluklar özetlenmektedir ve bu belge bu görevlerin nasıl gerçekleştirileceğine ilişkin detayları içermez.	M	Türk mercileri revize edilmiş prosedürlerde CAO ofisinde operasyon izleme fonksiyonlarını gerçekleştirmekten kimin sorumlu olacağını ve bu görevlerin pratik açıdan nasıl gerçekleştirileceğini belirleyecektir.	30/6/2009	5.1.3 (bulgu no 1)	Bölge/J2 CAF – Cilt III- NAO ofisi  (Aralık 08 Denetimi)
							Bölge /J2 CAF – Cilt II (Sc.1) CAO (Mart 09

							denetimi)
--	--	--	--	--	--	--	-----------

No	Sorumlu merci						
2	SC/NAO	SPO'nun SC olarak resmi şekilde atanmasına ilişkin yasal temeller (Başbakanlık Genelgesi) henüz imzalanmamıştır. Bunun Çerçeve Anlaşmanın parlamento tarafından onaylanması sonrasında gerçekleşmesi beklenmektedir. PMC SC'nin görev ve sorumluluklarını, Bileşen III ve IV için IPA koordinasyonu ile ilgili olanlar da dahil olmak üzere (Bakanlıklar arası	M	AK denetçilerine Stratejik Koordinatörlerin yasal temeli ile ilgili taslak bir PMC'nin hazırlanmakta olduğu bildirilmiştir.  Yukarıdakiler temelinde, AK denetçileri 19/3/09 tarihinde Türk Büyükelçisi tarafından gönderilen ve bu Genelgenin yayınlanmasına ilişkin son tarihin ertelenmesini isteyen mektubu	30/6/2009	5.3.2 (Bulgu No 1)	Bölge/J2 CAF – Cilt III-NIPAC/AA/SC (Aralık 08 Denetimi)  Regio/J2CAF – Cilt II (Sc.5) SC (Mart 09 denetimi)

		Bölgesel Kalkınma ve İnsan Kaynakları Komitesi) tanımlayacaktır.		onaylamışlardır ve bu nedenle de son tarih işbu belge ile ertelenmektedir.			
3	SC/NAO	MIS, mevcut (IPA) ve gelecekteki (Yapısal Fonlar) programların verimli bir şekilde yönetilmesini ve izlenmesini sağlamak için önemli bir IT aracıdır. Türk mercileri halihazırda entegre bir MIS geliştirmektedir. Sistem hem mali hem de sözleşme ile ilgili bilgileri içerecek ve tüm IPA aktörleri tarafından bir izleme & değerlendirme aracı olarak kullanılacaktır. Başkanlığını SC'nin yaptığı bakanlıklar arası bir çalışma grubu yakın	M	AK denetçileri, yapılan tartışmalar sonucunda Türk Mercilerinin Temmuz 2009 sonu itibariyle takip denetimi sırasında sunulan eylem planına göre MIS'ı işler hale getirmeyi planladıkları bilgisini alırken, işin halen işler bir MIS'in elde edilmesini ve İşletme Yapılarının ayrı bir MIS'ı ile bunun arasında bir köprü kurulmasını beklediği dikkate alındığında daha gerçekçi bir son	30/6/2009	5.3.2 (bulgu no 2)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NIPAC/AA/SC (aralık 08 Denetimi)  Regio/J2 CAF – Cilt II (Sc.5) SC (mart 09 denetimi)



		<p>zamanda (Eylül 2008) bu yetersizliğin hedef alınması amacıyla kurulmuştur ancak tasarım henüz yeterli şekilde geliştirilmemiş, kapsam belirlenmemiş, maliyet tahmini yapılmamış ve IPA'nın resmi şartları ile uyum henüz test edilmemiştir. Uygulama ile ilgili olarak, MIS'in 2009'un ilk yarısının sonunda başlaması gerekmektedir. Bugüne kadar, hizmet sözleşmesinin ToR ve TS taslakları henüz hazırlanmamıştır.</p>		<p>tarihin belirlenmesi gerekmektedir.</p> <p>Türk mercilerinin MIS sisteminin uygulanmasındaki ilerleme ile ilgili güncellenmiş bilgiler sunması istenmiştir.</p> <p>Kesinleştirilmesi sonrasında, tüm potansiyel MIS kullanıcılarına yeterli eğitim sağlanmalıdır.</p>			
			L	AK denetçileri Türk mercilerinin MIS'in kurulması sonrasında bir IT	31/12/2009		

				<p>denetimine sahip olmak niyetinde olmadığını onaylamıştır.</p> <p>Bir IT uzmanı tarafından yapılan bağımsız bir incelemenin ardından, geliştirilen sistemin ISO kalite standartlarını sağladığından emin olunması için bir IT denetiminin yapılması önerilmektedir.</p>			
		OS'nin PIM'inin ilgili bölümlerinde MIS'e herhangi bir referans yoktur.	M	MIS'e bir referans dahil etmek için tüm OS'nin PIM'inin güncellenmesi önerilir.	30/9/2009		
4	SC	SC farklı İşletme Yapılarının takip ettiği tanıtım faaliyetlerinin	M	Bir TA projesinin teklif edildiği ve AB görünürlük kılavuz	31/12/2009		

		<p>koordinasyonundan ve tutarlılığından sorumludur. SC farklı Program Otoritesileri tarafından takip edilen tanıtım faaliyetlerinin tutarlılığının kapsamlı bir IPA iletişim stratejisinin yayınlanması yoluyla sağlanmasından sorumludur. SC'nin başkanlık ettiği Bakanlıklar arası bir çalışma grubu, yakın zamanda bu yetersizliğin hedef alınması amacıyla kurulmuştur, ancak İletişim Stratejisi kesinleştirilmemiştir. Bu, bireysel programlar seviyesinde özel iletişim planlarının geliştirilmesi ve AB görünürlük kılavuz hükümlerinin</p>	M	<p>hükümlerinin gelecek birkaç hafta içerisinde tamamlanacağı ve web sitesinde yayınlanacağı tatmin edici bir şekilde doğrulanmıştır.</p> <p>Ayrıca, tanıtım görevlilerinden meydana gelen bir bakanlıklar arası iletişim çalışma grubunun da kurulmuş olduğu ve İletişim Stratejisi içerisinde yer alacağı belirtilmiştir.</p>		
--	--	---	---	---	--	--

		<p>Türkiye'deki AB finansmanı ile ilgili kamudaki ve potansiyel fayda sahipleri arasında bilincin yükseltilmesi amacıyla yayınlanmasına ilişkin bir ön şarttır.</p> <p>Aynı zamanda her bir Program Otoritesisinden bir tane olmak üzere kamu memurlarından meydana gelen bir ağ tüm tanıtım eylemlerinin koordinasyonu ve verimliliği için kurulmalıdır.</p>	<p>AK denetçileri, STÖ'lerin / belediyelerin ve Üniversitelerin katıldığı konferansların hazırlandığı konusunda bilgilendirilmiştir.</p> <p>Gelecek aylarda tanıtım görevlileri için programa özel iletişim planları geliştirmek amacıyla ne tür bir eğitimin ve başka hangi kılavuzluk bilgilerinin öngörüldüğünün belirtilmesi önerilmektedir.</p>			
--	--	---	--	--	--	--

5	AA	<p>Bir IPA Denetim Kılavuzu ve Yıllık Denetim Çalışma Planı hazırlanmıştır. Bununla birlikte, bileşene özel IPA denetim prosedürleri henüz kesinleştirilmemiştir. Bu prosedürler kesinleştirildikten sonra bunların aynı zamanda halen geliştirilmekte olan IPA denetim yazılımına dahil edilmesi gerekir.</p>	M	<p>Türk mercileri revize edilmiş prosedürlerde CAO ofisinde operasyonel izleme fonksiyonlarını gerçekleştirmekten kimin sorumlu olacağını ve bu görevlerin pratik açıdan nasıl gerçekleştirileceğini belirleyecektir. Henüz kesinleştirilmemiş olanlar için (örneğin iç denetim sonuçlarının temel alınması – PS 3, iç kontrollerin değerlendirilmesi – PS 04, Denetim planlama memorandumu – AP 07, uyum denetimi – AP11) gerçekçi bir son tarih belirlenmiştir.</p> <p>Ayrıca, bazı</p>	30/6/2009	5.4.2 (Bulgu No 1)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – NIPAC/AA/SC (Aralık 08 Denetimi)</p> <hr/> <p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.6) AA (mart 09 denetimi)</p>
---	----	--	---	---	-----------	--------------------------	--

				<p>önerilerde (örneğin denetim hedeflerinin özelleştirilmesi için bileşen başına risk değerlendirmesi, IPA denetim prosedürleri için zaman çerçevesi, denetim programı prosedürü AP-08'in zenginleştirilmesi, tarihlerin IPA Denetim Kılavuzuna dahil edilmesi, tüm IPA mercilerinin yıllık denetim çalışma planı kapsamına alınması, iç denetim birimleriyle protokol anlaşmalarının yapılması) AK denetçileri tarafından bulunulmuştur.</p>			
			M	<p>Çalışma ziyaretleri de dahil olmak üzere eğitim devam etmektedir. Eğitim</p>	30/06/2009		

				haritaları IPA denetim prosedürlerinin kesinleştirilmesi ve yıllık denetim çalışma planının revizyonu sonrasında güncellenecektir.			
6	AA	IPA Denetim kılavuzu, AA'nın Yıllık Denetim Çalışma planında öngörülen şekilde denetimleri gerçekleştirmek için yeterli kaynağa ve kapasiteye sahip olmadığı durumlarda bu işlemin dışarıya yaptırılması olasılığından söz eder. Bununla birlikte, dışarıya verme durumlarında bile, AA dışarıya verilen işin kalitesiyle ilgili sorumluluğu taşır ve dolayısıyla da işlemin tüm	L	IPA Denetim Otoritesi başlangıçtaki denetim bulgularına Denetim Otoritesi nin verdiği yanıtı içerecek şekilde güncellenmelidir. Bununla birlikte, gelecek denetim sürecinde dışarıya verme işlemi öngörülmemektedir.	30/06/2009	5.4.2 (bulgu no 2)	Regio/ J2 CAF – Cilt III – NIPAC/ AA/ SC (Aralık 08 Denetimi)  Regio /J2 CAF – Cilt II (Sc.6) AA (Mart 09 denetimi)

		mülkiyetine sahiptir. AA'nın dışarıya verilen işe işletimsel olarak nasıl kılavuzluk edeceğine ve bu işi nasıl inceleyeceğine ilişkin beklentiler bu kılavuzda yeterli şekilde belirtilmemiştir.				
--	--	--	--	--	--	--



No	Sorumlu merci	Bulgunun Özeti	Risk Oranı	Öneri / Yapılması gereken önlem	Uygulama için Güncelleştirilmiş zaman dilimi	Rapor Referansı	Dosya referansı
7	NAO	IPA hazırlık safhasında, bazı NF çalışanları NAO ofisine aktarılmıştır. 5 yeni memurun 2008 sonu itibariyle NAO Ofisine katılması ve diğer bir 5 yeni memurun da 2009 yılında katılması beklenmektedir. Organizasyon kurulumundaki bu değişiklikler yönetim ve kontrol sisteminde önemli bir değişiklik yaratmaktadır.	M	Denetçiler NF'den NAO Ofisine personel aktarımının tamamlandığını ve 5 ek yeni personelin NAO ofisinde çalışmaya başladığını doğrulamışlardır. Türk mercilerinden 2009 yılında ek 5 personelin işe alınmasına ilişkin durum hakkında bilgi verilmesi istenmektedir.	31/12/2009	5.5.2 (Bulgu No.2)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NAO (Aralık 08 Denetimi) <hr/> Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.2)NAO ((mart 09 denetimi)
8	NAO	Toplulukların mali çıkarlarının korunmasına ilişkin tüm mevzuatla ilgili, idari ve operasyonel	M	Denetçiler PMBI'nın AFCOS olmasını öngören yasa taslağının şu anda hazırlanmakta	30/6/2009	5.5.2 (Bulgu No 5)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NAO (Aralık 08 Denetimi)

		<p>konuların koordinasyonu için AFCOS henüz resmi olarak kurulmamıştır. Şu anda, Başbakanlık Teftiş Kurulu AFCOS'un fonksiyonlarını gerçekleştirmektedir. Bu bulgu aynı zamanda Komisyonun Bileşen 1 ile ilgili kararında da yer almaktadır ve Türk Mercilerine göre bu Kararda belirtilen süre içerisinde AFCOS'un kurulması mümkün değildir.</p>		<p>olduğunu ve gelecek birkaç ay içerisinde kesinleştirileceğini belirtmektedir.</p> <p>Türk mercilerinden işleme ilişkin daha fazla bilgi vermeleri ve kesinleşmesi halinde AFCOS yasasının bir kopyasını sunmaları istenmektedir.</p>			<p>Regio /J2 CAF – Cilt II (Sc.2) NAO (Mart 09 Denetimi)</p>
9	NAO/OS	<p>OP'den sorumlu merciler içerisindeki yönetim ve kontrol sistemlerinde büyük / küçük bir değişikliği neyin oluşturduğuna ilişkin bilinç yeterli olmamıştır. Bu,</p>	L	<p>Denetçilere prosedürlerin önerilen şekilde güncelleşeceği ve ilgili bilgilerin ilgili taraflara iletilmiş olduğu bilgisi verilmiştir. Ayrıca eğitim oturumları</p>	31/12/09	5.5.2 (Bulgu No 7)	<p>Regio /J2 CAF – Cilt III – NAO (aralık 08 Denetimi)</p> <p>Regio /J2 CAF – Cilt II (Sc.2)</p>

		<p>Program Otoritesine daha fazla açıklanması gereken önemli bir alandır, çünkü CAO ve NAO IPA IR'nin 15 ve 16. Maddeleri uyarınca Komisyona yönetim ve kontrol sistemlerindeki herhangi bir değişiklik hakkında bilgi vermekten sorumludur.</p>		<p>gelecek aylarda organize edilecektir.</p> <p>Yukarıdakilere ilişkin destekleyici kanıtların tamamlandıklarında AK denetçilerine sunulması gerekir.</p>		<p>NAO (Mart 09 Denetimi)</p>
--	--	--	--	---	--	---------------------------------------

10	NAO	Yıllık temelde, OS, NAO tarafından her yılın 28 Şubatında Komisyona sunulacak olan güvence beyanının hazırlanması işleminin bir parçası olarak NAO'ya bir yönetim beyanı hazırlayacaktır. Bu beyanların taslakları henüz hazırlanmamıştır.	M	Denetçiler Yönetim Beyannamesi şablonlarının halen hazırlanmakta olduğunu onaylamıştır. Bunların bir kopyasının tamamlandıklarında sunulması gerekmektedir.	30/6/2009	5.5.2 (Bulgu No 8)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NAO (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.2) AA (mart 09 denetimi)
11	NAO / OS Başkanı	Güvence beyannamesi sürecine ilişkin olarak OP'lerden sorumlu mercilerin sahip olduğu bilinç yeterli değildir. Bu, NAO'ya ve	M	Denetçiler güvence beyannamesi ile ilgili bilincin artırılması için bir eğitim planının hazırlanmakta olduğunu belirtmişlerdir.  Aynı zamanda OS'lerin iç denetim birimlerininin 2008 -	30/6/2009	5.5.2 (Bulgu No 9)	Regio /J2 CAF – Cilt III – NAO (Aralık 08 Denetimi)

	<p>AK hizmetlerine yıllık güvence sağlanması için zorunlu bir işlem olacaktır.</p> <p>OS başkanının katkısı, OS dahilindeki mercilerin her biri tarafından gerçekleştirilecek olan bir kendi kendini değerlendirme uygulamasının iyice incelenmesi yoluyla sağlanmalıdır. Kendi kendini değerlendirme uygulamasının amacı yönetim ve kontrol sistemlerinin etkin bir şekilde fonksiyon göstermesinin sağlanması ve bunun yanı sıra altta yatan</p>	<p>2010 için denetim planlarını CFCU ile ortak denetimlerini de dahil edecek şekilde güncellemeye başladıkları da doğrulanmıştır.</p> <p>Güvence beyannamesinin sağlanması ile ilgili destekleyici kanıtlar ve güncellenmiş dahili denetim planlarının iletilmelerinden / tamamlanmalarından hemen sonra AK denetçilerine sunulması gerekir.</p>			<p>Regio (J2 CAF – Cilt II (Sc.2) NAO (Mart 09 denetimi)</p>
--	--	--	--	--	--

	<p>işlemlerin yasallığı ve düzenliliğine ilişkin güvence sağlanmasıdır. OS başkanı herhangi bir kontrol zayıflığını, düzeltici tedbirlerin uygulanmasına ilişkin bilgileri ve gerekli olan herhangi bir destekleyici belgeyi NAO'ya bildirmekten sorumludur. Sorumlu personelle yaptığımız görüşmeler sonucunda, bu yeni ve zorunlu prosedüre ilişkin bilincin henüz yeterli olmadığını gördük. Bu, aynı zamanda çeşitli</p>				
--	--	--	--	--	--

		dahili denetim birimlerinin 2008-2010 denetim planının incelenmesi sırasında da doğrulanmış, CFCU ile yapılan ortak denetimlerin gerçekleştirilmesi için ise herhangi bir plan yapılmamıştır.					
12	NAO	NAO'nun ofisinin artık Güvence beyannamesinin formüle edilmesi için ne tür bilgilerin toplanması ve analiz edilmesinin gerektiğine ilişkin açık ve güncellenmiş bir prosedür hazırlamış olduğu tatmin edici bir şekilde	M	Denetçiler, ilgili güvence beyannamesi için temel olarak kullanılacak göstergelere izafi ağırlıklar vermek için önerilen şekilde bir çalışma grubunun (Departman Başkanı ve NAO Ofisindeki Eğitim koordinatörü & Mali Yönetim Bölümünden bir uzman) kurulmuş olduğunu doğrulamışlardır.	30/6/2009	5.5.2 (Bulgu No 10)	Regio /J2 CAF – Cilt III – NAO (Aralık 08 Denetimi)  Regio / J2 CAF – Cilt II (Sc.2) (Mart 09 Denetimi)

		<p>görülmüştür. Bununla birlikte, yönetim ve kontrol sistemlerinin etkin bir şekilde fonksiyon göstermesine ilişkin nihai bir sonuca varabilmek için NAO'nun kullanımındaki tüm bu araçların nasıl analiz ve koordine edileceği halen açık değildir.</p>		<p>Çalışma grubunun sonuçlarının bir kopyası tamamlanır tamamlanmaz sunulmalıdır.</p>			
13	NAO	<p>NAO ofisinin OS ve CFCU'ya gönderilen ve daha sonra da nokta ziyaretleri ile takip edilen kendi kendini değerlendirme kontrol listeleri aracılığı ile yıllık akreditasyon kontrolleri yaptığı tatmin</p>	M	<p>Denetçiler NAO Ofisinin aşağıdakilerin her ikisini de tatmin edici bir şekilde geliştirdiğini görmüşlerdir:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Proje denetim ziyaretleri için Yerinde ziyaret kontrol listesi (EK D07 NF Kılavuzu)</li></ol>	30/6/2009	5.5.2 (Bulgu No 11)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – NAO (Aralık 08 Denetimi)</p> <p>Regio /J2 CAF Cilt II (Sc 2.14 &amp;</p>



		<p>edici bir şekilde görülmüştür. Bu kontrollerin yıllık temelde, Aralığın ilk haftasında yapılması öngörülmektedir. Denetçiler NAO ofisinin proaktif yaklaşımını onaylarken, Türk mercilerin dikkatini bu akreditasyon kontrollerini gerçekleştirmek için NAO ofisindeki personelin bu tahsislerin yapılması için gereken deneyim seviyesine ulaşması ve veya özel eğitim alması gerektiğine çekmek isteriz.</p>	<p>2) Akreditasyon kontrolleri için nokta kontrolleri kontrol listesi (Ek D05 NF Kılavuzu)</p> <p>Halen ilerlemeye ihtiyaç duyulduğundan, bu kontrol listelerinin her ikisi de güncellenmektedir. Kesinleştirildikten sonra, bunların AK denetçilerine sağlanması gerekmektedir.</p>			<p>2.15) NAO (Mart 09 Denetimi)</p>
--	--	---	--	--	--	---

14	NF	Ulusal Fon ve NAO Ofisi içerisindeki mevcut yeniden yapılanma henüz güncellenmiş bir iş yükü analizi ile desteklenmemiştir ve bu nedenle de personeldeki tahmini artış iş yükü analizi ile birleştirilememiştir.	M	Güncellenmiş WLA belirtilen şekilde sunulacaktır	30/6/2009	5.6.2 (Bulgu No 1)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi) <hr/> Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3) AA (mart 09 denetimi)
15	NF	2009 sonu itibariyle yürürlüğe konması öngörülen güncellenmiş organizasyon çizelgesinde, Mali Yönetim ve Mali Kontrol departmanlarının bir başkanı olmayacağı	M	Takip denetimi sırasında, AK denetçilerine Sayın Mehmet AK'ın Mali Kontrol Başkanı olacağı bilgisi verilmiştir. Organizasyon şemasının bu	31/12/2009	5.6.2 (Bulgu No 2)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi) <hr/>

		<p>görülmektedir. Türk mercileri özellikle de iş yükü önemli ölçüde artacakken ve yönetim kararı sonrasında projeler başlatılacakken Ulusal Fon içerisinde, bir departman başkanı olmaksızın iki departmana sahip olmanın riskini, değerlendirmelidir. Gereken yönetime ve planlamaya sahip olmayan bir departman muhtemelen gereken şekilde ve verimli bir fonksiyon gösteremeyecektir.</p>		<p>atamayı gösterecek şekilde güncellenmesi ve bu atamanın bir kopyasının somut kanıt olarak sunulması önerilmektedir.</p> <p>Mali Yönetim başkanı makamı halihazırda boştur ve doldurulması gerekmektedir.</p>			<p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.2) AA (mart 09 denetimi)</p>
16	NF	<p>PIM’de yer alan yolsuzlukları duyurma prosedürlerinin, NF ve NAO ofisindeki personelin yolsuzlukları duyurma prosedürleri ile ilgili hak ve sorumluluklarını açık</p>	L	<p>AK denetçileri, prosedürlerin önerilen şekilde güncelleneceği konusunda bilgilendirilmiştir.</p>	30/6/2009	5.6.2 (Bulgu No 3)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi)</p>

		bir şekilde değerlendirilmesini sağlamak için daha detaylı bir şekilde hazırlanması gerekmektedir.					Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3.7) NF  (mart 09 denetimi)
--	--	--	--	--	--	--	---

17	NF	Pro-forma düzensizliği veritabanı PIM'e bir ek olarak eklenmemiştir. Halihazırda katılım öncesi araçlar için kullanılan mevcut düzensizlik veritabanının NF tarafından kullanılacağı onaylanırken, bunun düzensizliklerle ilgili kilit bilgileri yakalamak için güncellenmesi gerektiği belirtilmiştir.	L	Bulgular hala önerilen şekilde hedef alınmalıdır.	30/6/2009		Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi)
18	NF/NAO	Denetim Otoritesinin (AA) Program Otoritesi içerisindeki farklı dahili denetim birimlerinin çalışmasına	M	Türk mercilerinin, tüm çeşitli IPA mercilerinde dahili denetim birimlerinin kapasitesinin güçlendirilmesi amacıyla IPA	31/12/2009	5.6.2 (Bulgu No 5)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi)

		dayanmasına ilişkin koşullar henüz tatmin edici bir şekilde karşılanmamıştır. Bunun temel nedeni dahili denetim birimlerinin yakın zamanda kurulmuş olması ve bazılarının yeterli kaynağı, AB fonlarının denetimi hakkında deneyimi ve yeterli metodoloji bulunmamasıdır.		sisteminde yer alan 45 dahili denetçinin eğitimi için öngörülen SEI fonları altında yeni bir ToR hazırlamış olduğu tatmin edici bir şekilde görülmüştür. Denetçiler sonraki denetim ziyaretleri / ilerleme raporları sırasında dahili denetim birimlerinin güçlendirilmesi ile ilişkili olarak durumu değerlendireceklerdir.			Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3.9) F (mart 09 denetimi)
19	NF	Dahili Denetim Kılavuzu henüz tamamlanmamıştır	M	Bir dahili denetim kılavuzu taslağı elde edilmiştir, ancak bunun Türk Mercileri tarafından güncellenmesi ve tamamlanması gerekmektedir.	30/6/2009	5.6.2 (Bulgu No 6)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2

							CAF – Cilt II (Sc.3.11) NF  (mart 09 denetimi)
20	NF	PİM Bölüm I – Mali yönetim NF tarafından Türk ön kabul aracı için kullanılan belgelere bazı referanslar içermektedir.	M	Bulgunun önerilen şekilde ele alınması gerekmektedir.	30/06/2009	5.6.2 (Bulgu No 7)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi)   Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3)NF  (mart 09 denetimi)

21	NF/NAO	<p>PIM'e göre, NF, malların / kaynakların/ hizmetlerin zamanında ve somut bir şekilde teslim edildiğinden emin olmak için ek nokta kontrollerinin gerçekleştirilmesinden (4. Seviye kontroller) sorumlu olacaktır. Bu nokta kontrollerinin nasıl gerçekleştirileceğine ilişkin bilinç NF personeline açık değildir ve bu kontrollere ilişkin prosedürler ve seçim kriterleri henüz geliştirilmemiştir.</p> <p>Nokta kontrollerinin nasıl gerçekleştirileceğini açıklayan POG bölümünün daha fazla detayla hazırlanması</p>	M	<p>AK denetçileri Türk Mercilerinin projelerin seçimi için bir "Risk değerlendirme metodolojisi" taslağı hazırladığını bildirmektedir, bununla birlikte bu taslağın kesinleştirilmesi gerekmektedir.</p> <p>POG bölümünün buna göre güncellenmesi gerekir.</p>	30/6/2009	5.6.2 (Bulgu No 8)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi)</p> <hr/> <p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3.8) F (mart 09 denetimi)</p>
----	--------	--	---	--	-----------	-----------------------	--



		gerekir.					
			M	Bulgunun önerilen şekilde hedef alınması gerekmektedir	30/6/2009		
22	NF	Risk yönetimi politikasına ilişkin bir inceleme tanımlanan risklerin büyük bölümünün IPA IR'nin Ek 1 kriterleri ile yakından ilgili olduğunu ve hafifletme tedbirlerinin büyük ölçüde her riskin hedef alındığını gösterdiğini ortaya koymuştur. Risk değerlendirmesi uygulamasının organizasyon seviyesinde ve özel faaliyetler üzerinde yoğunlaştırılması gerekmektedir. Belirli riskler Ek I kriterleri ile yakından ilgiliyken, NF'nin risk tanımlaması Ek I	L	AK denetçilerine 2009 yılına ait risk yönetimi politikasının hazırlanmakta olduğu bildirilmiştir. Bu belge tamamlandığında AK'na sunulacaktır.	31/12/2009	5.6.2 (Bulgu No 9)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi) <hr/> Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3) NF (mart 09 denetimi)

	<p>kriterleri ile sınırlandırılmamalıdır. Örneğin, Risk Yönetimi Politikasında uygun ve zamanında iş yükü analizi temelinde personel alımının bir risk olduğu (4. Seviyede – yüksek) ve hafifletme tedbirinin “kapsamlı iş yükü analizinin gerçekleştirilmesi ve personelin buna göre alınması” olduğu belirtilmektedir. Bu durumda, tanımlanan riskler örneğin yüksek personel cirosu; düşük kalite belgelerine sahip deneyimsiz personel; işin bulunmayan bazı personeller nedeniyle kesintiye uğraması vb olmalıdır. Benzer şekilde, özel risk faktörleri geliştirilmeli ve mali kontrol, akreditasyon</p>				
--	---	--	--	--	--

		ve güvence alanları için analize dahil edilmelidir.					
--	--	---	--	--	--	--	--

23	NF	PIM'de bildirilen herhangi bir istisnanın takip edilmesi için geçerli prosedürlerden bahsedilmemektedir.	L	Bulgunun önerilen şekilde ele alınması gerekmektedir.	31/12/2009	5.6.2 (Bulgu No 10)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık 08 Denetimi) <hr/> Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3) NF (mart 09 denetimi)
24	NF	Ulusal Fonda 4 tür hassas makam tanımlanmıştır: NF Müdürü, Mali Yönetim Departmanı	L	Bulgunun önerilen şekilde ele alınması ve kılavuzların gereken şekilde	31/12/2009	5.6.2 (Bulgu No 11)	Regio/J2 CAF – Cilt III – NF (Aralık

	Başkanı, Mali Yönetim Departmanı başkanı ve Muhasebe. Görüşmeler sırasında elde edilen bilgilere göre, hafifletici tedbirler personel rotasyonu yerine daha çok kontrollerden meydana gelecektir. Örneğin, NF Müdürü NAO tarafından denetlenecektir; muhasebeciler için, sistem yeterli çapraz kontrol sağlamaktadır.	güncellenmesi gerekmektedir.			08 Denetimi) <hr/> Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.3) NF (mart 09 denetimi)
--	---	------------------------------	--	--	---

25	MFİB	MFİB'nin stratejik planı halen taslak biçimindedir. Bu açıdan, hedeflere karşı amaçların izlenmesi ve CFCU amaçlarına ulaşıp ulaşılmadığının değerlendirilmesi mümkün değildir.	L	AK denetçilerine stratejik planın halen kesinleştirilme sürecinde olduğu bilgisi verilmiştir. Türk mercilerinden tamamlandığında stratejik planı iletmeleri istenmiştir.	30/06/2009	5.7.2 (Bulgu No 2)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MFİB (Aralık 08 Denetimi) <hr/> Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.7) MFİB (mart 09 denetimi)
26	MFİB	Usulsüzlüklerin incelenmesi sırasında, yolsuzlukları duyurma prosedürlerini PİM'de açık bir şekilde anlatılmadığı	M	AK denetçileri MFİB personelinin düzensizlik eğitiminde yolsuzlukları duyurma prosedürleri konusunda bilgilendirildiğini	30/06/2009		

		görölmüştür.	görürken, PİM'in yolsuzlukları duyurma prosedürleri ile ilgili olarak daha fazla zenginleştirilmesi gerekmektedir, bunun amacı çalışanlara hak ve sorumluluklarını daha iyi bildirebilmek ve aynı zamanda yolsuzlukları duyurma prosedürlerinin nasıl uygulanabileceği hakkında pratik bir kılavuz hüküm sağlamaktır.			
--	--	--------------	---	--	--	--

27	MFİB	<p>Risk yönetimi incelemesi sırasında aşağıdakiler not edilmiştir:</p> <p>2008 yılı için risk değerlendirme stratejisinde yalnızca kuruluş seviyesindeki göstergeler dikkate alınmış ve MFİB içerisindeki ayrı birimler seviyesinde mevcut olan riskler bu uygulamada yakalanmamıştır;</p> <p>Tanımlanan risklerin hedef alınması için hedef tarihleri olan bir risk eylem planı 2008 yılı için hazırlanmamıştır.</p> <p>Risk hafifletme</p>	M	<p>Halen geliştirilmekte olan “MFİB’nin amacına ilişkin risklerin listesi” belgesinin bir kopyası sağlanmıştır. Bununla birlikte, risklerin öncelikleri (Risk seviyeleri) ve bunların ele alınmasına ilişkin özel son tarihlerin belirlenmesi için daha fazla geliştirme işleminin yapılması gerekmektedir.</p>	30/06/2009		<p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.7.14) MFİB (mart 09 denetimi)</p>
----	------	--	---	---	------------	--	---

		planlarının daha fazla detayla hazırlanması gerekmektedir.					
28	MFİB	“Hassas makamlar politika belgesinin incelenmesinin ardından, MFİB’deki tüm pozisyonların hassas bir değerlendirmeye tabi tutulduğu görülmüştür. Aslında, başlangıç noktası hassas olduğu kabul edilen pozisyonların bir listesi olmuş ve daha sonra da hassas bir değerlendirme uygulanmıştır. Bu metodoloji doğru değildir ve bu belgenin güncellenmesi için devam eden süreçte	M	AK denetçileri “MFİB’deki Hassas Makamlar Envanterinin Tanımlanması, Yönetimi ve Envanteri hakkında Politika Çalışmasının” güncellenmiş biçiminin bir kopyasını almıştır. Bu politika çalışmasına göre, hala MFİB müdürü ve MFİB müdür yardımcısı makamlarının hassas olmadıkları düşünülmektedir. AK denetçileri bu pozisyonların doğaları itibariyle hassas olduklarını ve bu nedenle de bu politika çalışmasında daha	30/06/2009		



		<p>ayarlanması gerekmektedir. Aslında, MFİB müdürünün ve MFİB müdür yardımcısının makamları uygulanan metodoloji temelinde hassas makamlar olarak tanımlanmamıştır. Bunların her ikisi de yüksek seviyede makamlardır ve normalde hassas ve hafifletici faktörler olarak belirlenmeleri ve buna göre yerleştirilmeleri beklenir. Daha sonra tanımlanan hafifletici makamlar için özel hafifletici faktörler kullanılır.</p>		<p>fazla geliştirme yapılması gerektiğini tekrar etmektedir.</p> <p>Hassas politika çalışmasında bir önceki bulguda önerilen şekilde ihtiyaç duyulan gelişmelerle birlikte, hafifletici kontrollerin de MFİB müdürü ve müdür yardımcısı makamları için belirlenmesi gerekmektedir.</p>			
29	MFİB	QACD kılavuz hükümlerinin	M	QACD kılavuz hükümünün bir	30/06/2009	5.7.2 (Bulgu	Regio/J2 CAF –

		halen tamamlanması gerekmektedir. Bu kılavuz hükümlerin kesinleştirilmesi önerilmektedir, çünkü bunlar QACD'nin MFİB içerisinde kilit bir role sahip olan çalışmalarının temelini oluşturmaktadır.		kopyasının kesinleştirildiğinde AK denetçilerine sunulması gerekmektedir.		No 9)	Cilt III – MFİB (Aralık 08 Denetimi) Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.7) MFİB (mart 09 denetimi)
--	--	--	--	---	--	-------	---

30	MFİB	Dahili denetim kılavuzu ile ilgili araştırmamız, şu anda dahili denetçiler tarafından operasyonel bir kılavuz olarak kullanılamayacak olan son derece hazırlık niteliğinde ve eksik bir denetim kılavuzunu ortaya çıkarmıştır. Bu	M	Dahili denetim kılavuzu yatay seviyede revize edilmektedir. Kesinleştirildikten sonra, kılavuzun AK'ya sağlanması gerekir.	30/06/2009		
----	------	---	---	--	------------	--	--

		belgenin birçok alanda geliştirilmesi gerekmektedir.					
31	MFİB	IT Hizmetleri için Felaket iyileştirme planı ve iş devamlılığı planı hala taslak biçimindedir ve Haziran 2009 itibariyle tamamlanmaları beklenmektedir.	M	AK denetçileri Afet İyileştirme ve İş Devamlılığı Planı (DR- BCP) taslağının bir kopyasını takip denetimi sırasında elde etmiş ve kendilerine bunun Haziran 2009 itibariyle tamamlanacağı bildirilmiştir. Kesinleştirildikten sonra, belgenin AK'ne sağlanması gerekmektedir.	30/06/2009	5.7.2 (Bulgu No 13)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MFİB (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.7.16) MFİB (mart 09 denetimi)
32	MFİB	Sözleşmenin imzalanması veya sözleşmede herhangi bir değişiklik yapılması öncesinde AK Delegasyonunun	M	CFCU'nin tavsiyesine uyulmuştur : Bir sözleşmenin kilit unsurlarını; örneğin fiyatı, kapsamı ve uygulama süresini	30/06/2009		

		<p>(ECD) zorunlu olarak kapsama dahil edilmesine karşın aynı zamanda MFİB tarafından “değişiklik emirleri (VO)” ve idari emrin (AO)” AK delegasyonundan önceden onay alınmaksızın kullanıldığı görülmüştür. İlk değişiklik belgesi türü tipik olarak miktarlar veya teknik konular ile ilgiliylekn AO genellikle bir sözleşmenin diğer minör maddeleri ile ilgilidir ancak aynı zamanda sözleşme son tarihlerinin uzatılması için de kullanılabilir.</p> <p>AK delegasyonu tarafından</p>	M	<p>ilgilendiren herhangi bir değişiklik yapmadan önce ECD onayının alınmasını sağlamak için PİM’i değiştirin.</p> <p>Denetçilere sunulan şüpheler açısından, aşağıdakiler açıklığa kavuşacaktır: uygulama süresinin değiştirilmesi bir zeyil gerektirmektedir (sözleşmenin vazgeçilmez bir unsuru); uygulama süresi ile ilgili değişiklikler (gerçekleştirme süresinde yer alan gerçekleştirme süresine uyulduğu sürece idari bir emirle değiştirilebilir.</p>		
--	--	---	---	--	--	--

	<p>önceden tahmin edilmiş kontrollere göre, hata istatistikleri ECD'nin ek bilgi istediği durumları veya askıya alma yoluyla belgelerde yapılan değişiklikleri içermemektedir. İhale belgelerinde kalitenin sürekli olarak artırılması için, hata istatistiklerinin ECD'den gelen herhangi bir isteği ya da soruyu içermesi gerekir.</p>	<p>AK denetçileri, reddetme oranlarının analizinin halen QACD tarafından geliştirilmekte olduğu ve daha sonra buna göre güncelleneceği konusunda bilgilendirilmiştir. Tamamlandıktan sonra, analiz AK denetçilerine sağlanacaktır.</p>			
--	--	--	--	--	--

33	MoIT	<p>Halihazırda, programlama departmanı PIM ve POG prosedürlerinin güncellenmesinden sorumludur, çünkü resmi olarak görevlendirilmiş bir manuel koordinatör yoktur.</p> <p>Sistemde neyin büyük ve küçük bir değişiklik oluşturduğuna ilişkin genel bilincin de sistem değişikliklerinin nasıl güncelleştirileceğine ilişkin özel bir eğitimle birlikte artırılması gerekmektedir.</p>	M	<p>AK denetçileri PIM'in güncellendiğini ve QACD başkanının Manuel Koordinatör olarak atandığını doğrulamıştır (Taslak PIM A2).</p> <p>Ayrıca, değişiklik kaydı da (Taslak POG A01) hazırlanmıştır.</p> <p>Bununla birlikte, güncellenmiş PIM'in onaylanması ve böylece MoIT'in güncellenmiş PIM'i mümkün olan hallerde sunması gerekmektedir.</p>	30/06/2009		<p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/27 &amp; 9/33) MoIT (mart 09 denetimi)</p>
34	MoIT	<p>MoIT çalışanlarının NAO tarafından verilen Etik ve Bütünlük</p>	L	<p>MoIT memurlarının etik ve bütünlük politikaları</p>	31/12/2009	5.10.2 (Bulgu No 4)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT</p>

		politikaları eğitime katıldığı doğrulanmıştır.		eğitime katılması sonrasında, inceleme için AK denetçilerine destekleyici kanıtlar sunması gerekir.			(Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/22) MoIT  (Mart 09 denetimi)
36	MoIT	Risk yöneticisine verilen risk yönetiminin zenginleştirilmesi gerekmektedir.	M	AK denetçileri risk kaydı eğitimi için ToR'un hazırlandığı ve ABGS'ye gönderildiği konusunda bilgilendirilmiştir. Bu ToR'a ilişkin bir kopya sağlanmıştır.  Risk yönetimi hakkındaki eğitimin verilmesi sonrasında, MoIT inceleme için AK	30/06/2009		Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/12) MoIT  (Mart 09 denetimi)

				denetçilerine destekleyici kanıt sunulmalıdır.			
37	MoIT	Mayıs 2009'da gerçekleştirilen WLA'ya göre, denetçiler, RCP-CIC'in daha eksiksiz bir insan kaynakları kapasitesine sahip olmasını sağlamak amacıyla MoIT'nin ek personel işe aldığını görmüştür. Denetim sırasında gerçekleştirilen sunulan güncellenmiş WLA incelemesinden, 7 yeni ek makamın gelecek aylarda doldurulması gerektiği görülmüştür. MoIT bu makamları MoIT içerisindeki diğer departmanlardan iç personel transferi ile doldurmak niyetinde	M	Aralık 2008'den bu yana, RCP-CIC 6 ek çalışanı işe almıştır (bunlardan 2si RCP-CIC'ten ayrılan memurların yerini almıştır). Ek 4 memur aşağıdaki şekilde görevlendirilmiştir: 1- Programlama Departmanı 2- Teknik Uygulama Departmanı 1- QACD başkanı Bu şekilde, Aralık 08 denetim raporunda belirtilen Teknik Uygulama Departmanındaki 4 kişilik eksiklik artı kısmen hedef alındığı ve aynı zamanda RCP -	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.7)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/6 & 9/8) MoIT (Mart 09 denetimi)



		olduğundan, personel atama işleminin uzun sürmeyeceği beklenmektedir.		CIC'in QACD başkanı makamını doldurduğu tatmin edici bir şekilde görülmüştür.  Ayrıca atama prosedürleri şu anda ek 8 uzman için devam etmektedir. 4 uzmanın Mayıs ayında, kalan 4 uzmanın ise Eylül 2009'da işe alınması beklenmektedir.  Mayıs 09 için planlanan atama tamamlandığında, RCP – CIC'in güncellenmiş bir organizasyon şemasını AK denetçilerine sunması gerekmektedir.			
		MoIT'nin RCP – CIC içerisinde bir finans ve sözleşmeler	L	MoIT'ten FCD'nin kuruluşu için Özel Yol Haritasının (ve ilgili ToR'un) bir	31/12/2009		Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/15)

	<p>biriminin kurulması ve kapasite oluşumu için bir stratejiyi tatmin edici bir biçimde hazırladığı görülmüştür. Bu departman halihazırda mevcut organizasyon çizelgesinde gösterilmiştir ve aynı zamanda bu departmana bir departman başkanı da atanmıştır. Personel atama planları henüz geliştirilmemiştir.</p>	<p>kopyasını, tamamladığında sunması istenmiştir.</p> <p>AK denetçilerine MoIT'nin şu anda CFCU'de bulunan 2 uzmanı, FCD'yi daha da güçlendirmek için geri almayı beklediği bilgisi verilmiştir. Aynı zamanda geçiş süresi içerisinde (2009 &amp; 2010) gölge birim içerisindeki memurlar da kamu tedarik ve sözleşme konularında MFİB ile, iş üzerindeki eğitimlerinin bir parçası olarak işbirliği yapacaklardır.</p>			<p>MoIT (Mart 09 denetimi)</p>
--	--	---	--	--	------------------------------------

38	MoIT	Aynı zamanda MoIT içerisinde eğitim haritalarının henüz hazırlanmamış olduğu, çünkü bir genel eğitim ihtiyaçları değerlendirmesinin birim seviyesinde gerçekleştirildiği görülmüştür. Denetçiler MoIT'nin IPA biriminin genel ihtiyaçlarını belirlemiş olduğunu doğrularken, bazı memurlar için gerekli özel eğitim ihtiyaçlarını yakalayacak bireysel eğitim haritalarının geliştirilmesi önerilmektedir.	M	MoIT'nin yeni kişiye özel eğitim haritalarının bir kopyasını, bunlar hazırlandığında sunması istenmiştir.	31/12/2009		
39	MoIT	MoIT iki yüksek riskli makamın	M	MoIT'nin revize edilen hassas	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu	Regio/J2 CAF –

		hassas olduğunu tanımlamıştır, bunlar OS başkanlığı ve RCOP CIC başkanlığıdır. Bu iki makam için hafifletme prosedürleri aynıdır. Aynı zamanda OS başkanlığı ile ilişkili olarak hafifletme prosedürlerinin gerçekçi olmadığı görülmüştür (yani QACU tarafından, HOS'un gerçekleştirdiği faaliyetlerin yıllık incelemesinin yapılması; HOS tarafından onaylanan rapor ve belgelerin dahili kontrolünün QACU tarafından yapılması)		makam analizinin bir kopyasını, bu analiz tamamlandığında sunması istenmiştir. Analiz aynı zamanda tanımlanan riskli fonksiyonlar ve faaliyetler için hafifletme prosedürlerini ve kontrolleri de belirlemelidir.		No.9)	Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9) MoIT (Mart 09 denetimi)
40	MoIT	MFİB ve AK delegasyonu	M	MoIT'den Uygulama	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu	Regio/J2 CAF –

	tarafından gerçekleştirilen kontrollere atfen, PİM hata istatistikleri için hangi birimin sorumlu olacağını öngörmemektedir. Bu analizin ihale ile ilgili belgelerin kalite güvencesi için zorunlu olduğu varsayılmaktadır.	Kılavuzlarının (PİM – POG) onaylanmış güncellenmiş prosedürlerini ve aynı zamanda QACD personelinin güncellenmiş iş açıklamalarını sunması istenmiştir.	No.10)	Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9) MoIT (Mart 09 denetimi)
--	---	---	--------	---

41	MoIT	<p>İşbirliği anlaşmasında ve prosedürler kılavuzunda, nokta kontrollerinin yapılması görevi farklı merciler için (MFİB, MoIT ve NF) öngörülmüştür. Nokta kontrollerinin planlanmasına ilişkin temel (nokta kontroller yıllık planı) ve MFİB ile ortak denetimlerin yapılması olanağı hala açık değildir. Görüşmelerden elde edilen bilgilere göre, MFİB OS'nin sorumluluğu altında gerçekleştirilen nokta kontrollerine katılacaktır. Bununla birlikte, bu durum ilgili akış çizelgesinden görülememektedir. Risk, nokta</p>	M	<p>AK denetçileri POG M01 "Sözleşme Yönetiminin" güncellendiğini ve bu nedenle de MoIT'nin nokta kontrollerin gerçekleştirilmesinden birincil olarak sorumlu merci olduğunu doğrulamıştır. MFİB da dahil olmak üzere tüm diğer merciler destekleyici bir doğrulama görevine katılabilirler.</p> <p>Bununla birlikte güncellenen POG ve ilgili denetim takibinin halen onaylanması gerekmektedir ve bu nedenle de MoIT'nin güncellenen onaylanmış POG ve Denetim takibini mümkün olan hallerde sunması gerekir.</p>	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.11)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)</p> <p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/37) MoIT (Mart 09 denetimi)</p>
----	------	--	---	--	------------	-------------------------	--

		<p>kontrollerin koordine edilmemiş bir şekilde, çelişkili sonuçlarla ve giderlerin belgelendirilmesinde ve tedbirlerin uygulanmasında gecikmeler olarak gerçekleştirilmesidir.</p> <p>Aynı zamanda idari kontrollerin sonuçları ile nokta kontrollerinin sonuçları arasındaki bağlantı genellikle belirsizdir.</p>					
42	MoIT	<p>Uygulama Bölümü yararlanıcılara ödeme işlemlerinin ve tekliflerinin teknik ve fiziksel olarak doğrulanmasından sorumludur, ancak ilgili kontrol listesi henüz Kılavuza dahil edilmemiştir.</p>	M	<p>AK denetçileri Taslak PIM Ek M10 “Kontrol listesi fatura kontrolleri”nin artık hazırlanmış ve bir kopyasının alınmış olduğunu doğrulamıştır</p> <p>Bununla birlikte, güncellenen PIM halen onaylanmalıdır ve böylece MoIT mümkün olan hallerde</p>	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.12)	<p>Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)</p> <p>Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/56)</p>

				güncellenmiş onaylanmış PIM'i sunmalıdır.			MoIT (Mart 09 denetimi)
43	MoIT	İstisna raporu şu anda halen taslak biçimdedir ve PIM bildirilen istisnaların nasıl takip edileceğinden bahsetmemektedir. Bu açıdan prosedürlere ilişkin bilincin MOIT çalışanları arasında oldukça sınırlı olduğu görülmüştür.	M	AK denetçileri PIM Ek D04 “İstisna Raporu” ve Ek D05 “İstisna bildirimini” artık hazırlanmış olduğunu ve bir kopyanın alındığını doğrulamıştır.  Bununla birlikte, güncellenmiş PIM'in halen onaylanması, dolayısıyla da MoIT'in güncellenmiş onaylanmış PIM'i mümkün olduğunda sunması gerekmektedir.	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.13)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/44 ve 9/45) MoIT (Mart 09 denetimi)
			M	AK denetçileri taslak POG D06 “OS için İstisna Bildirimi ve Raporlaması”nın artık hazırlandığını ve bir kopyanın alındığını	30/6/2009		Regio /J2 CAF-Cilt II (Sc. 9/35) MoIT (Mart 09



				doğrulamışlardır. Bununla birlikte, güncellenmiş POG'un halen onaylanması gerekmektedir ve bu nedenle de MoIT güncellenmiş onaylanmış POG'u mümkün olduğunda sunmalıdır.			denetimi)
44	MoIT	MoIT'nin dahili denetim birimi şu anda İç Denetim Koordinasyon Kurulunun (Maliye Bakanlığı) kılavuzluğu ve denetimi altındadır. İç Denetim Koordinasyon kurulu tarafından yatay olarak hazırlanan İç denetim kılavuzu İngilizce olarak mevcut değildir ve bu nedenle de eksiksizliğinin ve metodolojisinin doğrulanması mümkün olmamıştır	M	Dahili denetim kılavuzu yatay seviyede revize edilmektedir. Bu nedenle, tamamlandıktan sonra, kılavuzun incelenmek üzere AK denetçilerine sunulması gerekmektedir.	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.15)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/26) MoIT (Mart 09 denetimi)
			M	Güncellenen denetim planının İngilizce	30/6/2009		

		<p>(örneğin başkalarının işlerine, metodolojisine, risk değerlendirmesine güvenme).</p> <p>2008-2010 denetim planında iç denetim biriminin MFİB içerisinde CFCU'nin dahili denetçileri ile birlikte ortak denetimler gerçekleştirilmesi görevi gözden kaçırılmıştır. iç denetim biriminin bu görevi aynı zamanda MoIT tarafından AK denetçilerine sunulan "Yararlanıcıların Denetimi için Prosedürler" belgesinde belirtilmiştir.</p>		<p>versiyonunun bir kopyasının, plan tamamlandığında AK denetçilerine sunulması gerekir.</p>			
45	MoIT	<p>MoIT'de bir iletişim stratejisi ve eylem planı (tam bütçe de dahil olmak üzere) halen taslak</p>	M	<p>İletişim ve eylem planının nihai versiyonunun bir kopyası (ilgili bütçe karşılığı da dahil</p>	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.16)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık

		biçimindedir.		olmak üzere) tamamlandığında AK denetçilerine sunulmalıdır.			08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/23) MoIT (Mart 09 denetimi)
46	MoIT	Uyum denetçilerinin bazı önerilerinin 2009’un ikinci yarısında hedef alınmasının planlandığı görüşmüştür.	M	IT ile ilgili Uyum Denetiminden bekleyen bulgular hedef alındıktan sonra, MoIT tarafından destekleyici kanıtların sunulması gerekir.	30/06/2009	5.10.2 (Bulgu No.17)	Regio/J2 CAF – Cilt III – MoIT (Aralık 08 Denetimi)  Regio J2 CAF – Cilt II (Sc.9/37) MoIT (Mart 09 denetimi)

## EK VIb

Komisyon tarafından Gerçekleştirilecek olan Önceden Belirlenmiş Kontrollerin Listesi  
Hizmet, tedarik ve iş sözleşmeleri ile ilgili

### Tedarik prosedürleri

- (1) Rekabetçi diyalogun kullanılmasının onaylanması
- (2) Görüşülen bir prosedürün kullanılmasının onaylanması
- (3) 5.000.000 € veya üzerindeki iş sözleşmeleri için sınırlı bir prosedürün kullanılmasının onaylanması.

### Yayımlar

- (4) Resmi Gazetede, EuropeAid web sitesinde ve diğer uygun medya araçlarında bireysel sözleşme tahminlerinin yayınlanması.
- (5) Tedarik bildirimlerinin ve ihale dosyalarının Resmi Gazetede, EuropeAid web sitesinde ve diğer uygun medya araçlarında yayınlanması.
- (6) Düzeltme bildirimlerinin Resmi Gazetede, EuropeAid web sitesinde ve diğer uygun medya araçlarında yayınlanması.
- (7) Yerel açık ihale prosedürü referanslarının Resmi Gazetede, EuropeAid web sitesinde ve diğer uygun medya araçlarında yayınlanması.
- (8) İhale prosedürü çağrılarında ek bilgilerin yayınlanması.
- (9) İhalenin verilmesi bildirimlerinin ve ihale prosedürü sonuçlarının Resmi Gazetede, EuropeAid web sitesinde ve diğer uygun medya araçlarında yayınlanması.
- (10) İptal bildirimlerinin yayınlanması

### Değerlendirme Komitesi

- (11) Değerlendirme Komitesi oluşumunun onaylanması
- (12) Değerlendirme Komitesi işlemlerinin tümünün veya bir bölümünün takip edilmesi için bir gözlemcinin atanması
- (13) Değerlendirme Komitesindeki diğer gözlemcilerin onaylanması

### Hizmet sözleşmelerinde kısa listelerin oluşturulması

- (14) Seçim kriterlerini karşılayan en az dört adayın bulunduğu kısa listenin kabulü
- (15) Sözleşme merciinin ilgili hizmetleri tarafından onaylanan kısa liste raporunun kabulü

### İhale dosyası ve değerlendirme

- (16) Yayın öncesinde İhale dosyasının kabulü (Referans Şartları / Teknik Şartname)
- (17) PRAG tarafından özellikle sağlanan istisnaların önceden onaylanması. İstisna onayı temel kurallara göre verilir (örneğin hizmetler için 50 gün, tedarik için 60 gün, işler için 90 gün gibi tekliflerin sunulmasına ilişkin daha kısa son tarihler). Menşe kuralı, HQ'nun onaylanması sonrasında istisnai durumlarda uyruk'tan kaynaklı istisna.
- (18) Özellikle kompleks çalışmalarda, sözleşmenin ekonomik açıdan en avantajlı teklife verilmesi için temel olarak kalite ve fiyatın bir kombinasyonunun kullanılmasının önceden onaylanması. Her bir vaka için ayrı ayrı olmak üzere teknik destek sağlanması.
- (19) Önerileriyle birlikte değerlendirme Raporunun onaylanması.

(20) Bir ihale prosedürünün iptal edilmesi öncesinde onay alınması.

Uzmanların sağlanması ve Değiştirilmesi

(21) Sözleşmenin iptali öncesinde onay

(22) Uzmanların değiştirilmesi öncesinde onay

İhalenin verilmesi

(23) İhaleyi kazanan teklif sahibine bildirim mektubunun verilmesi öncesinde kararın resmi olarak kabul edilmesi.

(24) Sözleşme dosyasının kabulü

(25) İhaleyi kazanan teklif sahibinden / başvuru sahibinden imzalanmış bir orijinalin alınması

Sözleşmelerin Değiştirilmesi

(26) Bir sözleşme zeylinin kabulü

(27) Yükleniciden zeylin imzalanmış bir orijinalinin alınması

Hibelerle ilgili olarak

(28) PRAG için özellikle sağlanan istisnaların önceden onaylanması

(29) Bir çerçeve ortaklık anlaşmasının kullanımının önceden onaylanması.

(30) Direkt olarak ihale verme prosedürünün kullanımının önceden onaylanması.

Değerlendirme Komitesi

(31) Değerlendirme komitesi kompozisyonunun onaylanması

(32) Değerlendirme Komitesinin işlemlerinin tümünü veya bir bölümünü takip etmek için bir gözlemcinin atanması

(33) Değerlendirme komitesindeki diğer gözlemcilerin onaylanması

(34) Değerlendiricilerin tekliflerin incelenmesi için kullanılacağı hallerde değerlendirici listesinin onaylanması

(35) Teklif açma oturumunun ve idari kontrol raporunun kabulü

(36) Konsept notu değerlendirme raporunun kabulü

(37) Başvuru formu değerlendirme raporunun kabulü

(38) Değerlendirme raporunun kabulü

Hibe prosedürü ve hibe verilmesi

(39) Yıllık çalışma programlarının ve Başvuru Sahipleri için Kılavuz hükümlerin onaylanması

(40) Yıllık iş programlarının, başvuru sahipleri için kılavuz hükümlerin ve hibe verilmesi bildirimlerinin yayınlanması

(41) Teklif prosedürü için bir davetin iptalinin önceden onaylanması

(42) Teklif edilen hibelerin detaylarının ve ilgili hallerde, taslak sözleşmelerin kabulü

(43) Hibe verilmesinin kabulü

(44) Sözleşme Mercii tarafından sözleşmenin imzalanması konusunda bildirim yapılması

(45) Bir sözleşmenin bir zeylinin kabulü

## EK VIIÖn kontrollerden feragat edilmesi ile ilgili yol haritasının şartları

### (Finansman Anlaşması Madde 31)

Komisyon tarafından ön kontroller yapılmaksızın merkezi olmayan yapılanma, Türkiye’de “Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programının uygulanmasının amacını oluşturmaktadır.

(EC) No 718/2007 numaralı Komisyon yönetmeliğinin 8(4)c maddesine göre, bu Finansman Anlaşmasında Türkiye tarafından, Komisyonun ön kontrolü olmaksızın merkezi olmayan yapılanma sağlanmasının temin edilmesi amaçlı bir yol haritasının belirlenmesi ve düzenli olarak güncellenmesi ile ilgili hükümler belirlenmektedir.

#### 1. Amaç

Yol haritasının amacı Türkiye tarafından, Komisyonun ön kontrolleri olmaksızın, merkezi olmayan bir yönetimin elde edilebilmesi için, şartların ve kilometre taşlarının belirlenmesidir.

#### 2. Yol haritasının sunulması için son tarih ve raporlama frekansı

Yol Haritası NAO tarafından Bölgesel Politika Genel Müdürlüğüne Finansman Anlaşmasının imzalanmasından en az üç ay sonra sunulacaktır.

Türkiye Komisyona üç ayda bir olmak üzere, işlerin mevcut durumu hakkında, belirlenmiş olan şart ve kilometre taşlarının karşılanmasında sağladığı başarılarla ilişkin bir rapor sunacaktır.

#### 3. Kapsam ve Yapı

Yol haritası “Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programı uyarınca fonların yönetilmesi için mevcut sistemi açıklayacaktır. Komisyon tarafından ön kontrol yapılmaksızın verimli bir şekilde fonksiyon gösterecek olan açık kurumsal ve kişisel sorumlulukların yanı sıra dahili prosedür kurallarına sahip olan bir yönetim ve kontrol sisteminin elde edilmesi için gereken basamakları ve gelişimleri tanımlayacaktır.

Yol haritasında aşağıdakilere ilişkin niceliksel ve niteliksel kilometre taşları belirlenecektir (münhasır olmayan liste):

- Kurumsal oluşumun kurulması ve yönetilmesi,
- Personelin sağlanması
- Ön kontrollere sahip merkezi olmayan uygulama sisteminin fonksiyon göstermesi,
- “Bölgesel Rekabet” Operasyonel programı uyarınca işlemlerin / projelerin uygulanması

Yol haritası ek olarak ihale ve sözleşme işlemine ilişkin bir dizi kilometre taşı içerecektir. Özellikle bu kilometre taşları ön onay için AK delegasyonuna sunulan ihale ve sözleşme belgelerinin kalitesinin artırılması ve zamanında tedarik (bağlayıcı son tarihlere sahip tedarik planı) ile ilgili olacaktır.

Yol haritasında, Türkiye Komisyona ön kontrollerden feragat edilmesine ilişkin başvuruyu göndermek için bir son tarih belirleyecektir.

Yol haritası farklı ön kontrol türleri için safhalara ayrılmış bir feragate atıfta bulunabilir.

#### 4. Belge ve Prosedürün statüsü

Yol Haritası Türkiye tarafından Komisyonla yakın fikir alışverişi içerisinde belirlenecektir.

Yol haritası Komisyon tarafından benimsenmeyecek / onaylanmayacaktır, yani bir Türk belgesi olarak kalacaktır. Bununla birlikte, yönetim ve kontrol sisteminin fonksiyonlarının izlenmesi ve değerlendirilmesi için gereken temel olacaktır.

## 5. Sonraki Basamaklar

“Bölgesel Rekabet” Operasyonel Programı ile ilgili yönetim yetkilerinin verilmesine ilişkin Komisyon Kararında belirtilmiş olan ön kontrollerin dağıtılması öncesinde, Komisyon ilgili Topluluk kuralları ve ulusal kurallara göre ilgili yönetim ve kontrol sisteminin etkin bir şekilde fonksiyon göstermesi konusunda tatmin olacaktır.

Komisyon tarafından ön kontrollerin dağıtılması, Komisyonun (EC) No 718/2007 sayılı Yönetmeliğin 18. Maddesinde belirtilen şartların karşılandığı konusunda tatmin olması sonrasında bir başka Kararın konusu olacaktır.

# **EK VIII**

## **ŞABLON**

### **YARDIM ONAYI İÇİN BÜYÜK PROJE İSTEĞİ**

(EC) No 718/2007 SAYILI KOMİSYON UYGULAMA TÜZÜĞÜ 147(1)(C) VE 157.  
MADDELERİ KAPSAMINA GİREN PROJELER

#### **KATILIM ÖNCESİ YARDIM ARACI**

(“Bölgesel Rekabet Edilebilirlik” programları uyarınca finanse edilen büyük altyapı projeleri)

[Projenin Adı]

CCI No: (.....)

.....

#### **İçindekiler**

- A. ADRESLER VE REFERANSLAR
- B. PROJE DETAYLARI
- C. FİZİBİLİTE ÇALIŞMALARININ SONUÇLARI
- D. ZAMAN ÇİZELGESİ
- E. MALİYET – FAYDA ANALİZİ
- F. ÇEVRESEL ETKİ ANALİZİ
- G. KAMU KATKISINA İLİŞKİN NEDENLER
- H. FİNANSMAN PLANI
- İ. AVRUPA BİRLİĞİ POLİTİKALARI VE YASALARI İLE UYUM
- J. YETKİN ULUSAL MERCİİN KABULÜ

EK I DOĞAL KORUMANIN ÖNEMİNE İLİŞKİN SAHALARIN İZLENMESİNDEN  
SORUMLU MERCİ TARAFINDAN YAPILAN DEKLERASYON

EK II MALİYET – FAYDA ANALİZİ (MALİ ANALİZ VE İLGİLİ HALLERDE SOSYO –  
EKONOMİK ANALİZ)

(Eklerin Listesi)



## A. ADRESLER VE REFERANSLAR

### A.1 Uygulamadan sorumlu merci (Program Otoritesi)

- A.1.1 İsim:
- A.1.2 Adres:
- A.1.3 Temas kurulacak kişi:
- A.1.4 Telefon:
- A.1.5 Teleks / Faks:
- A.1.6 E-posta

### A.2 Nihai Yararlanıcı

- A.2.1 İsim:
- A.2.2 Adres:
- A.2.3 Temas kurulacak kişi:
- A.2.4 Telefon:
- A.2.5 Teleks / Faks:
- A.2.6 E-posta

### A.3 A.2'de belirtilen merciden farklı olması halinde, ihalenin verilmesi ve sözleşmenin yapılmasından sorumlu merci (sözleşme Makamı)

- A.3.1 İsim:
- A.3.2 Adres:
- A.3.3 Temas kurulacak kişi:
- A.3.4 Telefon:
- A.3.5 Teleks / Faks:
- A.3.6 E-posta

### A.4 Projenin son alıcısı (uygulama sonrasındaki proje sahibi)

- A.4.1 İsim:
- A.4.2 Adres:
- A.4.3 Temas kurulacak kişi:
- A.4.4 Telefon:
- A.4.5 Teleks / Faks:
- A.4.6 E-posta

## B. PROJE DETAYLARI

### B.1 Projenin/ proje safhasının adı:

METİN KUTUSU

### B.2 Proje faaliyetinin Sınıflandırılması<sup>10</sup>

B.2.1 Öncelikli temas boyutu için kod	Kod	Yüzde
	Kod	Yüzde
B.2.2 Finansman boyutunun biçimine ilişkin kod	Kod	
B.2.3 Konum boyutu NUT S II için kod	Kod	eğer varsa

### B.3 Operasyonel Programı ile Uyum ve tutarlılık

B.3.1 İlgili Operasyonel Programının Adı:

METİN KUTUSU

B.3.2 Operasyonel Programının Tanımlama (CCI) Numarası için ortak kod

METİN KUTUSU

B.3.3 Komisyon Kararı (numara ve tarih):

METİN KUTUSU

B.3.4 Öncelik ekseninin adı

METİN KUTUSU

### B.4 Projenin amaçları ve yeri

B.4.1 Mevcut altyapının sağladığı katkı ve projenin etkisi

Bölgeye / bölgelerin, bu uygulamanın kapsadığı altyapı türüne ne ölçüde sahip olduğunu belirtiniz; bunu 20... yılı için hedef alınan altyapı donanımının seviyesi ile karşılaştırınız (yani, ilgili duruma göre ilgili stratejiye veya ulusal / bölgesel planlara göre). Projenin strateji / plan amaçlarına öngörülebilir katkısını belirtiniz. Muhtemel engelleri veya çözülmesi gereken diğer sorunları belirtiniz.

METİN KUTUSU

B.4.2 Sosyoekonomik amaçlar

Projenin sosyoekonomik amaçlarını ve hedeflerini belirtiniz.

METİN KUTUSU

B.4.3 Operasyonel Programın başarıya ulaşmasına katkı

Projenin Operasyonel Programının ilgili öncelikli konuların başarılmasına ve ölçütlerinin elde edilmesine nasıl katkıda bulunduğunu açıklayınız (mümkün olan hallerde sayısal göstergeler sununuz.)

METİN KUTUSU

B.4.4 Projenin amaçları

<sup>10</sup> Ek XIII'te belirtilen kodlara bakınız. Finansman Anlaşmasının, Harcama kategorilerine göre tahsisi



Amaçları ve hedefleri tam olarak açıklayınız (çözülmesi gereken özel sorunlar, hizmet verilen nüfus, kalite artırımı, kirliliğin azaltılması, vb)

Mümkün merteye sayısal veriler sununuz

METİN KUTUSU

### **B.5 Proje Açıklaması**

B.5.1 Projenin (veya proje safhasının) tanımlanması

a) Projeye (veya proje safhasına) dair yapınız.

METİN KUTUSU

b) Projenin genel bir projenin bir safhasını oluşturması halinde, teklif edilen uygulama safhalarına ilişkin bir açıklama yapınız (teknik ve finansal olarak bağımsız olup olmadığını açıklayan).

METİN KUTUSU

c) Projenin safhalara ayrılmasında hangi kriterler kullanılmıştır?

METİN KUTUSU

### **B.5.2 Altyapıya yapılan yatırıma ilişkin teknik tanımlama**

a) Ana özelliklerini ve bileşen elemanlarını belirterek önerilen altyapıyı ve yardım sağlanacak işi açıklayınız.

METİN KUTUSU

b) ilgili işe ilişkin olarak, kullanılacak temel çıktı göstergelerini tanımlayınız ve miktarlarını belirtiniz.

METİN KUTUSU

c) İzleme biriminitanımlayınız. Proje yönetimine ilişkin düzenlemeleri belirleyiniz.

METİN KUTUSU

a) Altyapının son kullanıcıları (örneğin hizmet verilen hedef nüfus, mümkün olan hallerde miktarı belirlenmiş olarak);

METİN KUTUSU

a) Altyapının inşası bir kamu – özel ortaklığı (PPP) aracılığı ile mi sağlanacaktır?

Evet

Hayır

Yanıt evetse, PPP'nin biçimini açıklayınız (yani özel ortak için seçim süreci, PPP'nin yapısı, altyapı mülkiyeti düzenlemeleri, risk tahsisi düzenlemeleri, vb):

METİN KUTUSU

Altyapının projenin tamamlanması sonrasında nasıl yönetileceğine ilişkin detayları verin (yani kamu yönetimi, imtiyaz, diğer PPP biçimleri)

METİN KUTUSU

f) Proje iki ya da daha fazla ülkeyi içeren bir sınır ötesi boyuta sahip midir?

Evet

Hayır

Yanıt evetse, belirtin:

METİN KUTUSU

## **C. FİZİBİLİTE ÇALIŞMALARININ SONUÇLARI**

### **C.1 Talep Analizi**

Talep analizinin bir özetini, iş bitiminde öngörülen kullanım oranını ve talep artış oranını gösterecek şekilde sununuz.

METİN KUTUSU

### **C.2 Dikkate alınan opsiyonlar**

Fizibilite çalışmalarında dikkate alınan alternatif opsiyonları genel hatları ile belirtiniz.

METİN KUTUSU

C.3 Gerçekleştirilen fizibilite çalışmalarının ana sonuçlarının bir özetini sununuz.

METİN KUTUSU

Fizibilite çalışmalarının finansmanında IPA yardımının bulunması halinde kesin referansları veriniz.

METİN KUTUSU

## D. ZAMAN ÇİZELGESİ

### D.1 Projenin Zaman Çizelgesi

Aşağıda, projenin genelinin gelişimine ilişkin zaman çizelgesini veriniz.

Her bir sözleşme veya safha için, ilgili hallerde tabloya ayrı bir kayıt öngörünüz. Uygulamanın bir proje safhası ile ilgili olması halinde, tabloda bu başvuru ile yardım istenen projenin genelinin elemanlarını açık bir şekilde belirtiniz:

	Başlangıç Tarihi (A)	Bitiş Tarihi (B)
1. Fizibilite çalışmaları:	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
2. Maliyet – fayda analizi (mali analiz ve ilgili hallerde sosyoekonomik analiz)	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
3. Çevresel etki değerlendirmesi (ÇED) (uygun durumlarda):	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
4. Tasarım çalışmaları	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
5. İhale dokümantasyonunun hazırlanması	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
6. İhale prosedürünün (prosedürlerinin) beklenen başlangıç tarihi	gg/aa/yyyy	
7. Arazi iktisabı:	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
8. İnşaat safhası / sözleşme:	gg/aa/yyyy	gg/aa/yyyy
9. Operasyonel safhası	gg/aa/yyyy	

İhaleden nihai ödemeye kadar sözleşmelerin ana bölümlerinin bir özet planını ekleyiniz (yani mümkün olan hallerde bir Gantt çizelgesi).

### D.2 Projenin Vadesi

Proje zaman çizelgesini teknik ve mali ilerleme ve projenin mevcut vadesi açısından, aşağıdaki başlıklar altında açıklayınız:

#### D.2.1 Teknik (fizibilite çalışmaları, vb)

METİN KUTUSU

D.2.2 Projenin uygulanması için gerekli olacak yasal ve idari belgelerin kapsamlı bir listesini sağlayınız (kararlar, izinler, EIA (ÇED) (eğer varsa), arazi iktisabı, ihaleye davetler, izinler, vb). hangi belgelerin halihazırda elde edilmiş olduğunu belirtiniz ve geriye kalan belgelerin elde edilmesi için belirtilen tarihleri belirtiniz.

METİN KUTUSU

D.2.3 Mali (ulusal kamu harcamaları, özel harcamalar, istenen veya verilen krediler vb ile ilgili taahhüt kararları – referans veriniz):

METİN KUTUSU

## E. MALİYET – FAYDA ANALİZİ

Bu bölüm, büyük projelerin maliyet- fayda analizlerinin gerçekleştirilmesine yönelik metodolojiye ilişkin kılavuz hükümlerini temel almalıdır. Bununla birlikte, bu analiz ve Madde 157.4e’de belirtilen şekilde fayda –maliyet analizinin gerçekleştirilmesine ilişkin şartlar projenin doğası ile orantılı olmalıdır. Bu şartlar bu nedenle, Komisyon hizmetleri temelinde her vaka için ayrı ayrı tartışılmalıdır.

### E.1 Mali Analiz

Mali analizden elde edilen ana elemanlar aşağıda özetlenmelidir.

#### E.1.1 Metodolojiye ve yapılan özel varsayımlara ilişkin kısa açıklama

##### METİN KUTUSU

#### E.1.2 Mali analiz için kullanılan ana elemanlar ve parametreler

	Ana elemanlar ve parametreler	İskontosuz değer	İskontosuzdeğer (net Bükünkü değer)
1	Referans süre (yıl)		
2	Mali iskonto oranı (%) <sup>11</sup>		
3	Toplam yatırım maliyeti avro cinsinden, iskonto yapılmamış)		
4	Toplam yatırım maliyeti (avro cinsinden, iskantolu)		
4a	Uygun olmayan harcamalar (özel katkılar dahil)		
5	Bakiye değer (avro cinsinden, iskontosuz)		
6	Bakiye değer (avro cinsinden, iskantosuz)		
7	Gelirler (avro cinsinden, iskantolu)		
8	İşletme maliyetleri ( avro cinsinden, iskantolu)		
9	Net gelir = gelirler – operasyon maliyetleri + bakiye değer (avro cinsinden, iskantolu) = (7) – (8) + (6)		
10	Uygun harcamalar (IPA IR’nin 150.2 maddesi) = yatırım maliyeti – uygun olmayan harcamalar – net gelir avro cinsinden, iskantolu) = (4) – (4a) – (9)		
11	Finansman açığı oranı (%) = (10)/(4)		

(Maliyetler ve gelirler için KDV hariç rakamlar temel alınmalıdır)

<sup>11</sup> Oranın reel mi nominal mi olduğunu belirtiniz. Mali analizin mutlak fiyatlarla yapılması halinde, gerçek şartlar altında ifade edilen bir mali iskonto oranı kullanılacaktır. Analizin cari fiyatlarla gerçekleştirilmesi halinde, nominal şartlardaki bir iskonto oranı kullanılacaktır.

### E.1.3 Mali analiz ana sonuçları

	IPA yardımı olmadan (FRR/C) A	IPA yardımıyla (FRR/K) B
1. Mali geri dönüş oranı (%)	FRR/C	FRR/K
2. Net bugünkü değer (Avro)	FNPV/C	FNPV/K

### E.1.4 Proje ömrü boyunca elde edilen gelirler

Projenin kullanıcılar tarafından karşılanan tarifeler veya ücretler aracılığı ile gelir elde etmesi bekleniyorsa, lütfen ücretlere ilişkin detayları veriniz (ücretlerin türleri ve seviyesi, ücretlerin belirlenmesinde kullanılan temeller).

a) Ücretler projenin operasyon maliyetlerini ve amortismanını kapsıyor mu?

METİN KUTUSU

b) Ücretler çeşitli altyapı kullanıcıları arasında farklılık gösteriyor mu?

METİN KUTUSU

c) Ücretler orantılı mı

i. Proje kullanımı ile gerçek kullanım ?

METİN KUTUSU

ii. Kullanıcıların ürettiği kirlilik ile?

METİN KUTUSU

Herhangi bir ücret veya tarife teklif edilmemişse, operasyon ve bakım maliyetleri nasıl karşılanacaktır?

METİN KUTUSU

**E.2 Sosyoekonomik analiz** (projenin doğasına bağlı olarak. Bu şartların Komisyon hizmetleri ile her vaka için ayrı ayrı olmak üzere tartışılması gerekir).

E.2.1 Metodolojiye (maliyet ve faydaların değerlendirilmesinde yapılan ana varsayımlara) ve sosyoekonomik analizin ana bulgularına ilişkin kısa bir açıklama veriniz:

METİN KUTUSU

E.2.2 Ana ekonomik maliyetlerin ve faydaların detaylarını bunlara verilen değerlerle birlikte veriniz:

Fayda	Birim değer (ilgili hallerde)	Toplam değer (Avro cinsinden, iskontolu)	Toplam faydaların %si
Maliyet	Birim değer (ilgili)	Toplam değer (Avro)	Toplam

	hallerde)	cinsinden, iskontolu)	maliyetlerin %si

### E.2.3 Ekonomik analizin ana göstergeleri

Ana parametreler ve göstergeler	Değerler
1. Sosyal iskonto oranı (%)	
2. Ekonomik dönüş hızı (%)	
3. Ekonomik net bugünkü değer (avro cinsinden)	
4. Fayda- maliyet oranı	

### E.2.4 Projenin İstihdam Etkileri

Yaratılacak olan işlerin sayısına ilişkin bir gösterge sağlayınız (tam gün eşdeğerleri (FTE) cinsinden ifade edilir)

Direkt olarak yaratılan işlerin sayısı:	Sayı (FTE) (A)	Bu işlerin ortalama süresi (ay) (B)
1. Uygulama safhasında		
2. Operasyon safhasında		

(NB: kamu altyapı yatırımları için yaratılan veya kaybedilen indirekt işler dikkate alınmaz).

E.2.5 Ana miktarı belirlenemeyen / değeri belirlenemeyen fayda ve maliyetleri tanımlayınız:

METİN KUTUSU

### E.3. Risk ve Hassasiyet Analizi

E.3.1 Metodoloji ve özet sonuçlara ilişkin kısa açıklama

METİN KUTUSU

(c)E.3.2 Hassasiyet Analizi

(d)Test edilen değişkenlere uygulanan yüzde değişikliği belirtiniz:

.....

(e)Mali ve ekonomik performans indekslerinin sonuçlarına ilişkin tahmini etkiyi sununuz.

Test edilen değişken	GeriDönüş değişikliğinin mali oranı	Mali net Bugünkü değer değişikliği	Geri Dönüş değişikliğinin ekonomik oranı	Ekonomik netBugünkü değer değişimi

(f)

(g) Hangi değişkenler kritik değişkenler olarak tanımlanmıştır? Hangi kriterin uygulandığını belirtiniz.

METİN KUTUSU

(h) Kritik değişkenlerin birinden bir diğerine geçiş değerleri hangileridir?





METİN KUTUSU

(i) E.3.3 Risk analizi

( Projenin mali ve ekonomik performans indekslerinin olasılık dağılımı tahminini açıklayınız. İlgili istatistiksel bilgileri veriniz (beklenen değerler, standart sapma)

METİN KUTUSU

## F. ÇEVRESEL ETKİ ANALİZİ

(Projenin doğasına bağlı olarak. Bu şartlar Komisyon servisleriyle her vaka için ayrı ayrı tartışılacaktır).

### F.1 Proje:

- Çevresel sürdürülebilirlik amacına nasıl katkıda bulunmaktadır (Avrupa iklim değişikliği politikası, biyo-çeşitlilik kaybının durdurulması, diğer...)
- Önleyici tedbir ve çevresel hasarın öncelikli olarak kaynağında düzeltilmesi gerekliliği prensiplerine nasıl katkıda bulunmaktadır
- “Kirlenen öder” prensibine nasıl uymaktadır.

METİN KUTUSU

### F.2 Çevre ile ilgili Mercilerin Fikrinin Alınması

Projeyle ilgilenmesi olası çevreyle ilgili yetkili makamalara bunların sorumlulukları nedeniyle danışılmış mıdır?

Evet

Hayır

Yanıt evetse, lütfen ilgili yetkilinin adını, adresini veriniz ve sorumluluğunu açıklayınız:

METİN KUTUSU

Yanıt hayırsa nedenlerini belirtiniz:

METİN KUTUSU

### F.3 Çevresel Etki Değerlendirmesi (EIA)

#### F.3.1 GELİŞME ONAYI<sup>12</sup>

F.3.1.1 Bu proje için gelişme onayı halihazırda verilmiş midir?

Evet

Hayır

F.3.1.2 Yanıt evetse, hangi tarihte

GG/AA/YYYY

F.3.1.3 Yanıt hayırsa, gelişme onayı için resmi istek ne zaman yapılmıştır?

F.3.1.4 Hangi tarihte nihai kararın alınması beklenmektedir?

GG/AA/YYYY

F.3.1.5 Gelişme onayını veren veya verecek olan yetkin makam veya makamları belirtiniz.

METİN KUTUSU

#### F.3.2 ÇEVRESEL ETKİ DEĞERLENDİRMESİNE (EIA)<sup>13</sup> İLİŞKİN 85/337/EEC SAYILI KONSEY DİREKTİFİNİN UYGULANMASI

F.3.2.1 Proje aşağıdakilerin kapsamındaki bir gelişme sınıfında mıdır?

<sup>12</sup> “Gelişme Onayı” yetkin (ulusal) makam veya makamların geliştiricinin projeye devam etmesine izin veren kararı anlamına gelir.

<sup>13</sup> Belirli kamu ve özel projelerin çevre üzerindeki etkilerinin değerlendirilmesi hakkında (“EIA Direktifi”), RG L 175, 5.7.1985, son olarak L156 sayı ve 25.6.2003 tarihli resmi gazetede yayınlanan 2003/35/EC sayılı direktifle değiştirilmiştir.

Direktifin I numaralı eki (soru F3.2.2'ye gidiniz)

Direktifin II numaralı eki (soru F3.2.3'e gidiniz)

İki ekin hiçbiri (soru F.4'e gidiniz)

F.3.2.2 Direktifin I numaralı Eki kapsamında olduğunda, aşağıdaki belgeleri kapsar:

- Proje için gerçekleştirilen Çevresel Etki Çalışmasının teknik olmayan özeti<sup>14</sup>.
- Yetkin çevre makamlarıyla yapılan istişarelere ilişkin istişare edilmiş makamların ilgisini içeren bilgi.
- İlgili halkla yapılan fikir alışverişlerinin sonuçları<sup>15</sup>
- Projeden etkilenen ülkelerle sınır ötesi fikir alışverişinin, EIA direktifinin 7. Maddesinde yer alan prosedürün uygulandığı gösterilerek sağlanması gerekir. Tasarlanan danışılanların ve ilgili halkın kaygılarının ne şekilde dikkate alındığına ilişkin bilgi verilmelidir.
- Gelişim onayının verilmesi veya verilmemesi ile ilgili kararın yetkin makam tarafından kamuya sağlandığına ilişkin kanıtlar<sup>16</sup>

Madde b), c) ve d) ile ilgili olarak, projeyi önerenlerin bunların bir beyan, sonuç veya onay şeklinde, yetkin çevre makamları tarafından, yukarıda açıklanan şekilde tüm yükümlülüklerle uyulduğu belirtilerek ve bunun ne şekilde yapıldığı açıklanarak sunulabileceği konusunda bilgilendirilmesi gerekir.

F.3.2.3 Direktifin II numaralı eki kapsamında olduğunda, bu proje için bir Çevresel Etki Değerlendirmesi yapılmamış mıdır?

Evet

(bu durumda F.3.2.2'de listesi verilen gerekli belgeleri kapsama dahil ediniz)

<sup>14</sup> Sahadaki bilgileri, tasarımı ve projenin boyutunu kapsayan projeye ilişkin bir açıklama

- Önemli olumsuz etkilerden kaçınılması, bunların azaltılması ve eğer mümkünse düzeltilmesi için öngörülen tedbirlere ilişkin bir açıklama
- Projenin aşağıdaki faktörler ve çevre üzerinde yaratması olası ana doğrudan ve dolaylı etkilerin tanımlanması ve değerlendirilmesi için gerekli olan veriler:
  - o İnsanlar, fauna ve flora (gelecekte Kuşların (79/409/EEC) ve doğal yaşam yerlerinin (92/43/EEC) Korunması Direktifleri kapsamına girebilecek olan çevresel olarak hassas alanlar da dahil olmak üzere);
  - o Toprak, su, hava, iklim ve çevre düzenlemesi
  - o Somut varlıklar ve kültürel miras,
  - o Birinci, ikinci ve üçüncü fıkralarda sözü geçen faktörler arasındaki etkileşim
  - o EIA Direktifinin IV ekinden kaynaklanan yükümlülüklerden herhangi birinden kaynaklanabilecek diğer herhangi bir bilgi.

<sup>15</sup> Sağlanan bilgiler aşağıdakileri kapsamalıdır:

- Fikri alınan ilgili halk
- Bilginin danışıldığı yerler
- Fikrini ifade etmesi için halka verilen süre
- Halkın ne şekilde bilgilendirildiği (örneğin belirli bir yarıçap içerisinde ilanlar asarak, yerel gazetelerde yayınlanarak, planlar, çizimler, tablolar, grafikler, modeller vb ile sergiler düzenleyerek
- Kamunun fikrinin ne şekilde alındığı (örneğin yazılı sunumlarla, halka sorularak, vb)
- Halkın kaygılarının ne şekilde dikkate alındığı.

<sup>16</sup> buna aşağıdakiler dahildir:

- Bu belgeye eklenmiş olan karar ve koşulların içeriği,
- Karar için temel alınan ana neden ve konular,
- Gerekli olan hallerde, önemli olumsuz etkilerden kaçınılması, bunların azaltılması ve mümkün olması halinde ortadan kaldırılması için alınacak ana tedbirlere ilişkin bir açıklama.

Hayır

(bu durumda, nedenleri açıklayınız ve eşikleri, kriterleri veya her vaka için ayrı ayrı olmak üzere projenin herhangi bir önemli çevresel etkisi olmadığı sonucuna ulaşmak için gerçekleştirilen incelemeleri veriniz):

METİN KUTUSU

## **F.4 DOĞAL KORUMANIN ÖNEMİ SAHALARI ÜZERİNDEKİ ETKİLERİN DEĞERLENDİRİLMESİ**

F.4.1 Projenin doğal korumanın önemi sahaları içerisinde yer alan veya yer alması amaçlanan sahalar üzerinde önemli bir olumsuz etki yaratması olası mıdır?

Doğal korumanın önemi sahalarının tanımı:

Yetkin ulusal otoriteler tarafından, Kuşlar Direktifi (79/409/EEC) ve Habitatlar Direktifi (92/43/EEC)'de belirtilen şekilde Natura 2000 ağı için teklif edilecek sahalar olarak tanımlanmış sahalar;

- Aday ülkeler için Önemli Kuş Alanlarının son envanterinde (IBA 2000) veya (eğer varsa) buna denk olacak ulusal otoriteler tarafından onaylanmış olan daha detaylı bilimsel envanterlerde listesi verilen sahalar
- Ramsar Konvansiyonu uyarınca belirlenmiş olan uluslararası önem taşıyan sulak alanlar veya bu koruma için kalifiye olan alanlar;
- Avrupa Yaban hayatının ve doğal Habitatların Korunması hakkındaki Bern Konvansiyonunun (Madde 4) geçerli olduğu alanlar, özellikle de Emerald ağının kriterlerini karşılayan sahalar;
- Ulusal doğa koruma mevzuatı uyarınca korunan alanlar

Evet, bu durumda:

- Lütfen “92/43/EEC<sup>17</sup>” sayılı direktifin 6(3) maddesine göre gerçekleştirilen uygun değerlendirmenin sonuçlarının bir özetini veriniz.

METİN KUTUSU

- “Madde 6(4)e göre tazmin tedbirlerinin gerekli görülmesi halinde, lütfen Komisyona (Çevre Genel Müdürlüğü) 92/43/EEC<sup>18</sup> sayılı Direktif uyarınca bildirilen şekilde “doğanın korunmasının önemi” sahalarında önemli olumsuz etki yaratması olası projelere ilişkin bilgi” formunun bir kopyasını sağlayınız.

Hayır, bu durumda ilgili otorite tarafından doldurulan bir Ek I deklarasyonunu ekleyiniz.

## **F.5 Ek Çevresel Entegrasyon Tedbirleri**

Proje, Çevresel Etki Değerlendirmesinden ayrı olarak, herhangi bir çevresel entegrasyon tedbiri öngörmekte midir (örneğin çevresel denetim, çevresel yönetim, özel çevresel izleme)?

Evet

Hayır

Yanıt evetse belirtin

METİN KUTUSU

## **F.6. Olumsuz çevresel etkilerin düzeltilmesi için alınan tedbirlerin maliyeti**

Toplam maliyet içerisinde yer alması halinde, olumsuz çevresel etkilerin azaltılması ve/ veya giderilmesi için alınan tedbirlerin maliyet oranına ilişkin bir tahmin veriniz.

%

Kısaca açıklayınız:

<sup>17</sup> 22.07.92 tarihli RG L 206

<sup>18</sup> Habitatlar Komitesi (Üye ülkelerin temsilcileri tarafından 92/43/EEC sayılı direktif uyarınca kurulmuştur) tarafından 04.10.99 tarihli toplantısında kabul edilen 99/7 rev.2 sayılı belge (



METİN KUTUSU

**F.7 Su, atık su arıtımı ve katı atık yönetimi alanlarında yatırımlar içeren projeler için:**

Projenin sektörel / entegre planla ve Avrupa Birliği politikasının veya mevzuatının bu alanlarda uygulanması ile ilgili programla uyumlu olup olmadığını açıklayınız.

METİN KUTUSU

3.

## **G. KAMU KATKISINA İLİŞKİN NEDENLER**

Yukarıda belirtilen sosyoekonomik analiz projenin iç getiri oranı hakkında bilgi sağlamaktadır. Mali analiz finansman açığı ve IPA yardımının projenin sermaye karlılığının üzerindeki etkisini göstermektedir. Lütfen bu bilgileri aşağıda belirtilen elemanlarla tamamlayınız.

### **G.1 Rekabet**

Bu proje Devlet yardımlarını içeriyor mu?

Evet Hayır

### **G.2 IPA yardımının projenin uygulanması üzerindeki etkisi**

Her bir olumlu cevap için detayları veriniz:

IPA yardımı:

- a) Projenin uygulanmasını hızlandıracak mı?  
Evet Hayır
- b) Projenin uygulanması için zorunlu mu?  
Evet Hayır

METİN KUTUSU

## H. MALİ PLAN

Bu bölümdeki karar miktarı ve diğer mali bilgiler öncelik ekseninin eş finansman oranının temeliyle tutarlı olmalıdır. Özel katkının uygun olmayan maliyetler kapsamında yansıtılması gerekir.

### H.1 Maliyet Dökümü

Avro	TOPLAM PROJE MALİYETLERİ (A)	UYGUN OLMAYAN MALİYETLER (B)	UYGUN MALİYETLER (C) = (A) – (B)
1. Planlama/ tasarım ücretleri			
2. Arazi alımı			
3. Bina ve inşaat			
4. Tesis ve makineler			
5. Teknik Yardım			
6. İlan			
7. İnşaatın uygulanması sırasında denetim			
8. Alt TOPLAM			
9. Beklenmedik durumlar <sup>19</sup>			
10. TOPLAM			
11. KDV			

### H.2 Toplam planlanan kaynaklar ve IPA' dan planlanan katkı

Finansman açık oranı halihazırda Bölüm E.1.2'de verilmiştir. Bunun, öncelik eksenini için eş finansman oranının geçerli olduğu uygun harcamalara” uygulanması gerekir (IPA IR Madde 157.3). Bu daha sonra IPA katkısının belirlenmesi için öncelik ekseninin eş finansman oranı ile çarpılır.

#### H.2.1 IPA Katkısının Hesaplanması

	Değer
1. Uygun maliyet ( Avro cinsinden, ıskontosuz) (Bölüm H.1.10(C))	

<sup>19</sup> Beklenmedik durumlar, beklenmedik durumlar hariç toplam yatırım maliyetinin %10unu aşmamalıdır. Bu beklenmedik durumlar yardım Bölüm H2'nin planlanan katkısının hesaplanması için kullanılan toplam uygun maliyetlere dahil edilebilir.

2.	Finansman açığı oranı (%) = (E.1.2.10)	
3.	“Öncelik eksenini eş finansman oranının uygulanması için elverişli harcamalar” (IPA IR Madde 157.3) = (1)*(2)	
4.	Öncelik ekseninin eş finansman oranı (%)	
5.	IPA katkısı (Avro cinsinden) = (3)* (4)	

Maliyetler ve gelirlerin KDV hariç rakamları temel alması gerekir.

### H.2.2 Eş finansman kaynakları

Finansman açığı hesabının sonuçları ışığında (ilgili hallerde) projenin toplam yatırım maliyetleri aşağıdaki kaynaklardan karşılanmalıdır:

Toplam yatırım maliyetlerinin kaynağı (€)					Kime ait olduğu (bilgi için)	
Toplam yatırım maliyeti (H.1.12.(A))	IPA yardımı (H.2.1.5)	Ulusal kamu (veya eşdeğeri)		Ulusal özel	Diğer kaynaklar (belirtiniz)	AYB/ Diğer topluluklar ve diğer dış finansmanlar
		Uygun	Uygun değil			
a)= b)+c) +d) +e)	b)	c)		d)	e)	f)

Kamu ulusal finansmanı, krediler vb ile ilgili kararın (kararların) detayları yukarıda Bölüm D.2.3'te verilmelidir.

### H.3 IPA Katkısı Yıllık Finansman Planı

IPA katkısı (H.2.1.5) yıllık program taahhüdü payı açısından aşağıda verilecektir.

(Avro cinsinden)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
IPA							



## İ. AVRUPA BİRLİĞİ POLİTİKALARINA VE YASALARINA UYUM

(EC)No 1085/2006 numaralı yönetmeliğin 1. Maddesinde şu ifade kullanılmaktadır: “Topluluk, listesi Ek I ve II’ de verilmiş olan ülkelere, Avrupa birliğinin standartları ve politikaları ile uyumlu hale gelmeleri konusunda yardımcı olacaktır, buna ilgili hallerde üyelik açısından Avrupa Birliği Müktesebatı da dahil olacaktır. Halihazırda yukarıda belirtilenlere ek olarak, aşağıdaki bilgileri de sağlayınız:

### I.1 Diğer AVRUPA BİRLİĞİ Finansmanı kaynakları

I.1.1 Bu proje için diğer herhangi bir topluluk kaynağından yardım almak için bir başvuru yapıldı mı (buna ISPA, IPA, PHARE, CARDS, Türkiye finansman mekanizması,... dahildir)?

Evet Hayır

Yanıt evetse, lütfen detayları veriniz (ilgili mali araç, referans numaraları, tarihler, istenen miktarlar, verilen miktarlar, vb):

METİN KUTUSU

### I.1.2 Bu projenin daha erken bir safhası için (fizibilite ve hazırlık safhaları dahil)?

Evet Hayır

Yanıt evetse, detayları veriniz (kesin detayları, referans numaralarını, tarihleri, istenen miktarları, verilen miktarları vb veriniz).

METİN KUTUSU

### I.2 Proje Avrupa Birliği mevzuatıyla uyum için bir yasal prosedüre tabi midir?

Evet Hayır

Yanıt evetse lütfen detayları veriniz:

METİN KUTUSU

### I.3 İlan tedbirleri

IPA yardımının duyurulması için teklif edilen tedbirlerin detaylarını veriniz (yani tedbirin türü, kısa açıklaması, tahmini maliyetleri, süresi, vb):

METİN KUTUSU

### I.4 Kamu Alımı

Sözleşmelerin Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde duyurulduğu hallerde (yani alım tahminleri), referans veriniz

Sözleşme	Tarih	Referans

## **J. YETKİN ULUSAL MAKAMIN KABULÜ**

Bu formda verilen bilgilerin doğru ve gerçek olduğunu onaylarım.

İSİM:

İMZA:

KURULUŞ:

(PROGRAM OTORİTESİ)

TARİH:

## Ek I

### DOĞAL KORUMANIN ÖNEMİ SAHALARINI İZLEMekten SORUMLU OTORİTENİN DEKLARASYONU

(Projenin doğasına bağlıdır. Bu şartlar Komisyon servisleri ile her vaka için ayrı ayrı tartışılacaktır).

Sorumlu Otorite .....

.....'de yer alacak olan

Proje başvurusunu inceledikten sonra.....

Aşağıda belirtilen zeminlerde, projenin bir doğal korumanın önemi sahasında herhangi bir önemli etki yaratmasının muhtemel olmadığını beyan eder.

#### METİN KUTUSU

Bu nedenle, EIA Direktifinin 6 (3) Maddesinin gerektirdiği şekilde bir değerlendirmenin gerekli olmadığı düşünülmüştür.

1:100.000 (veya mümkün olan en yakın ölçekte) ölçeğinde bir harita eklenmiştir, bu harita projenin konumunu ve eğer varsa ilgili doğal korumanın önemli sahalarını göstermektedir.

Tarih (gg/aa/ yyyy):

İmzalayan:

İsim:

Konum:

Kuruluş:

(doğal korumanın önemi alanlarının izlenmesinden sorumlu otorite)

Resmi Mühür



**EK IX**  
**ŞABLON**  
**KATILIM ÖNCESİ YARDIM ARACI (IPA) KAPSAMINDA**  
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ**  
**VE**  
**AVRUPA KOMİSYONU ARASINDA**  
**BÜYÜK PROJENİN EŞ FİNANSMANI İLE İLGİLİ OLARAK**  
**YAPILAN**  
**ÇİFT TARAFLI PROJE ANLAŞMASI**

(.....)

**CCI No:**

**IPA BİLEŞENİ III – Bölgesel Kalkınma**

**Operasyonel Program “Bölgesel Rekabet Edilebilirlik”**

**CCI No: 2007 TR 16 I PO 003**

**Başlık ve Öncelik Eksenini no:**

**Başlık ve Tedbir no:**

## Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti

Ve

## Avrupa Komisyonu

Burada bundan sonra iki taraf birlikte “Taraflar” olarak veya bağımsız olarak Türkiye Cumhuriyeti “Yararlanıcı” veya Avrupa Komisyonu “Komisyon” olarak anılacaktır ve aşağıdaki koşullar altında

- 1) 17 Temmuz 2006 tarihinde, Avrupa Birliği Konseyi Katılım Öncesi Yardım Aracı belirleyen (EC) No 1085/2006<sup>20</sup> sayılı Tüzük’ü kabul etmiştir (burada bundan sonra “IPA Çerçeve Tüzük” olarak anılacaktır).
- 2) 12 Haziran 2007 tarihinde, Komisyon (EC) No 718/2007<sup>21</sup> sayılı IPA Çerçeve Tüzük uygulamasını gösteren IPA Uygulama Tüzüğünü kabul etmiştir, bu Tüzük ilgili yönetim ve kontrol hükümlerinin detaylarını vermektedir. (burada bundan sonra “IPA Uygulama Tüzük’ü” olarak anılacaktır).
- 3) 29 Kasım 2007’de, Komisyon Türkiye’de Katılım Öncesi Yardım Aracı uyarınca eş finansman için birden fazla yılı kapsayan “Bölgesel Rekabet Edilebilirlik” programını onaylayan C(2007) 5729 sayılı kararı kabul etmiştir.
- 4) 11 Temmuz 2008’de Yararlanıcı ve Komisyon arasında AB Katılım Öncesi Yardım Aracı(IPA) ile temin edilen yardımın uygulanması ilişkin işbirliği kuralları belirleyen bir Çerçeve Anlaşma imzalamıştır. Bu çerçeve anlaşma 24 Aralık 2008 tarihine yürürlüğe girmiştir.
- 5) ..... tarihinde, Fayda sahibi ve komisyon birden fazla yılı kapsayan “bölgesel rekabet edilebilirlik” programının uygulanması için özel hükümleri belirleyen bir Finansman Anlaşması imzalamıştır. Bu finansman anlaşması ..... tarihinde yürürlüğe girmiştir.
- 6) Finansman Anlaşmasının 54. Maddesine göre, Program Otoritesi Komisyona bir büyük proje olan .....’i sunmuştur, bu projede birden fazla yılı kapsayan “bölgesel Rekabet edilebilirlik” operasyonel programının öncelik eksenini ..... altında katılım öncesi yardım aracından bir katkı öngörmektedir. Komisyonun isteği üzerine, Program Otoritesi..... tarihinde ek bilgiler sunmuştur.
- 7) ..... tarihinde, Komisyon büyük projeye ..... Katkının onaylandığı bir kararı (No. C ....) kabul etmiştir.
- 8) Finansman anlaşması madde 54’e göre, Komisyonun projeyi onaylayan kararı öncelik eksenini için eş finansman oranının geçerli olduğu fiziksel nesneyi ve uygun kamu giderlerini tanımlayacak ve bunu Yararlanıcı ile yapılan bir çift taraflı proje anlaşması takip edecektir.

AŞAĞIDAKİLER ÜZERİNDE ANLAŞMAYA VARMIŞLARDIR

### Madde 1

#### Konu

1. İşbu Çift taraflı Proje Anlaşması Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu arasında yapılmıştır. Ek I’de açıklanan şekilde Komisyon Kararı C (NUMARA) tarafından kabul edilen proje (İSİM) ile ilgilidir. Bu proje ile ilgili tüm belgeler ve yazışmalar CCI (NUMARA) referansını taşıyacaktır.

### Madde 2

<sup>20</sup> RG L 210, 31.7.2006, s.82

<sup>21</sup> RG L 170, 29.6.2007, s.1

## **Proje Finansmanı**

1. Komisyon Yönetmeliği (EC) 718/2007'nin 150. Maddesine göre hesaplanan Uygun Kamu Harcaması (...) €'dur.
2. "Bölgesel Rekabet Edilebilirlik" Operasyonel programının öncelik eksenini (İSİM) için eş finansman oranı proje için geçerlidir. Projeye maksimum topluluk katkısı (...) €'dur.
3. Projeye eş finansman için topluluk katkısı işbu Çift Taraflı Proje Anlaşmasının hükümlerinin ve Çerçeve Anlaşmada, Finansman Anlaşmasında ve bunun yanı sıra katılım öncesi Yardım için geçerli olan konvansiyonel çerçevede belirtilen yükümlülük ve koşulların yerine getirilmesine tabidir.

### **Madde 3**

#### **Uygunluk süresi**

1. Uygunluk süresi, Finansman Anlaşmasının 11(3), 34(2), 43. Maddelerinde belirtildiği gibidir.

### **Madde 4**

#### **Uygunluk Harcamaları**

1. Projenin uygulanmasında karşılanan giderler aşağıdaki hallerde Topluluk eş finansmanı için uygun olacaktır:
  - a) Yukarıda Madde 3'te belirtilen uygunluk süresi içerisinde gerçekleşmiş olması ve alınan faturalarla ya da eşdeğer kanıtlama gücüne sahip muhasebe belgeleriyle desteklenmesi;
  - b) Söz konusu harcamalara neden olan sözleşmelerin ..... tarihli Komisyon Kararı C (NUMARA)'nda kabul edilen şekilde proje ile uyumlu olması halinde,
  - c) Etkin mali yönetim ve özellikle de ekonomi ve maliyet etkinlik prensiplerine göre yapılmış olması halinde ve
  - d) Finansman Anlaşmasının VI. Bölümünde belirtilen uygunluk kurallarına uygun olması halinde

### **Madde 5**

#### **Anlaşma**

1. Finansman Anlaşmasının 51(3) Maddesinde belirtilen şekilde bir anlaşmanın proje içerisinde herhangi bir sözleşmenin başlaması öncesinde imzalanması gerekir. Buna ek olarak, anlaşma aynı zamanda projenin tamamlanması sonrasında son alıcıya devredilmesine ilişkin usulleri de tanımlayacaktır.
2. Anlaşmanın imzalanmış bir kopyası Komisyon Servislerine gönderilecektir.
3. Yukarıdakilerden bağımsız olarak, Finansman Anlaşmasının 27. Maddesi şartları geçerli kalacaktır.

### **Madde 6**

#### **Tedarik kuralları ve prosedürleri**

1. Takip edilecek olan tedarik kuralları ve prosedürleri Finansman Anlaşmasının 44, 46 ve 48. Maddelerinde öngörülmektedir. Buna ek olarak, ilgili hallerde, Finansman Anlaşmasının 20. Maddesinde belirtilen ve Uluslararası Finans Kuruluşları IFI'lerin tedarikini düzenleyen kurallar da geçerlidir.
2. Gereken şekilde ortaya koyulan istisnai durumlarda, katılım ve menşe kurallarından istisnalara (imtiyazlara), 17 Temmuz 2006 tarih ve (EC)No 1085/2006 sayılı Konsey Yönetmeliğinin Katılım Öncesi Yardım Aracı (belirtilecektir) belirleyen 19(6) Maddesi hükümlerine uygun olarak izin verilebilir.

### **Madde 7**

## İzleme

1. İzleme, projenin uygulanmasında gerçekleşen ilerlemenin takip edilmesi için bir bilgi sisteminin kullanılması anlamına gelir. İzlemede projenin tamamlanmasına yönelik gerçek ilerlemenin Ek I' de verilen Gösterge niteliğindeki Çalışma Programı / Harcama Planı ile karşılaştırılmasına olanak veren mali ve fiziksel göstergeler kullanılacaktır.
2. Projenin uygulanması Finansman Anlaşmasının XIII numaralı bölümünde (İzleme ve Değerlendirme) öngörülenlere uygun olarak izlenecektir. Bu, başka şeylerin yanı sıra aşağıdakileri gerektirecektir:
  - a. Program Otoritesi, ve ilgili hallerde, Proje izleme faaliyetlerini yöneten ilgili Sözleşme Makamı
  - b. Uygulamadaki ilerlemenin incelendiği Sektörel İzleme Komitesi,
  - c. Komisyon tarafından sağlanan izleme belgelerinin hazırlanması. Bu izleme belgeleri Finansman Anlaşmasının 84 ve 85. Maddelerine göre uygulamaya ilişkin sektörel yıllık raporun ana bölümünü oluşturmaktadır.
  - d. Program Otoritesi veya Komisyon hizmetleri tarafından gerekli görülmesi halinde özel veya geçici izleme raporları,
  - e. Ani(haber verilmeden yapılan) Denetimler.

## Madde 8

### Değerlendirme

1. Projeye ilişkin bir değerlendirme, projenin işbu anlaşmanın I Ekinde orijinal olarak belirtilmiş olan amaçlara göre tamamlanmaya doğru ilerleyip ilerlemediğinin belirlenmesi ve uygulama sırasında karşılaşılan sorunların dikkate alınması amaçlı önerilerin yapılması amacıyla, Yararlanıcının isteği üzerine veya Komisyonun inisiyatifıyla, projenin uygulanması sırasında gerçekleştirilebilir.
2. Proje tamamlandıktan sonra, projenin etkisine ilişkin bir proje sonrası değerlendirme, Yararlanıcı veya Komisyon tarafından görevlendirilen bir değerlendirmeci tarafından gerçekleştirilebilir.

## Madde 9

### Projenin değiştirilmesi

1. Onaylanan projede yapılacak olan herhangi bir değişiklik bir değişiklik kararı veya Yararlanıcı ve komisyon servisleri arasındaki yazışmalar yoluyla Komisyonun onayının alınmasını gerektirecektir.
2. Projeye bir değişiklik yoluyla dahil edilen fiziksel bir nesne ile ilgili harcama, Komisyon tarafından değişikliğin onaylandığı tarihte uygun hale gelir.
3. İşbu Anlaşmanın I Ekinde verilen ve operasyonel programının içeriğini etkileyen herhangi bir proje değişikliği yalnızca proje ile ilgili bir Komisyon değişikliği kararını değil, aynı zamanda operasyonel programının değiştirilmesi ile ilgili bir kararı da gerektirecektir. Bu nedenle, bu tür proje değişiklikleri yalnızca operasyonel programındaki bir değişiklik için gerekli istekle paralel olarak sunulmaları halinde alınabilir.
4. Projede, Çift Taraflı Proje anlaşmasının I ekinde tanımlanan şekilde yapılan herhangi bir büyük değişiklik Komisyon tarafından, bir değişiklik kararı yoluyla onay alınmasını gerektirir. Bu tür değişikliklerin yukarıda Madde 3'te tanımlanmış olan harcamanın uygunluğu süresinin sona ermesi öncesinde sunulacak olan gereken şekilde motive edilmiş bir istekle desteklenmesi gerekir.

Bir değişikliğin aşağıdakileri içermesi halinde büyük olduğu kabul edilir:

- a) Çift Taraflı proje Anlaşmasının I Ekinde Madde 4 (Proje Açıklaması) ve Madde 5 (Amaçlar)'da açıklanan elemanlardan herhangi birinde bir değişiklik; veya
- b) Projeye tahsis edilen topluluk katkısı miktarında herhangi bir değişiklik; veya
- c) Projenin Uygun Kamu Harcamalarında bir değişiklik; veya

- d) Projenin fonksiyonel amaçlarında veya fiziksel özelliklerinde gerçekleşen ve amaçlarını etkileyen önemli bir değişiklik, buna orijinal karar kapsamında yer almayan fiziksel bir bileşenin eklenmesi de dahildir; veya
  - e) Projenin mülkiyet veya operasyonel koşullarında meydana gelen bir değişiklik.
5. Projedeki herhangi bir küçük değişiklik Yararlanıcı ve komisyon servisleri arasında, yukarıda madde 3'te tanımlanmış olan harcama uygunluğu süresi sona ermeden önce sunulacak olan gereken şekilde motive edilmiş bir teklif temelinde yazışmalar yapılması yoluyla onaylanabilir. Bir önceki paragrafta bahsedilenler haricindeki tüm durumlarda, özellikle aşağıdakilerle ilgili olduğunda, bir değişikliğin küçük olduğu kabul edilir:
- a) Başlangıçta proje uygulamasında öngörülen uygulama süresindeki bir uzatma; veya
  - b) İş Planında / Harcama planında yapılan ve yukarıda yer alan paragraf 4(c) kapsamına girmeyen değişiklikler; veya
  - c) Projenin fiziksel özelliklerinde veya fonksiyonel amaçlarında yapılan ve genel amaçlarını etkilemeyen bir değişiklik.
6. Sektörel İzleme Komitesi büyük ve küçük proje değişikliği teklifleri hakkında bilgilendirilecektir.
7. Genel bir kural olarak, bir komisyon değişikliği kararı gerektiren büyük proje değişikliklerinin sayısı asgaride tutulmalıdır.
8. İster büyük ister küçük olsun bir değişiklik için yapılan her bir istek Komisyon tarafından her bir vaka için ayrı ayrı incelenecektir.
9. Komisyon, kabul edilemez olarak gördüğü Operasyonel program değişikliklerine yol açacak proje değişikliği isteklerini reddetmek hakkına sahiptir.

## **Madde 10**

### **Özel Koşullar**

(Ödemelerle ilgili olanlar da dahil olmak üzere yerine getirilmesi gereken ve projenin eş finansmanı için gerekli olan herhangi bir koşulu listeleyiniz örneğin mali veya yasal düzenlemeler, izinlerin sunulması, arazi alımının tamamlandığına ilişkin kanıtlar, ön anlaşmalar, projenin sonraki safhaları için herhangi bir şart (yani kalan atık toplama sahalarının kapatılması, kanalizasyon çukurlarının bağlantılarının kesilmesi, vb)

## **Madde 11**

### **Dil**

Bu Çift Taraflı Proje Anlaşması İngilizce olarak iki adet hazırlanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına imzalanmıştır,

İmza yeri,

İmzalayan kişi

Avrupa Komisyonu adına imzalanmıştır,

İmza yeri,

İmzalayan kişi





**EK**  
**BÜYÜK PROJENİN FİZİKSEL AMACI**

OPERASYONEL PROGRAM  
“Bölgesel Rekabet Edilebilirlik”  
CCI NO: 2007TR16IPO003

**Projenin Adı**

.....

**CCI NO:.....**

**Adı ve Öncelik Ekseni Numarası:.....**

**Adı ve Tedbir No:**

1. **BAŞVURUDAN SORUMLU OTORİTE** (Program Otoritesi)

Adı:

Adresi:

Temas Kurulacak kişi:

Telefon:

Faks:

e-posta:

2. **NİHAİ YARARLANICI** (Finansman Anlaşması Madde 15)

Adı:

Adresi:

Temas Kurulacak kişi:

Telefon:

Faks:

e-posta:

3. **NİHAİ YARDIM ALICISI**

Adı:

Adresi:

Temas Kurulacak kişi:

Telefon:

Faks:

e-posta:

4. **PROJE KONUMU**

4.1 Yararlanıcının ülkesi:

4.2 Eyalet / şehir:

5. **PROJENİN TANIMI**

5.1 Projenin fiziksel amacının **genel açıklaması**

(a) (Proje ve hedef aldığı sorunların türüne ilişkin bir açıklama veriniz)

(Altyapının ana amaçları, son kullanıcıları (yani hizmet verilen hedef kitle, mümkün olan hallerde niceliği belirtilmiş). İlgili hallerde, projenin bağlı olduğu AB Seviyesinde üzerinde anlaşmaya varılmış olan Trans – Avrupa ağını belirtiniz).

(b) (projenin genel bir projenin bir safhası olması halinde, teklif edilen uygulama safhalarına ilişkin bir açıklama veriniz (bunların teknik veya finansal olarak bağımsız olup olmadığını açıklayınız).

5.2 Altyapı yatırımına ilişkin **teknik açıklama**

(a) (Ana özelliklerini ve bileşen elemanlarını belirterek yardım teklif edilen altyapıyı ve işi açıklayınız – eylemlerin veya ekipmanın uygunluğu ile ilgili şüpheleri azaltmak için bu açıklamanın kapsamlı olması önemlidir)

(b) (ilgili işe ilişkin olarak, kullanılacak olan ana çıktı göstergelerini tanımlayınız ve niceliklerini belirleyiniz).

(c) Projenin tamamlanması sonrasında altyapının nasıl yönetileceğine ilişkin detaylar veriniz (yani kamu yönetimi, imtiyaz, diğer Kamu Özel Ortaklığı biçimleri)

6. **AMAÇLAR**

Projenin amaçlarını genel hatları ile veriniz.

7. **GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ FİZİKSEL GÖSTERGELER VE/ VEYA PERFORMANS GÖSTERGELERİ**

Ana fiziksel göstergeleri ve/ veya performans göstergelerini sağlayınız.

İçme Suyu Projeleri İçin örneğin; İçme suyu kaybının azaltılması, İçme suyu kalitesinin artırılması,,Su kaynakları ölçümlerinin artırılması, dağıtım maliyetlerinin düşürülmesi, su dağıtım şebeke esafelerinin artırılması , kullanılabilir durumdaki şebeke uzunluğunun artırılması (Rehabilitasyon projelerinde) vb.

Atık Su Projelerin için örneğin; sızıntıların azaltılması, şebekeyle bağlantılı nüfus yüzdesinin artırılması, atık su miktarının artırılması, arıtılmış su seviyesinin artırılması, alıcı suların kalitesinin artırılması ,tasfiye maliyetlerinin azaltılması, şebeke uzunluğunun artırılması kullanılabilir durumdaki şebeke uzunluğunu artırılması (Reabilitasyon projelerinde) vb.

Katı atık projeleri için örneğin; çöp toplama sahalarına gönderilen katı atık miktarlarının azaltılması, geri dönüştürülmüş madde miktarının artırılması, kapatılan ve ıslah edilen çöp toplama sahalarının sayısı, çöp taşıma hizmetlerinden faydalanan nüfus yüzdesi vb.

Ulaştırma Projeleri için örneğin; inşa edilen /ıslah edilen/geliştirilen kara/demir/deniz yollarının uzunlukları, yolculuk süresinin azaltılması, işlem ve bakım maliyetlerinin azatılımı, kara/demir /su yollarının kapasitesinin artırılması.

Projenin ulaşmak istediği hedeflere ilişkin Avrupa Komisyonu Direktiflerinin listesini yapın. Ulaştırma projelerinde ayrıca ulaşılması gereken teknik standartları listeleyin.

Göstergeler gerekli görüldüğünde, özellikle de sözleşmenin tamamlanması üzerine, İzleme Komitesinde düzeltilebilir. Bu durumda, göstergelerin onaylanması karşılıklı yazışmalarla yapılacaktır. Her durumda, teklif edilen fiziksel ve/ veya performansla ilgili göstergeler aşağıdaki gibidir\*:

Gösterge niteliğindeki göstergeler	Önce	Sonra
a) Fiziksel Örn. Yeni ya da ıslah edilmiş su/ atık şebekelerinin uzunlukları (km.), ıslah edilmiş /yeni tek demir yolu hattının km cinsinden uzunluğu, hesaplanamayan su kaybının azaltılması (yüzde olarak) su kirliliğinin azaltılması (BOD, COD, çökmemiş katı madde, Nitrojen, Fosfor (mg/l veya %))		
b) Performans Örn. yolculuk süresinin azaltılması (dakika cinsinden) hat hızının artırılması (km/saat cinsinden) su kalitesinin dağıtım sırasında kalite		

düşüşünün azaltılması, atık su kirlilik seviyesinin azaltılması  Yararlanıcının, Kentsel <u>Atık su Arıtma</u> <u>Tesisleri</u> yönergesinin tahliye standartlarına uygunluğu (% olarak)		
--	--	--

\* gerekli olması halinde 1den fazla tablo sağlayınız.

#### 8. GÖSTERGE NİTELİĞİNDEKİ İŞ PLANI / HARCAMA PLANI

Öngörülen sözleşme sayısı ve türü ile ilgili bilgi sağlayınız. IFI finansmanlı herhangi bir bileşeni kapsama dahil ediniz ve açıkça belirtiniz.

	Sözleşmeye ilişkin açıklama	Sözleşme türü* İş/tedarik/ hizmet	Tahmini sözleşme değeri (€)**	İhalenin başlangıcı ay/ yıl	İhalenin verilmesi Ay/ yıl	Sözleşmenin tamamlanması Ay/yıl
1						
2						
3						
4						
5						
6						

\* İş sözleşmeleri için sarı ve kırmızı FIDIC'ten hangisinin kullanıldığını belirtiniz.

\*\*Sözleşme değerleri bu proje için EURO ile hesaplanmış olup gösterge niteliğindedir ve herhangi bir koşul içermemektedir.

## 9. EKONOMİK VE SOSYAL MALİYET – FAYDA ANALİZİNİN ANA SONUÇLARININ ÖZETİ

Ekonomik ve sosyal maliyet – fayda analizinin ana sonuçlarını sağlayınız.

- Proje için tahmini NPV (...) ve kullanılan iskonto oranı (...)’dır.
- Tahmini Fayda / maliyet oranı .....’dir.
- Tahmini EIRR=...’dır.

## 10. MALİ ANALİZ ÖZETİ

Mali analizin ana sonuçlarına ilişkin bir özet veriniz.

IPA katkısı hesaplanırken gelir üretiminin hesaba katılmasını sağlayınız.

- Başvuruda sağlanan bilgiler ve/ veya değerlendirme sırasında elde edilen herhangi bir ek bilgi temelinde
  - o Proje için FNPV’nin .... Milyon € olacağı tahmin edilmektedir.
  - o FIRR’nin %... olacağı tahmin edilmektedir.
- Finansman anlaşmasının 17 ve 19. Maddelerine göre hesaplanan Kamu Uygun Harcamaları (finansman açığı) ..... €’dur.
- IPA katkısı ..... €’dur.

## 11. KIRLETEN ÖDER PRENSİBİ (YALNIZCA ÇEVRE İLE İLGİLİ PROJELER İÇİN)

Kirleten öder prensibinin projeye nasıl uygulanacağını açıklayınız.

## 12. MALİ SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK VE KARŞILANABİLİRLİK

Takip edilecek olan fiyatlandırma politikasının ana elemanlarını genel hatlarıyla veriniz.

## 13. İŞLETME VE BAKIM

Projenin işletilmesi ve sürdürülmesi için kullanılacak olan yolu açıklayınız. Tamamlanan ürünün yönetiminden sorumlu olan merciin organizasyonel ve yasal oluşumunu açıklayınız.

## 14. ÇEVRESEL ETKİ DEĞERLENDİRMESİNİN ANA BULGULARININ ÖZETİ

Bir EIA’nın tamamlanması ile ilgili olarak ilgili merci tarafından bir karar verilmesi halinde, teknik olmayan özeti ana sonuçlarının listesini yapınız. Eğer Herhangi bir EIA gerçekleştirilmemişse , tam bir EIA gerçekleştirilmesi için projenin bir parçası olarak bir zaman çizelgesi sununuz veya ulusal EIA mevzuatına atıfta bulunarak bunun neden gerekli görülmediğine ilişkin nedenleri listeleyiniz.

## 15. MALİYET VE YARDIM (€ CİNSİNDEN)

Harcamanın türü ve proje bileşeni arasında gösterge niteliğinde bir maliyet dökümü sağlayınız.

### A. Harcama türleri arasında maliyet dökümü

Kalem	Toplam maliyetler (tahminler)(milyon Euro)	Uygun olmayan maliyetler (tahminler) (milyon. Euro)	Toplam uygun maliyetler (tahminler) (milyon. Euro)
Örneğin arazi alımı			
Örneğin ana işler			
TAHMİNİ TOPLAM			

### B. Bileşene göre Uygun Maliyet dökümü (tahminler)

Kalem	Bileşen I	Bileşen II	Bileşen III	Toplam (milyon Euro)
Sahanın hazırlanması				
Örneğin ana işler				
Örneğin tesis ve makineler				
TAHMİNİ TOPLAM				

Yukarıda bahsi geçen miktarlar gösterge niteliğindedir ve proje sözleşme veya uygulama süresinde aşağı ya da yukarı yönde değişiklik gösterebilir. Miktarlardaki bu sıçramalar mevcut yasal çerçeve ile uyumlu, nitel olarak makul ve nedenleri yeterli şekilde gösterilmiş olmalıdır.

#### C. Beklenen Mali Katkı

Tahmini toplam maliyetler (€)	Uygun olmayan kısım (€)	Uygun harcamaları (€ min)	Topluluk katkısı kısmı (€)	Kamu katkısı (€)	Ulusal kısmı (€)	IFI (€)	Diğer (€)
(1)=(4) + (5)	(2)	(3)	(4)=(3x eş finansman oranı)	(5) = (6) + (7)+ (8)	(6)	(7)	(8)

Not: Uygun Kamu harcamaları ve IPA katkısı dışındaki veriler gösterge niteliğindedir. Uygun olmayan harcamalar kamu katkısına dahil edilmiştir.

#### 16. IFI'lerin kapsama dahil edilmesi

Projede herhangi bir IFI'nin dahil edilmesini genel hatları ile belirtiniz. Bunların iş kapsamına ilişkin detaylı bir açıklamayı, mali maliyetler ve teklif edilen uygulama zaman çizelgesi ile birlikte veriniz. Buna ek olarak IFI tarafından öngörülen herhangi bir teknik yardım tedbirine, örneğin projenin bir parçası olarak kurumsal reforma ilişkin detayları da veriniz.

Uygulama düzenlemelerini (paralel veya eş finansman), hangi tedarik kurallarının uygulanacağını ve Program Otoritesinin ilgili tedarik kurallarını uygulamak için akredite edilmiş olup olmadığını açıklayınız.

İlgili hallerde, hangi sözleşmeler için katılım ve menşe kurallarından istisnaa izin verildiğini, 17 Temmuz 2006 tarih ve 1085/2006 numaralı Tüzük'ün 19. Maddesine göre belirtiniz.

#### 17. DUYURMA TEDBİRLERİ

Proje için öngörülen duyurma tedbirlerini açıklayınız.

## EK X

### İşletme Tanımlama Belgesi Modeli

1. Operasyonun adı ve numarası:
2. Program Otoritesi: temas bilgilerinizi giriniz.
3. İşlemin gerçekleştirilmesinden sorumlu kuruluş: temas bilgilerinizi, temas kurulacak kişi de dahil olmak üzere yazınız.
4. İşletme programı ile tutarlılık ve uyum
  - 4.1 Programın adı ve numarası
  - 4.2 Öncelik ekseninin adı
  - 4.3 Tedbirin adı
  - 4.4 Nihai yararlanıcı (Finansman Anlaşması madde 15)
  - 4.5 Yardımın son alıcısı
  - 4.6 Tedbir uyarınca öngörülen faaliyetlerin kategorisi / türü
5. Operasyonun Açıklaması
  - 5.1 Operasyonel programın başarısına katkı: Operasyonun Operasyonel Programın (mümkün olan hallerde miktarı belirtilen göstergeler sağlanarak) amaçlarına ulaşılmasına nasıl katkıda bulunduğunu uygun tedbirlerle bağlantılı olarak açıklayınız.
  - 5.2 Genel Amaç: bir cümle ile açıklayınız.
  - 5.3 Operasyonun Amacı: bir cümle ile açıklayınız.
  - 5.4 Konum(lar): Lütfen uygun bölgeleri aklınızda tutunuz.
  - 5.5 Süre: Operasyonun süresi Finansman Anlaşmasında belirlenmiş olan harcamanın uygunluğu için son tarihi aşamaz.
  - 5.6 Hedef grup(lar):
  - 5.7 Operasyon ve altyapısına dair açıklama: maksimum 10 satır
  - 5.8 Ölçülebilir göstergelerle sonuçlar:
  - 5.9 Faaliyetler:
6. Uygulama Düzenlemeleri
  - 6.1 Kurumsal çerçeve: operasyonun gerçekleştirilmesi için öngörülen kurumsal düzenlemeler, örneğin operasyon koordinasyon birimi, yönlendirme komitesi, bölgesel ve/ veya il mercileri, teknik yardım ekibi
  - 6.2 Önerilen izleme yapısı ve metodolojisi: operasyonun izlenmesinden kim sorumlu olacak, nasıl izlenecek, iş akışı ve raporlama hatları ne olacak?
  - 6.3 Operasyonun gerçekleştirilmesi için gereken prosedürler ,sözleşmeler ve bunların sıralanması: Prosedürlerin türlerini (ihaleye davet, önceden ihale daveti yapılmaksızın ulusal kurumlar tarafından direkt uygulama, uluslararası kuruluşlarla direkt anlaşmalar, vb) ve teklif edilen faaliyetler için bunlara karşılık gelen sözleşmeleri (hibe sözleşmeleri, uluslararası kuruluşlarla katkı anlaşmaları, hizmetler, kaynaklar, işler vb) sıralamaları ile birlikte listeleyiniz.

(lütfen hazırlık safhaları, ihalenin , sözleşmenin yapılması ve işlemlerin başlatılması için detaylı bir kronogram sağlayınız)

7. Riskler ve varsayımlar:
8. Operasyonun hedef grup üzerindeki beklenen etkisi ve çoğalma / yayılma etkileri:
9. Sürdürülebilirlik
10. Dezavantajlı kişilere ve zhasas gruplara eşit imkan sağlanması (ilgili hallerde):
11. Diğer IPA bileşeni tedbirleri ile bağlantılar
12. Avrupa Komisyonundan istenen finansman

IPA katkısı öncelik eksen seviyesinde uygun harcamaların %xx'inin tavan değerini aşmayacaktır.



(hiçbir işlem ilgili öncelik eksenine ilişkin eş finansman oranından daha yüksek bir eş finansman oranından yararlanmayacaktır – IPA Uygulama Tüzüğü Madde 149.3 ve 153.3)

13. Eş finansman: (lütfen kaynağa göre beklenen toplam katkıyı tanımlayınız)

14. Bütçe dökümü:

(gösterge niteliğinde, mümkünse operasyon bileşeni başına, tahmini toplam maliyet, kamu harcamaları, IPA katkısı, ulusal kamu katkısı ve özel katkı dahil olmak üzere)

15. Fonlama kaynağına göre nakit akışı şartları



## EK XI

### Operasyon seçim komitesinin terkihi ve fonksiyonunun yaklaşımları

1. Büyük olmayan projeler ve nihai yararlanıcıları ulusal kamu mercileri olan sahipleri tarafından gerçekleştirilen tüm operasyonlar için Program Otoritesi, Finansman Anlaşmasının (FA) 49. Maddesinin hükümlerine göre ihale çağrısı aracılığı ile işlem seçmek yükümlülüğü altında değildir. Merkezi Finans ve İhale Birimi tüm işlemler için FA'nın 15. Maddesi anlamı dahilinde nihai fayda sahibi olduğundan, 49. Madde hükümleri geçerli değildir.
2. Tedbir 1.2 "Finansman Araçlarının Oluşturulması ve Geliştirilmesi" ve Öncelik 3 "Teknik Yardım" altındaki işlemler ihale davetlerine başvurulmaksızın, Sektörel İzleme komitesine önceden bildirilmesi ve Komisyon servislerinin kabul etmesi şartıyla, seçilebilir.
3. Finansman Anlaşmasının 50.1.c maddesine göre, program uygulamasının erken başlatılmasına olanak sağlamak amacıyla Finansman Anlaşmasının yürürlüğe girmesi öncesinde uygulama için seçilen ve uygulamaya hazırlanan operasyonlar proje teklifi çağrısı olmaksızın da seçilebilirler.
4. Seçim yaklaşımları henüz belirlenmemiş operasyonlar için, Program Otoritesi Komisyon hizmetleri ile anlaşarak bunları belirleyecek ve Sektörel İzleme Komitesini bilgilendirecektir.
5. Program Otoritesi'nin operasyonların bir proje seçim komitesinin yardımıyla seçilmesine karar vermesi veya bununla yükümlü olması halinde, Operasyonel Programda belirtilen yaklaşımlar aşağıdaki şekilde, olacaktır:

Program Otoritesi belirli bir tedbir altında finanse edilen işlemlerin seçimi için başlatılan her proje teklif çağrısı için bir seçim komitesi kuracaktır. Seçim komitesi proje başvurularını, İzleme Komitesi tarafından Bölgesel Rekabet İşletme Programı için kabul edilen ve proje teklif çağrısı belgeleri içerisinde yayınlanan seçim kriterlerine ve metodolojilerine uygun olarak değerlendirecektir.

Başvuranlar ilk olarak ilgili tedbirlerde belirtilen ilgili uygunluk şartlarını karşılayan uygunluk kriterlerine ve idari kriterlere uyumları açısından elenecek ve daha sonra niteliklerine göre değerlendirilecektir. Seçim Komitesi daha sonra IPA Uygulama yönetmeliğinin 158. Maddesi uyarınca Program Otoritesine önerilerde bulunacaktır. Program Otoritesi seçim prosedürünün sonuçlarını onaylayıp onaylamayacağına karar verecek ve kararına ilişkin nedenleri belirtecektir.

6. Proje seçim komitesi, Komisyon birimleri ile istişarede bulunarak ve Sektörel İzleme Komitesinin bilgilendirilmesinden sonra, Program Otoritesi başkanı tarafından belirlenecek olan üyelik listesine ve modalitelere göre, kalıcı üyeler, tedbire özel üyeler ve rotasyon yapan üyeler içerebilir.
7. Avrupa Komisyonu Delegasyonu temsilcileri Seçim Komitesinin tüm çalışmalarına gözlemci olarak katılabilir.

## EK XII

### Yıllık ve Nihai rapor

#### (Finansman Anlaşmasının 85 ve 102. Maddeleri)

#### 1. TANIMLAMA

OPERASYONEL PROGRAM	Programlama süresi
	Programlama numarası (CCI No)
	Program adı
YILLIK UYGULAMA RAPORU	Raporlama yılı
	Yıllık raporun sektörel izleme komitesi tarafından onaylandığı tarih

#### 2. İŞLETME PROGRAMININ UYGULANMASINA GENEL BAKIŞ

##### 2.1 Nicel ilerleme (öncelik eksenine ve tedbirlere göre)

Operasyonel programın, öncelik eksenlerinin, tedbirlerin ve ilgili hallerde operasyon ve operasyon gruplarının uygulanmasında kaydedilen fiziksel ilerlemeye bilgiler, bunların özel, doğrulanabilir hedefleri ile ilişkili olarak, bir nicelikle birlikte, mümkün olduğunda uygun seviyedeki göstergeler kullanılarak.

İlgili durumlarda, HRD bileşeni için, tüm göstergeler cinslerine göre ayrılacaktır. Rakamlar (veriler) henüz mevcut değilse, bunların ne zaman sağlanacağına ve Program Otoritesi'nin bunları ne zaman Komisyona vereceğine dair bilgiler belirtilecektir.

Operasyonel program altında finanse edilen operasyonların listesini rapora eklenmelidir.

##### 2.2 Nitel Analiz

Başlangıçta belirlenmiş hedeflerle ilişkili olarak sağlanan ilerlemeyi içeren nitel bir analiz de dahil olmak üzere fiziksel ve mali göstergelerle ölçülen başarıların analizi.

Tamamlanmamış işlemlerin listesi ve bunların tamamlanmasına ilişkin çizelge (yalnızca nihai rapor)

##### 2.3 Mali Bilgiler

	Ulusal fon tarafından Komisyona gönderilen ödeme başvurularında yer alan nihai yararlanıcılar tarafından ödenen harcamalar.	Ulusal fon tarafından taahhüt edilen ve ödenen toplam harcamalar	Karşılık gelen kamu katkısı	Karşılık gelen özel katkı	Komisyon tarafından alınan toplam ödemeler
Öncelik eksen 1					
Tedbir 1.1					
Tedbir 1.2					
---					
Öncelik eksen 2					

Tedbir 2.1					
..... Öncelik ekseni 3					
Toplam					

(tüm mali veriler euro cinsinden ifade edilmelidir)

Buna ek olarak, mali bilgiler grafiklerle de gösterilebilir.

Harcama kategorilerine göre tahsisatların gösterge niteliğindeki dökümü (yalnızca bileşen III için).

Finansman Anlaşmasının XIII Ekinde yer alan detaylı listeye dair bilgiler.

### **Geri ödenen veya yeniden kullanılan yardım**

IPA Uygulama yönetmeliğinin 54. Maddesinde bahsi geçen şekilde yardımın iptali sonrasında yeniden ödenen veya yeniden kullanılan yardımın ne şekilde kullanıldığına ilişkin bilgiler.

### **2.4 Operasyonel Programın uygulanması bağlamındaki değişiklikler (ilgili olması halinde)**

Operasyonel program desteğinden direkt olarak ortaya çıkmayıp programın uygulanması üzerinde direkt bir etkiye sahip olan herhangi bir elemana ilişkin açıklama (mevzuat değişiklikleri veya beklenmeyen sosyoekonomik gelişmeler gibi).

### **2.5 Avrupa Birliği Müktesebatına uyum hakkındaki bilgiler**

Operasyonel programının uygulanması sırasında AB Müktesebatına uyumla ilgili karşılaşılan ciddi sorunlar ve bunların çözülmesi için alınan önlemler .

2.6 Diğer araçlarla bütünleyicilik IPA yardımlarının bileşenleri ve diğer programlar arasında ayırım ve koordinasyon sağlamak üzere yapılan düzenlemelerin uygulamasına ilişkin özet, EIB'nin müdahaleleri ve diğer mevcut mali araçlar.

## **3. UYGULAMANIN KALİTESİ VE ETKİNLİĞİ**

### **3.1 İzleme Düzenlemeleri**

Veri toplama düzenlemeleri, karşılaşılan zorluklar ve bunları çözmek için atılan adımlar da dahil olmak üzere, Program Otoritesi veya Sektörel izleme komitesi tarafından alınan izleme ve değerlendirme tedbirleri.

### **3.2 Karşılaşılan önemli sorunlar ve üstesinden gelmek için alınan tedbirler**

IPA Uygulama Yönetmeliğinin 29(2)(b) Maddesindeki prosedür altında tanımlanan sorunların bir özeti de dahil olmak üzere Operasyonel programının uygulanmasında karşılaşılan ciddi herhangi bir sorun, ve bunun yanı sıra Program Otoritesi veya Sektörel İzleme Komitesi tarafından sorunların çözümü için alınan herhangi bir tedbir.

### **3.3 Teknik Yardım**

İlgili hallerde yönetim devri öncesindeki teknik yardım da dahil olmak üzere, teknik yardımın kullanılmasına ilişkin açıklama.

Teknik yardım uyarınca harcanmış olan operasyonel programa tahsis edilen IPA Fon katkısı miktarının yüzdesi.

## **4. BİLGİ VE KAMUYA DUYURMA**

Operasyonel programa göre İletişim Eylem Planının uygulanmasında elde edilen ilerleme; alınan tedbirler ve bunların etkileri vurgulanarak.

## **5. BÜYÜK PROJELER (ilgili hallerde)**

- Büyük projelerin uygulanmasındaki ilerleme
- Büyük projelerin finansmanındaki ilerleme
- Operasyonel programdaki büyük projelerin gösterge niteliğindeki listesinde meydana gelen herhangi bir değişiklik.

## **6. İNSAN KAYNAKLARI GELİŞTİRME BİLEŞENİNE İLİŞKİN EYLEMLER**

Erkekler ve kadınlar için fırsat eşitliği, iyi yönetim, engelli kişilerin kapsama dahil edilmesi, destek veya sürdürülebilir gelişmenin ve çevresel korumanın coğrafi konsantrasyonu gibi yatay konuların uygulanması hakkındaki bilgiler.

İlgili hallerde, aşağıdakilerin uygulanmasının bir sentezi:

- Cinsiyet görüşleri ve cinsiyetlere özel eylemler
- Göçmenlerin istihdama katılımı
- Engelli kişilerin ve sakatlıklara sahip kişiler de dahil olmak üzere diğer dezavantajlı grupların istihdama entegrasyonu ve sosyal olarak dahil olmaları

Uygun durumlarda, IPA İnsan Kaynakları Geliştirme Bileşeni tarafından desteklenen eylemlerin Ortak Değerlendirme Belgesi (JAP) ve Ortak Katılım Memorandumu (JIM) takibinde gerçekleştirilen eylemlerle nasıl uyum sağladıkları ve bunlara nasıl katkıda bulduklarına ilişkin bir açıklama.

## EK XIII

### Harcama kategorisine göre tahsisatlar (Finansman Anlaşması Madde 85(3) c))

#### Bölüm A: Boyuta göre Kodlar

**TABLO 1: ÖNCELİK TEMASI BOYUTU İÇİN KODLAR**

##### 1. Taşımacılık

1.1	Demiryolu altyapısı
1.1.1	Ulusal ağların birbiri ile bağlantısı / bunların birlikte çalışabilirliği
1.1.2	Ulusal ağlar ve trans- Avrupa ağları arasındaki ara bağlantı / birlikte çalışabilirlik
1.2	Karayolu altyapısı
1.2.1	Ulusal ağlar arasındaki ara bağlantı / birlikte çalışabilirlik
1.2.2	Ulusal ağlar ve trans Avrupa ağları arasındaki ara bağlantı / birlikte çalışabilirlik
1.3	Deniz limanları altyapısı
1.4	İç su yolu taşımacılığı
1.5	Havaalanı altyapısı
1.6	Çok modelli taşımacılık altyapısı
1.7	Akıllı taşıma sistemleri
1.8	Teknik yardım
1.9	Diğer
2	Çevre
2.1	Atık yönetimi
2.2	Su temini
2.3	Kentsel atık su
2.4	Hava kalitesi
2.5	Kirlenmiş alanların ve arazinin rehabilitasyonu
2.6	Enerji verimliliği

2.7	Yenilenebilir enerji
2.8	Diğer
2.9	Teknik yardım
3	Bölgesel rekabet
3.1	Özellikle ....'de işletmeler için ticari ve teknolojik hizmetlerin sağlanması
3.2	Bilgi ve iletişim teknolojilerine erişim ve bunların kullanımı
3.3	... 'ı içeren teknolojik gelişmenin, araştırmanın ve yeniliklerin desteklenmesi
3.4	İş ağlarının ve gruplarının geliştirilmesi
3.5	... 'e erişimi kolaylaştıran finansman araçlarının oluşturulması ve geliştirilmesi
3.6	... 'nin kolaylaştırılmasına katkıda bulunan yerel altyapı ve hizmetlerin sağlanması
3.7	Bölgesel gelişme için gereken hallerde eğitim ve öğretim altyapıları
3.8	Bölgelerin turizm potansiyelinin geliştirilmesi
3.9	Diğer
4.0	Teknik yardım
4	Teknik yardım
4.1	... 'ı içeren uygun faaliyetlerle ilgili ön çalışmalar ve teknik destek
4.2	Program yönetimi, izlenmesi, değerlendirilmesi, bilgi ve kontrol faaliyetleri

**TABLO 2: FİNANSMAN BOYUTU FORMU İÇİN KODLAR**

01	Geri ödemesiz yardım
02	Yardım (kredi, faiz sübvansiyonu, garantiler)
03	Risk sermayesi (katılım, risk sermayesi fonu)
04	Diğer finansman biçimleri

**Bölüm B:**

Yıllık ve nihai uygulama raporunda IPA katkısı tahsisinin kategorilere göre kümülatif dökümü

CCI NO:

Programın adı:

İlgili Operasyonel Program için alınan son Komisyon kararının tarihi:

.././....

Kod*	Kod*	Miktar **
Boyut 1	Boyut 2	
Öncelik teması	Finansman şekli	

\* Kategoriler her bir boyut için standart sınıflandırma kullanılarak kodlanmalıdır.

\*\* IPA katkısının her bir kategori kombinasyonu için tahsis edilen miktarı.

## EK XIV

### **Yeterli bir Denetim İzi için Bilgi Şartlarına ilişkin Gösterge Niteliğinde Açıklama**

#### **(Finansman Anlaşmasının 90. Maddesi)**

Madde 90'da belirtilen şekilde yeterli bir denetim izi, belirli bir tedbir için, bir proje grubundaki bireysel projeler dahil olmak üzere, aşağıdakiler gerçekleştiğinde söz konusu olur:

1. Uygun yönetim seviyesince tutulan muhasebe kayıtlarını Program Otoritesi tarafından eş finansmanı yapılan gerçek harcama , Program Otoritesi'nin finansmanın son alıcısı olmadığı haller de dahil olmak üzere, tedbirin uygulanmasında imtiyaz sahipleri, delegeler olarak veya bir başka şekilde yer alan merciler ve firmalar hakkında detaylı bilgi sağlamaktadır. Muhasebe kayıtları bunların oluşturulduğu tarihi, her bir harcama kaleminin miktarını, destekleyici belgelerin doğasını, ödeme tarihini ve yöntemini gösterir. Gerekli yazılı kanıtlar (örneğin faturalar) eklenmiştir.
2. Eş finansman tedbirleriyle sadece kısmen ilgili olan harcama kalemleri için, eş finansman tedbirleri ve geri kalanlar arasındaki harcama dağılımının doğruluğu gösterilmiştir. Aynı durum, yalnızca belirli limitler dahilinde veya diğer maliyetlerle orantılı olarak uygun oldukları kabul edilen harcama türleri için de geçerlidir.
3. Tedbirin teknik şartnamesi ve mali planı, ilerleme raporları, ihale ve sözleşme prosedürleri ile ilgili belgeler ve tedbirin uygulanması hakkındaki incelemelere ilişkin raporlar da uygun yönetim seviyesinde tutulur.
4. Eş finansmanı yapılan tedbir içerisinde gerçekte karşılanan giderlerin beyan edilmesi için, 1. paragrafta sözü geçen bilgiler kategorilere göre ayrılmış olan detaylı bir harcama beyannamesinde toplanır. Detaylı harcama beyannameleri Ulusal fonun muhasebe kayıtları için destekleyici belgeleri oluşturur ve Komisyona harcama beyannamelerinin hazırlanması için temel sağlar.
5. Program Otoritesi veya tedbirin uygulanmasında yer alan merciler veya firmalar ile Ulusal Fon arasında bir ya da daha fazla görevlendirilmiş merci olan hallerde, görevlendirilen her merci, kendi sorumluluk alanı için bir alt merciden, kendi muhasebe kayıtları için destekleyici dokümantasyon olarak detaylı harcama beyannameleri ister ve bunlardan bir üstündeki mercie tedbirle ilgili yapılan harcamaların en azından bir özetini sağlar.
6. Muhasebe verilerinin bilgisayarla aktarılması halinde, ilgili tüm merci ve yetkililer, Komisyona onaylanan toplam özet miktarlardan bireysel harcama kalemlerine kadar yeterli bir denetim izi ve Program Otoritesi ve tedbirin uygulanmasında yer alan diğer merci ve firmalar seviyesinde destekleyici belgeler sağlamak amacıyla kendi muhasebe kayıtlarının ve yukarıya bildirilen toplamaların doğruluğunu göstermek için bir alt seviyeden yeterli bilgi elde eder.



## EK XV

### İstek üzerine belgesel kontroller ve nokta kontrolleri için Komisyona iletilecek olan işlem verilerinin listesi

#### (Finansman Anlaşması Madde 80(5))

İstenen veriler aşağıdakileri içerebilir, kesin içerik Yararlanıcı Ülke ile yapılacak olan anlaşmaya bağlıdır. Alan numaraları Komisyona aktarılmak üzere bilgisayar dosyalarının derlenmesi sırasında tercih edilen kayıt yapısını göstermektedir.

#### A. Operasyonlar hakkındaki veriler

Alan 1	Operasyonel Program
Alan 2	Öncelik numarası
Alan 3	Fon adı
Alan 4	İşlemin bulunduğu / gerçekleştirildiği bölge veya alanın kodu (NUTS seviyesi veya diğer)
Alan 5	Program Otoritesi
Alan 6	Ulusal Yetkilendirme Memuru
Alan 7	Nihai yararlanıcı veya İşletme yapısına yapılan harcamaları beyan eden diğer merci
Alan 8	Eşsiz işlem kod numarası
Alan 9	Operasyona ilişkin kısa açıklama
Alan 10	Operasyonun başlangıç tarihi
Alan 11	Operasyonun tamamlanma tarihi
Alan 12	Onay kararını veren merci
Alan 13	Onay tarihi
Alan 14	Son alıcı referansı
Alan 15	Para birimi (euro değilse)
Alan 16	Operasyonun tahmini toplan maliyeti (1)
Alan 17	Toplam uygun harcamalar
Alan 18	Toplam uygun kamu harcamaları
Alan 19	EIB (IPA için eşdeğeri de içerecektir) finansmanı

(1) Uygun olmayan ve diğer finansman hariç özel finansman

### B. İşlemle ilgili beyan edilen harcamalar

Alan 20	İşlemden geri ödeme için son başvurunun dahili referans numarası
Alan 21	İşlemden geri ödeme için son başvurunun izleme sistemine girildiği tarih
Alan 22	İzleme sistemine girilen işlemden geri ödeme için son başvuruda beyan edilen uygun harcama miktarı
Alan 23	Bir geri ödeme başvurusunun yapılmış olduğu toplam uygun harcama
Alan 24	Yararlanıcının müstemilatında değilse, talep için detaylı destekleyici belgelerin konumu
Alan 25	Uygun alanlara komşu alanlarda yapılan harcamalar (sınır ötesi işbirliği) (uygun değil)
Alan 26	Alanın dışındaki ortaklar tarafından ödenen harcamalar (milletler üstü işbirliği) (uygun değil)
Alan 27	Avrupa Birliği dışında ödenen harcamalar (sınır ötesi, milletler üstü ve bölgeler arası işbirliği)
Alan 28	Arazi alımı için yapılan harcama
Alan 29	Konut için yapılan harcama
Alan 30	Sabit fiyatla doğrudan olmayan maliyetler / genel giderler için yapılan harcama
Alan 31	Eğer varsa geri ödeme başvurularından kesilen gelir
Alan 32	Eğer varsa geri ödeme için başvurulardan kesilen mali düzeltmeler
Alan 33	Ulusal Yetkilendirme Memuru tarafından Komisyona gönderilen harcama beyannamesinde yer alan ve işlemden beyan edilen toplam uygun harcama (EUR cinsinden)
Alan 34	İşlemden beyan edilen ve Ulusal Yetkilendirme Memuru tarafından Komisyona gönderilen harcama beyannamesinde yer alan toplam uygun harcama (ulusal para birimi)
Alan 35	Onay merciinin işlemden harcamaları içeren son harcama beyannamesinin tarihi
Alan 36	Madde 81'e uygun olarak gerçekleştirilen doğrulamaların tarihi
Alan 37	Madde 82'ye uygun olarak gerçekleştirilen denetimlerin tarihi
Alan 38	Denetimi veya doğrulamayı yapan merci
Alan 39	Tamamlanması halinde işlem için hedefe ulaşma derecesi (%)



**EK XVI**

**Harcama belgesi ve beyannamesi ve nihai ödeme başvurusu**

**AVRUPA KOMİSYONU**

**KATILIM ÖNCESİ YARDIM ARA cı- IPA**

**Bölgesel Kalkınma Bileşeni (Bileşen III)**

**Harcama belgesi ve beyannamesi ve ödeme başvurusu**

Operasyonel Programının adı

Komisyon kararı

Finansman anlaşması

Komisyon referans (CCI) No

Ulusal referans (eğer varsa)

## SERTİFİKA

Aşağıda imzası bulunan ben,

Ulusal Yetkilendirme Memuru

İşbu belge ile, ekteki beyannamede yer alan tüm harcamaların Avrupa Komisyonu ve Türkiye Hükümeti arasında (TARİH) tarihinde imzalanan Finansman Anlaşmasında belirtilen harcama uygunluğu kriterlerine uygun olduğunu ve nihai yararlanıcı tarafından operasyonel programı uyarınca IPA yardımı verilmesine ilişkin koşullara göre seçilen işlemlerin uygulanması üzerine ödendiğini onaylım.

.../.../ 20... sonrasında<sup>1</sup> ve miktarı: euro<sup>2</sup>

Aynı zamanda Finansman Anlaşması şartlarına göre işlemlerin ilerlemekte olduğunu ve özellikle de aşağıdakileri onaylım:

1. Finansman Anlaşmasının 69. Maddesinde belirtilen tüm şartlar, özellikle de aşağıdakiler karşılanmıştır:
  - Program için sektörel nihai uygulama raporu Yönetim Otoritesi tarafından komisyona gönderilmiştir.
  - Nihai bir faaliyet raporu ile desteklenen herhangi bir nihai harcama beyannamesi hakkındaki bir görüş, Finansman Anlaşmasının 92. Maddesine göre, Denetim Mercii tarafından Komisyona gönderilmiştir.
  - Yetkin Akreditasyon Memuru ve Ulusal Yetkilendirme Memuru tarafından verilen akreditasyon geçerlidir ve komisyon tarafından yapılan yönetim görevlendirmesi geçerlidir.
2. Harcama beyannamesi doğrudur, güvenilir muhasebe sistemlerinin sonucudur ve doğrulanabilir destekleyici belgeleri temel almaktadır.
3. Beyan edilen harcama Avrupa Birliği kurallarına ve ulusal kurallara uygundur ve program için geçerli olan kriterlere, özellikle de çevrenin korunması, taşımacılık, rekabet ve kamu sözleşmelerinin yapılması (PRAG) kurallarına göre finansman için seçilen işlemler için yapılmıştır.
4. Harcama beyannamesi ve ödeme başvurusunda ilgili hallerde geri ödenen herhangi bir miktar ve alınan herhangi bir faiz ve operasyonel program uyarınca finanse edilen işlemlerden elde edilen net gelir dikkate alınmaktadır.
5. Altta yatan işlemlerin dökümü bilgisayar dosyalarına kaydedilmektedir ve istek üzerine ilgili Komisyon başkanlıklarına sağlanabilir.

Finansman anlaşmasının 104. Maddesine göre, destekleyici belgeler Komisyon tarafından operasyonel programın kapatılmasının ardından en az üç yıllık bir süre kullanılabilir kalacaktır.

Tarih: .../.../ 20...

Büyük harflerle Ulusal yetkilendirme memurunun isim, mühür, unvan ve imzası

<sup>1</sup> harcama uygunluğu için başlangıç tarihi (Finansman anlaşmasının imzalandığı tarih)

<sup>2</sup> mali fayda sahipleri tarafından ödenen uygun harcamanın toplam miktarı, iki basamağa kadar

## Öncelik eksenini ve tedbirlere göre harcama beyannamesi: nihai ödeme

Operasyonel Program Referansı (CCI No):

Programın adı:

Hesapların geçici kapanma tarihi:

Komisyonuna gönderme tarihi:

Ödenen toplam onaylanmış uygun<sup>1</sup> harcamalar

Öncelik eksenini / tedbir	Bugüne kadar yapılan toplam harcamalar (... <sup>2</sup> Ve .... Arasında)	Bu beyanda onaylanan harcamalar	Planlanan toplam harcamalar (başlangıçtaki bütçe)	Bugüne kadar yapılan harcamalar, başlangıçtaki bütçenin bir oranı olarak (%)	Notlar
Öncelik eksenini 1					
Tedbir 1.1					
Operasyon 1.1.1					
Operasyon 1.1.2					
Öncelik eksenini 2					
Tedbir 2.1					
Öncelik eksenini 3					
Tedbir 3.1					
Öncelik eksenini 4					
Tedbir 4.1					

Yıla göre toplam uygun harcamaların<sup>3</sup> dökümü (miktarlar euro cinsindedir)

Öncelik eksenini / tedbir	2008	2009	2010	2011	2012
Öncelik eksenini 1					
Tedbir 1.1					
Öncelik eksenini 2					
Tedbir 2.1					
Öncelik eksenini 3					
Tedbir 3.1					

<sup>1</sup> (EC) 718/2007 sayılı Komisyon Yönetmeliğinin 149, 150 ve 152. Maddelerinde tanımlandığı gibi.

<sup>2</sup> harcama uygunluğunun başlama tarihi (Finansman Anlaşmasının imzalanması)

<sup>3</sup> Yıla göre, bu tabloda bahsi geçen döküm, ilgili yıl içerisinde nihaiyararlanıcı tarafından yapılan ödemelere karşılık gelecektir. Bu dökümün kesin olarak belirlenmesinin mümkün olmadığı hallerde, döküme ilişkin en iyi tahmin verilmelidir.

Öncelik eksen 4					
Tedbir 4.1					

### Harcama Beyannamesi için EK 1

Tedbire ve ilgili harcamalara göre operasyonların bilgisayarlı listesi, buna IPA Yönetmeliği altında yapılan katkı ve ulusal kamu harcamaları da dahildir

Öncelik eksenini /tedbir	Toplam harcamalar (EURO)	IPA fonları (EURO)	Ulusal kamu harcamaları (EURO)	IPA eş finansman oranı (%)
Öncelik eksenini 1: toplam				
Tedbir 1.1				
Operasyon 1.1.1				
Operasyon 1.1.2				
...				
Tedbir 1.2				
Operasyon 1.2.1				
Operasyon 1.2.2				
....				
Tedbir 1.3				
Operasyon 1.3.1				
Operasyon 1.3.2				
.....				
Öncelik eksenini 2: toplam				
Tedbir 2.1				
Operasyon 2.1.1				
....				
Öncelik eksenini 3				
Tedbir 3.1				
Operasyon 3.1.1				
...				





### Harcama Beyannamesi için EK 2:

Bir operasyon için IPA katkısının tümünün ya da bir bölümünün iptalinin ardından geri ödenebilecek olan miktarların detayları

Önceliğin/ tedbirin /operasyonun adı	
Geri ödenmesi istenen miktar	
Borçlu	
Geri ödeme emrinin verildiği tarih	
Geri ödeme emrini veren merci	
Geri ödeme tarihi	
Geri ödenen miktar	



### **Harcama beyannamesi için EK 3**

**Bu beyannamenin ilgili olduğu son borç tarihinde Bileşene özel euro hesabındaki IPA katkı hacmi ve kazanılan faiz**

## ÖDEME BAŞVURUSU: Nihai ödeme

Operasyonel programının adı:

Operasyonel program referans (CCI) No:

Çerçeve Anlaşmanın ((EC) No 718/2007 sayılı Yönetmeliğin 25. Maddesi) A Ekine göre, aşağıda imzası bulunan ben (ulusal Yetkilendirme Memurunun büyük harflerle yazılmış adı), işbu belge ile, nihai ödeme olarak ..... EUR tutarındaki miktarın ödenmesini rica ederim.

Bu başvuru aşağıdaki nedenlerle kabul edilebilir niteliktedir:

	Gereken şekilde siliniz
(a) Finansman Anlaşmasında ve Komisyonun operasyonel programını onaylayan kararında belirtilen IPA fonlarından yardımın maksimum miktarından daha fazlası Komisyon tarafından her bir öncelik ekseninin tüm süresi boyunca ödenmemiştir.	
(b) Program Otoritesi Komisyona sektörel nihai uygulama raporlarını Finansman Anlaşmasının 67. Maddesine göre göndermiştir.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Program Otoritesi tarafından Finansman anlaşmasının 100. Maddesinde belirtilen zaman limiti içerisinde gönderilmiştir.</li><li>- Ektedir.</li></ul>
(c) Denetim Mercii Komisyona, Finansman Anlaşmasının 92. Maddesine göre, nihai harcama beyannamesi hakkındaki bir görüşü, nihai faaliyet raporu ile desteklenmiş olarak göndermiştir.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Denetim mercii tarafından Finansman Anlaşmasının 90. Maddesinde belirtilen süre limiti içerisinde gönderilmiştir.</li><li>- Ektedir</li></ul>
(d) Yetkin Akreditasyon Memuru ve Ulusal Yetkilendirme Memuru tarafından verilen akreditasyonlar yürürlükte ve komisyon tarafından gerçekleştirilen yönetim devri geçerlidir.	<ul style="list-style-type: none"><li>-</li></ul>
(e) Ödemeler Finansman Anlaşmasının 72. Maddesine göre askıya alınmamıştır.	<ul style="list-style-type: none"><li>-</li></ul>
(f) Majör projelere ödemelerin bloke edilmesini gerektiren durumlardan hiçbiri ortaya çıkmamıştır.	<ul style="list-style-type: none"><li>-</li></ul>



Ödemeler komisyon tarafından, fayda sahibi ülkenin ödemelerin yapılması amacıyla görevlendirmiş olduğu mercie yapılmalıdır.

Görevlendirilen merci	
Banka	
Banka hesap no	
Hesap sahibi (görevlendirilen merci ile aynı değilse)	

Tarih: .././ 20...

## EK XVII

### MODEL

## OPERASYONEL PROGRAMLAR İÇİN NİHAİ KONTROL RAPORU VE KAPANIŞ DEKLARASYONU

(EC) No 718/2007 SAYILI KOMİSYON YÖNETMELİĞİNİN 29. MADDESİ UYARINCA

### BÖLÜM A: Model nihai kontrol raporu

#### 1. GİRİŞ

- Sorumlu denetim merciinin ve raporun hazırlanmasında yer alan diğer mercilerin belirtilmesi.
- Rastgele örneğin alındığı referans dönemin belirtilmesi
- Rapor kapsamındaki operasyonel programın ve Yönetim Otoritesi ve Ulusal Yetkilendirme Görevlisi'nin tanımlanması
- Raporun hazırlanması için atılan adımların açıklanması

#### 2. YÖNETİM VE KONTROL SİSTEMLERİNDE YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER

Denetim merciine bildirilen yönetim ve kontrol sistemlerinde yapılan herhangi bir önemli değişikliğin ve değişikliklerin uygulanmaya başlandığı tarihlerin gösterilmesi.

#### 3. GERÇEKLEŞTİRİLEN DENETİMLERİN ÖZETİ

Sistem denetimleri için:

- Denetim merciinin kendisi de dahil olmak üzere sistem denetimlerini gerçekleştiren merciin (mercilerin) belirtilmesi.
- Gerçekleştirilen denetimlerin özet listesi: denetimi yapan merciler ve denetimin yılı
- Denetim stratejisi bağlamında denetimlerin seçilmesine ilişkin temelin açıklanması
- Yönetim ve kontrol sistemleri ve bunların fonksiyon göstermesi için gerçekleştirilen denetim işlerinden elde edilen ana bulguların ve sonuçların, yönetim kontrollerinin, akreditasyon prosedürlerinin ve denetim takibinin yeterliliği, fonksiyonların yeterli şekilde ayrılması ve Avrupa Birliği yeterlilik ve politikalarına uyum sağlanması da dahil olmak üzere açıklanması.
- Tanımlanan herhangi bir sorunun sistemik bir karaktere sahip olduğunun düşünülüp düşünülmediğinin ve alınan tedbirlerin, düzensiz harcama miktarının ve herhangi bir ilgili mali düzeltmenin belirlenmesi de dahil olmak üzere belirtilmesi.

Operasyonların denetimi için:

- Denetim merciinin kendisi de dahil olmak üzere, örnek denetimleri gerçekleştiren merci(ler)in belirtilmesi.
- Örneklerin seçilmesinde kullanılan temelin açıklanması
- Somutluk seviyesinin ve istatistiksel örnekleme durumunda, uygulanan güven düzeyi ve aralığının gösterilmesi.
- Denetimlerin ana sonuçlarına ilişkin açıklama, düzensiz harcama miktarı ve denetlenen rastgele örnekten kaynaklanan hata oranı belirtilerek
- Denetimlerin sonuçlarından yönetim ve kontrol sisteminin etkinliği ile ilgili olarak elde edilen sonuçların belirtilmesi.
- Daha önce bildirilen hata oranlarının revizyonu da dahil olmak üzere, düzensizliklerin takibine ilişkin bilgiler.
- Tanımlanan sorunların doğasının sistemik olup olmadığının ve alınan tedbirlerin belirtilmesi, buna düzensiz harcamanın ölçümü ve herhangi bir ilgili mali düzeltme de dahildir (1).

#### 4. DENETİM FAALİYETİNİN TAKİBİ

- Sistem ve işlem denetimlerinin sonuçlarının takibine ilişkin bilgiler.

#### 5. DENETİM MERCİİ TARAFINDAN KAPANIŞ DEKLARASYONUNUN HAZIRLANMASINDA YAPILAN EK İŞLER

- Program otoritesinin kapanış prosedürünün denetimlerinin özeti
- Destekleyici belgelerle ilgili olarak beyan edilen miktarların doğruluğuna ilişkin kontrollerin yeniden yapılmasının sonuçlarının özeti.
- Diğer ulusal veya Avrupa Birliği denetim mercilerinin raporlarının inceleme sonuçlarının özeti (kategoriye göre, hangi raporların alındığını ve incelendiğini belirtiniz).
- Denetim bulgularının ve bildirilen düzensizliklerin takibi ile ilgili bilgilerin inceleme sonuçlarının özeti.
- Program otpritesi ve diğer herhangi bir ilgili merci tarafından, kalifiye olmayan bir fikre olanak verilmesi için gerçekleştirilen ek işlerin inceleme sonuçlarının özeti.
- Diğer

#### **6. DENETİM MERCİİ TARAFINDAN YAPILAN İNCELEME KAPSAMININ SINIRLILIKLARI**

- Denetim mercii tarafından yapılan incelemenin kapsamını sınırlandıran herhangi bir faktöre ilişkin detaylar bildirilmelidir (2).
- Tahmini harcama miktarları ve etkilenen IPA katkısı belirtilmelidir.

#### **7. BİLDİRİLEN DÜZENSİZLİKLER**

- Düzensizliklerin bildirilmesi ve takip edilmesi ile ilgili prosedürün, sistemik sorunların düzeltilmesi de dahil olmak üzere, yürürlükteki düzenleme şartlarına göre gerçekleştirildiğinin onaylanması.
- Bildirilen düzensizlikler hakkındaki nihai uygulama raporunda verilen bilgilerin doğruluğunun onaylanması.
- Sistemik kabul edilen düzensizlik durumlarının bir listesi ve etkilenen harcama miktarları.

#### **8. DİĞER BİLGİLER (EĞER VARSA)**

## 9. BEYAN EDİLEN HARCAMA VE ÖRNEK DENETİMLER İÇİN TABLO

IP A	C CI No	Progra m	Refera ns yılıda beyan edilen harca ma	Rastgele örnek için denetlen en referans yıldaki harcama		Rastgele örnektek i düzensiz harcama nın miktarı ve yüzdesi (hata oranı)	Diğer harcamal ar Denetlen miş (3)	Diğer harcama örneğind eki düzensiz harcama miktarı	Kümülat if olarak beyan edilen toplam harcama lar	Kümülat if olarak beyan edilen toplam harcama nın bir yüzdesi olarak kümülati f olarak denetlen en toplam harcama
				(1)	(2)					

(1) Denetlenen harcama miktarı

(2) Referans yıl içerisinde Komisyona beyan edilen harcama ile ilgili olarak denetlenen harcama yüzdesi

(3) Tamamlayıcı örnekten harcamalar ve referans yıl içerisinde olmayan rastgele örnekten harcama

## **Bölüm B: Kapanış DEKLARASYONU**

Avrupa Komisyonu Genel Müdürlüğüne

### **1. GİRİŞ**

Aşağıda imzası bulunan ve .....’yı (yararlanıcı ülke tarafından görevlendirilen merciin adı) temsil eden ben, ..... (operasyonel programın adı, CCI Kod numarası, süre) operasyonel programı için, bu program hakkında, denetim mercii tarafından veya denetim merciinin sorumluluğu altında denetim iş planına göre gerçekleştirilen denetim işlerinin sonuçlarını inceledim (ve gerekli gördüğüm ek işleri yaptım). Yapmış olduğum inceleme ve ek işlerin sonuçları ekteki nihai denetim faaliyeti raporunda özetlenmiştir (bu rapor aynı zamanda 1 Ocak 2015 ile 31 Aralık 2016 arasındaki süre için yıllık denetim faaliyeti raporunun gerektirdiği bilgileri de içermektedir). Bu işleri Operasyonel programa IPA katkısının nihai bakiyesi için ödeme başvurusunun doğru ve geçerli olup olmadığı ve nihai harcama beyannamesi kapsamında olan altta yatan işlemlerin yasal ve düzenli olup olmadığı konusunda makul bir güvence elde etmek amacıyla planladım ve gerçekleştirdim.

### **2. İNCELEMENİN KAPSAMI**

İnceleme bu programla ilgili denetim stratejisine göre gerçekleştirilmiş ve ekteki nihai kontrol raporunda, (EC) No 10718/2007 numaralı Komisyon Yönetmeliğinin 29. Maddesine uygun olarak rapor edilmiştir.

Ya

İnceleme kapsamında herhangi bir sınırlama yoktur

Ya da

İnceleme kapsamı aşağıdaki faktörlerle sınırlandırılmıştır:

(a)....

(b) ...

(c) vb.

(inceleme kapsamındaki herhangi bir sınırlılığı belirtiniz, örneğin herhangi bir sistemik sorun, yönetim ve kontrol sistemindeki zayıflıklar, destekleyici belgelerin eksikliği, yasal işlemler altındaki durumlar vb ve harcama miktarlarını ve etkilenen IPA katkısı miktarını tahmin ediniz. Denetim merciinin sınırlamaların beyan edilen nihai harcama üzerinde bir etkisi olmadığını düşünmesi halinde, bunun belirtilmesi gerekir).

### **3. DÜZENSİZLİKLER VE HATA ORANLARI**

Ya

Denetim işlerinde bulunan düzensizlikler ve hata oranları, Program Otoritesi’nin bunlarla tatmin edibi bir şekilde ilgilenmiş olduğu ve meydana geliş seviyelerinin zaman içerisindeki eğilimi dikkate alındığında kalifiye olmayan bir görüşü engelleyecek biçimde değildir

Ya da

Denetim işlerinde bulunan düzensizlik durumları ve hata oranları ve bunlarla program otoritesi tarafından ilgilenilme biçimi kalifiye olmayan bir görüşü engelleyecek şekildedir. Bu durumların bir listesi nihai kontrol raporunda, bunların olası sistemik karakteri ve sorunun ölçeği belirtilerek verilmiştir. Etkilenmiş olabilecek toplam beyan edilen harcama ve kamu katkısı sırasıyla (xxxx)’dir. Sonuç olarak, karşılık gelen etkilenmiş olabilecek IPA katkısı (xxxx)’tir.

### **4. GÖRÜŞ**

YA





(kalifiye olmayan görüş)

İnceleme kapsamında sınırlılıklar ve düzensizlik durumları ve hata oranları varsa İşletme yapısının bunlarla ilgilenme biçimi kalifiye olmayan bir görüşü engellemektedir

Yukarıda yer alan inceleme temelinde, benim görüşüm nihai harcama beyannamesinin tüm somut açılardan, operasyonel program uyarınca ödenen harcamaları adil bir şekilde gösterdiği, bu programa IPA katkısının nihai bakiyesinin ödenmesi için yapılan başvurunun geçerli olduğu ve altta yatan ve nihai harcama beyannamesi kapsamında bulunan işlemlerin yasal ve düzenli olduğu yolundadır.

Veya

(kalifiye görüş)

İnceleme kapsamında sınırlılıklar ve düzensizlik durumları ve hata oranları varsa Program Otoritesi'nin bunlarla ilgilenme biçimi kalifiye bir görüş gerektirir ancak ilgili tüm harcamalar için olumsuz bir görüşü haklı kılmaz.

Yukarıda belirtilen inceleme temelinde, benim fikrim, nihai harcama beyannamesinde tüm somut açılardan operasyonel program uyarınca ödenen harcamaları adil bir şekilde gösterdiği, bu programa IPA katkısının nihai bakiyesinin ödenmesi için yapılan başvurunun geçerli olduğu ve altta yatan ve nihai harcama beyannamesi kapsamında bulunan işlemlerin yasal ve düzenli olduğu yolundadır, ancak madde 2'de belirtilen konular ve/ veya madde 3'te sözü geçen hata oranlarına ve düzensizlik durumlarına ilişkin gözlemler ve Program Otoritesi tarafından yukarıda belirtilmiş olan bunlarla ilgilenme biçimi ile ilgili olarak, benim tahminim bu kalifikasyonların etkisinin beyan edilen toplam harcamanın (xxx)'i olacağı yolundadır. Dolayısıyla etkilenen topluluk katkısı (xxx)'tir .

Veya

(olumsuz görüş)

İnceleme kapsamı, hata oranları ve düzensizlik durumları ve Program Otoritesi'nin bunlarla ilgilenme biçiminde önemli sınırlamalar varsa ve bunun sonucunda kapsamlı bir çalışma yapılmadan nihai harcama beyannamesinin güvenilirliği hakkında bir sonuca ulaşılamıyorsa:

Yukarıda belirtilen inceleme temelinde ve özellikle de madde 2'de belirtilen konular ve / veya hata oranları ve düzensizlik durumları ve madde 3'te belirtildiği üzere bunların Program Otoritesi tarafından tatmin edici bir şekilde ilgilenilmemiş olduğu gerçeği dikkate alınarak, nihai harcama beyannamesinin tüm somut açılardan, adilane bir şekilde işletme programı uyarınca ödenen harcamaları göstermediği ve bunun bir sonucu olarak da bu programa IPA katkısının nihai bakiyesinin ödenmesi için yapılan başvurunun geçerli olmadığı ve nihai harcama beyannamesi kapsamında altta yatan işlemlerin yasal ve düzenli olmadığı yolundadır.

Tarih İmza

**EK XVIII**

**Düzensizliklerin üç ayda bir bildirilmesi için standart formun  
doldurulmasına yönelik kılavuz hükümler**



AVRUPA KOMİSYONU

AVRUPA DOLANDIRICILIKLA MÜCADELE OFİSİ (OLAF)

Operasyonel ve Politika Desteği

Dolandırıcılığın Önlenmesi & İstihbarat

### **ÇALIŞMA BELGESİ**

Katılım öncesi yardım (IPA) Aracıyla bağlantılı düzensizliklerin üç ayda bir iletilmesi amaçlı standart formun doldurulmasına ilişkin kılavuz hükümler

## KATILIM ÖNCESİ YARDIM (IPA) ARACI İLE BAĞLANTILI DÜZENSİZLİKLERİN ÜÇ AYDA BİR İLETİLMESİ AMAÇLI STANDART FORMUN DOLDURULMASI İÇİN KILAVUZ HÜKÜMLER

### GİRİŞ

Katılım öncesi yardımdan yararlanan Aday Ülkeler ve Potansiyel Aday Ülkeler arasındaki Çerçeve Anlaşmaların<sup>1</sup> 28. Maddesine göre, düzensizliklerle<sup>2</sup> ilgili bir kontrol ve raporlama mekanizması 1828/2006 sayılı Komisyon Yönetmeliğinin 4. Bölümü olan Düzensizlikler bölümünde (Madde 27-36)<sup>3</sup> belirtilen hükümlere göre organize edilecektir. Sonuç olarak, yararlanıcı ülkelerin eşit şekilde, Komisyona üç ayda bir IPA finansmanlı projelerde algılanan düzensizlikleri rapor etmesi gerekmektedir. Bu görevin kolaylaştırılması ve ilgili veritabanında vakaların tek tip şekilde kaydedilmesi için, Komisyon yukarıdaki düzenleme temelinde standart bir form (Ek 1) geliştirmiştir.

Bu kılavuz hükümler standart formun “kağıt versiyonu” doldurulduğunda kullanılır. Elektronik bir sistem geliştirilmektedir.

### KILAVUZ HÜKÜMLER

#### Ön notlar:

1. Her üç aylık dönemin sona ermesini takip eden iki ay içerisinde, Yararlanıcı Ülkeler Komisyona, bir ön idari veya adli bulgunun konusu olan herhangi bir düzensizliği rapor edecektir. Düzensizliklerin İngilizce olarak rapor edilmesi gerekir.
2. Yararlanıcı ülkelerin düzensizliklerin komisyona rapor edilmesi için yetkin bir ulusal mercii görevlendirmesi önerilir.
3. Tüm düzensizliklerin standart form kullanılarak ve aşağıdaki adrese gönderilen açıklayıcı bir mektup eşliğinde rapor edilmesi gerekir:

European commission

OLAF – European Anti – Fraud Office

Directorate C

Rue Joseph II 30

B-1049 Brussels

Belgium

Düzensizlik raporlarının bir kopyasının da verilen bir bileşenle görevli olan DG'lere gönderilmesi gerekir. Lütfen Ek II'deki DG listesine bakınız.

4. Kapak yazısında aşağıdaki bilgiler yer almalıdır: hangi bileşenle ilgili olduğu, ilgili olduğu üç aylık dönem ve çeşitli düzensizlik raporları eklenmelidir (yeni raporlar güncellemelerden ayırt edilerek). Birden fazla bileşen için birleştirilmiş bir kapak yazısı kullanılması halinde, sayıların her bir bileşen için ayrıca verilmesi gerekir.
5. Belirli bir üç aylık süre içerisinde herhangi bir düzensizlik meydana gelmemesi halinde de yararlanıcı ülkelerin Komisyonu bilgilendirmek yükümlülüğünde olduğuna lütfen dikkat ediniz. Bu bir yazı ile yapılmalı, yazının hangi üç aylık dönemle ilgili olduğu belirtilmelidir.
6. Formun (EC) No 1828/2006 sayılı Komisyon yönetmeliğinin 28 Maddesine mi (ilk iletişim) yoksa 30. Maddesine mi (bir güncelleme) atıfta bulunduğuyla ilgili olarak standart formu

<sup>1</sup> (EC) No 1085/2006 sayılı Konsey Yönetmeliğinin 18. Maddesi ve (EC) No 718/2007 sayılı Komisyon Yönetmeliğinin 19. Maddesi

<sup>2</sup> (EC) No 1085/2006 sayılı Konsey Yönetmeliğinin 2(7) maddesinde tanımlanan şekilde (aynı zamanda kılavuz hükümlerin 5.1 maddesine de bakınız)

<sup>3</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı Komisyon Yönetmeliği, RG L 371, 27.12.2006, s.27-32

doldurmanın değişik yolları olduğuna dikkat ediniz. Madde 28 iletişimi durumunda, formun doldurulduğu zamanda geçerli olan tüm mevcut bilgilerin sunulması gerekir. Madde 30 iletişimi halinde ise, daha önce bildirilen düzensizliklerle ilgili olarak gerçekleştirilen prosedürlerden kaynaklanan önemli değişiklikler belirtilmelidir. Bir düzensizlikle ilgili herhangi bir yeni gerçek ortaya çıkmamışsa, bir güncelleme gönderilmesine gerek yoktur. Güncellemelerin Komisyona yalnızca durumla ilgili yeni bilgiler öğrenilmesi halinde gönderilmesi gerekir.

7. Yararlanıcı ülke, Madde 30(2)'ye göre bir miktarın geri ödenemeyeceğini veya geri ödenmesinin beklenmediğini düşünmesi halinde, Komisyonu yeterli detaya sahip bilgileri içeren özel bir raporla bilgilendirecek, böylece komisyon kaybın tahsisi hakkında karar alabilecektir. Özel rapor ile ilgili hükümler Bileşen V – IPARD için geçerli değildir.
8. Düzensizliğin ne şekilde bulunduğu ve düzensizliğin türü ve bunun yanı sıra yararlanıcı ülke tarafından alınan tedbirler ve uygulanan yaptırımlar ile ilgili bölümleri doldurmak için, kapsamda yer alan münhasır olmayan listeler kullanılmalıdır. Konunun listede yer almaması halinde, lütfen bunu madde 22'de belirtiniz. Listelere neyin eklenmesi gerektiğine ilişkin öneriler dikkate alınacaktır.
9. Aşağıdaki durumların rapor edilmesi gerekmez:
  - (a) Düzensizliğin yalnızca yararlanıcının iflası nedeniyle eş finansmanlı operasyonel programda yer alan bir operasyonun kısmen veya tamamen gerçekleştirilememesinden kaynaklandığı durumlar. İflas yetkin ulusal merciler tarafından resmi olarak belirlenecektir. İlgili işlemlerin listesi (EC) No 1346/2000 sayılı Konsey Yönetmeliğinde verilmiştir,
  - (b) Program Otoritesi ve Ulusal Fonun dikkatine yararlanıcı tarafından gönüllü olarak ve bunların algılanması öncesinde, kamu katkısının ödenmesi öncesinde veya sonrasında getirilen durumlar,
  - (c) Yararlanıcıya kamu katkısından herhangi bir ödeme yapılmadan önce ve Komisyona sunulan bir harcama beyannamesinde ilgili harcamanın yer alması öncesinde Program Otoritesi ve Ulusal Fon tarafından algılanan ve düzeltilen durumlar.Bununla birlikte, bir iflas öncesinde meydana gelen düzensizlikler ve sahtekarlıktan şüphe edilen durumların rapor edilmesi gerekir<sup>4</sup>.
10. Operasyonel Program altındaki, Bileşen II – Sınır ötesi işbirliği ile ilgili düzensizlikler, Katılımcı Ülke (Üye ülke veya fayda sahibi ülkeler, yani aday veya aday aday ülkeler anlamına gelecektir) tarafından harcamanın tarafından ödendiği yararlanıcı ülkeye bildirilmelidir . Katılımcı ülke aynı zamanda yönetim merciini, onay merciini ve denetim merciini<sup>5</sup> (yararlanıcı ülkeler ve Üye ülkeler arasındaki sınır ötesi işbirliği programları durumunda) ve yetkin Akreditasyon Görevlisi'ni Ulusal Yetkilendirme Memurunu ve denetim merciini (Üye olmayan Ülkelerle yararlanıcı ülkeler arasındaki sınır ötesi programlar için) bilgilendirecektir.
11. İlgili miktarın 10,000 €'luk eşiği aşmaması nedeniyle düzensizliklerin bildirilmesinin gerekli olmadığı hallerde, Yararlanıcı Ülkelerin düzeltme işlemlerini kaydetmesi ve taahhüt etmesi gerekmektedir, ancak Komisyon açık bir şekilde bilgi istemediği sürece, Komisyonun bilgilendirilmesi gerekmez<sup>6</sup>. Bununla birlikte, Yararlanıcı Ülkeler, algılanan tüm düzensizliklerle ilgili takip faaliyetleri hakkında, raporlama eşiğinden bağımsız olarak, programın kapanma raporu çerçevesinde Komisyonu bilgilendirmekle yükümlüdür (bkz. Ek II)

## İLETİŞİMİN TANIMLANMASI

<sup>4</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı Komisyon yönetmeliği, Madde 28(2), RG L 371, 27.12.2006, s. 28-29

<sup>5</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı komisyon yönetmeliği, Madde 28(4), RG L 371, 27.12.2006, s.29

<sup>6</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı komisyon yönetmeliği, Madde 36(1), RG L 371, 27.12.2006, s.32

**Yararlanıcı ülke:** Lütfen ülkeyi belirtiniz

Format: Büyük harflerle serbest metin

Örnek: HIRVATİSTAN

**Durum No:** Vakanın numarası Üye ülke tarafından formun her sayfasında belirtilmelidir.

Format: XX<sup>1</sup>/9999<sup>2</sup>/999<sup>3</sup>/XX<sup>4</sup>/9<sup>5</sup>, X= büyük harf, 9= 0'dan 9'a kadar bir rakam

Örnekler: HR/2004/001/CB/0 TR/2005/003/HR/2

1. Yararlanıcı ülkeyi ifade eden harfler: iki harf; kullanılan harfler:  
AL – Arnavutluk  
BA – Bosna Hersek  
HR- Hırvatistan  
KS – UNSCR 1244 uyarınca Kosova  
MK –Makedonya Cumhuriyeti(FYRM)  
ME – Karadağ  
RS – Sırbistan  
TR – Türkiye
2. Yıl: dört basamak: 2008, 2009, vb
3. Durumun numarası: üç basamak: 001, 002, vb

NB. Ardışık Numaralandırma yapılmıştır ve ayrı ayrı her bir bileşene ve her bir yıla karşılık gelmektedir.

**DİKKAT: Durumun başlangıçtaki numarası tüm yıllar için aynı kalır, yalnızca versiyon numarası değişir!**

4. İletişimin ilgili olduğu bileşeni tanımlayan kısaltma.  
Kısaltmaların kullanılması zorunludur. Bileşenler için kullanılan kısaltmalar aşağıdaki gibidir:  
TA: Geçiş Dönemi Desteği ve Kurumsal yapılanma  
CB: Sınır Ötesi İşbirliği  
RE: Bölgesel Kalkınma  
HR: İnsan Kaynaklarının Geliştirilmesi  
RD: Kırsal Kalkınma
5. Yeni durumlar veya durum güncellemeleri halihazırda iletilmiştir – bir basamak: yeni bir durum için 1, ilk güncelleme için 2, ikinci güncelleme için 3 vb.  
Örneğin: İlk İletişim: TR/2008/003/TA/1  
Takip eden iletişim: TR/2008/003/TA/2  
Bir sonraki takip eden iletişim: TR/2008/003/TA/3

NB. Referans numarası ilgili duruma özeldir ve ilk iletişim gönderildiğinde verilir (EC No 1828/2006 sayılı Komisyon Yönetmeliğinin 28. Maddesi). Bir güncellenmenin rapor edilmesi gerektiği durumda (madde 30 iletişimi), aynı referans numarası kullanılmalıdır. Yanlışlıkla yeni bir numaranın girilmesi halinde, bunun yeni bir duruma ait bir bildirim olduğu düşünülecek ve sonuç olarak, usulsüzlük tekrarlanması durumu ortaya çıkacaktır.

**Çeyrek Dönem:**

Lütfen yılın söz konusu çeyrek dönemini belirtiniz.

Mevcut durumların güncellemeleri için, lütfen mevcut çeyrek raporlama dönemini işaretleyiniz.

**Gönderim Tarihi:**



Gönderim tarihi, Komisyonla iletişime geçilen tarihtir. Gönderim tarihi her bir çeyrek dönemi takip eden iki ay içerisindeki bir tarih olacaktır.

Format: GG/AA/YYYY, yıl ay gün

Örneğin: 13/12/2004

**NB: Bu kural diğer tüm tarihler için geçerlidir.**

**Yararlanıcı Ülkedeki İdari Birim**

Lütfen, usulsüzlük yönetiminden sorumlu olan, ulusal ve/veya bölgesel idari birimleri belirtiniz.

Format: büyük blok harflerle açıklama

Örneğin: **TARIM BAKANLIĞI, BALIKÇILIK VE GIDA**

Listeye bir ek yapılması halinde format: Serbest kesintisiz metin (boş satırlar olmaksızın)

Örnek: **EKONOMİ BAKANLIĞI**

**Adres:....**

**Temas Noktası:**

Lütfen, raporlamadan sorumlu idari birim içerisinde, ek bilgi veya açıklama gerektiğinde temasa geçilebilecek bir irtibat kişinin iletişim bilgilerini belirtiniz.

Format: verilen alanlarda serbest metin.

## USULSÜZLÜK DETAYLARI

### 1. İşlem Tanımı

#### 1.1 Programın adı

Lütfen IPA bileşenlerinden birinin altında bulunan yıllık veya çok yıllık operasyonel programın veya destek şeklinin adını belirtiniz.

Format: kesintisiz serbest metin ( boşluk satırı olmaksızın)

Örnekler: **RD- Hırvatistan için Çok yıllık “Çevresel” İşletme Programı**

#### 1.2 Tanımlama Numarası:

Lütfen program tanımlama numarasını belirtiniz.

Format: kesintisiz serbest metin (boş satır olmadan)

#### 1.3 Programı onaylayan komisyon kararı

Yardımanın verilmesinde temel alınan Avrupa Komisyonu kararının numarasını ve tarihini belirtiniz.

Format: Serbest metin, tarih: GG/AA/YYYY

Örnek: **C/2007/6565-1, 13/12/2007**

#### 1.4 Tedbirin Adı ve Projenin Başlığı

Lütfen proje başlığıyla birlikte, sayı ve öncelik alanı ismini belirtiniz.

##### Tedbir

Format: serbest metin

Örnek: **Öncelik 1: Hırvatistan’da Entegre Atık Yönetimi Sisteminin Kurulması amacıyla Atık Yönetimi Altyapısının Geliştirilmesi**

Projenin adı

Format: Serbest Metin

Örnek: Istria Kenti için Bölgesel Atık Yönetim Merkezi

#### 1.5 Yararlanıcı Ülkenin Proje Numarası

İşlem ulusal bir referans numarasına tahsis edilmişse, lütfen bunu belirtiniz.

Format: serbest metin

### 2. İhlal Edilen Hükümler

Lütfen hangi topluluk mevzuatının ya da ulusal (sözleşme hükümleri dahil) mevzuatın ihlal edildiğini belirtiniz.

Format: serbest metin

Örnek: **Ceza Kanununun X maddesi**

### 3. Usulsüzlük Şüphesine Neden Olan İlk Bilginin Tarihi:

Lütfen usulsüzlük şüphesine neden olan ilk bilginin alındığı tarihi belirtiniz. Örneğin telefonla rapor verilmesi durumunda, telefon konuşmasının tarihi verilmelidir.

Format: GG/AA/YYYY

Örnek: 25/06/2008

#### 3.1 Usulsüzlük Şüphesine Neden Olan İlk Bilginin Kaynağı:

Lütfen düzensizliğin varlığından ilk nasıl haberdar olduğunuzu belirtiniz.

Format: Serbest metin



Örnek: bilgilendirici, basın raporu, denetim, vb

#### 4. Usulsüzlüğün tespiti halindedergilenen tutum

##### 4.1 Usulsüzlüğü kim tespit etti?

Lütfen aşağıdaki listeden usulsüzlüğü tespit eden ilgili mercii seçiniz.

Format: numara ve mercii

Örnek: 10-Ulusal İdare

##### Mercilerin Listesi:

- 10- Ulusal idare
- 20- Avrupa Komisyonu
- 30- Sayıştay
- 90- Diğer

##### 4.2 Usulsüzlük nasıl tespit edilmiştir?

Lütfen aşağıdaki listeden düzensizliğin algılanmasına ilişkin yöntemi seçiniz

Format: Numara ve yöntem

Örnek: 10-Denetim

Algılama yöntemlerinin listesi:

- 10- Denetim
- 20 – İflas
- 30- Ürünlerin kontrolü
- 40- Belgelerin ön kontrolü
- 45- Belgelerin sonradan kontrolü
- 50 – Nokta kontrolü
- 60 – Bilgilendirici
- 70-Medya
- 80 – Analiz
- 90 – Diğer

#### 5. Usulsüzlüğün Türü:

Lütfen aşağıdaki listeden ilgili usulsüzlük türünü seçiniz.

Format: Numara ve tür

Örnek: **102- Yanlış hesaplar**

### Usulsüzlük Türlerinin Listesi:

- 102-Yanlış hesaplar
- 103- Tahrif edilmiş hesaplar
- 104- Sunulmayan hesaplar
- 201- Eksik / yanlış / tamamlanmamış belgeler
- 213- Tahrif edilmiş destekleyici belgeler
- 299- Diğer usulsüz belgelerin varlığı durumu
- 325 – Uygun olmayan harcama
- 402- Var olmayan operatör
- 405- Usulsüz iptal, satış veya azaltma
- 408- İstenilen özelliklere sahip olmayan operatör / yararlanıcı
- 601- Son tarihlere uyulmaması
- 608- Kontrolün reddi
- 609- Ödemenin reddi
- 610 – Sözleşmenin bulunmaması veya uyuşmazlığı
- 611- Aynı nesne için çok sayıda istek
- 612 – Diğer düzenlemelere / sözleşme koşullarına uyulmaması
- 614 – Kamu alımları ile ilgili kuralların ihlali
- 741- Yapılan taahhütlerin yerine getirilmemesi
- 810 – Uygulanmayan tedbirler
- 812- Kurallara uygun yürütülmeyen faaliyetler
- 822 – Sözleşme süresinin dışında gerçekleşen harcama
- 832- Eş finansman sistemi ile ilgili ihlal
- 840 – Beyan edilmemiş gelir
- 850 – Yolsuzluk
- 860- Çıkar çatışması
- 999 – Diğer usulsüzlükler (belirtilecektir)

#### 5.1 Usulsüzlüğün Niteliği

Lütfen durumu usulsüzlük veya şüphelenilen sahtekarlık olarak niteleyiniz.

Usulsüzlük<sup>7</sup> Genel bütçeye, doğrulanmamış bir harcama kalemi ekleyerek, Avrupa Birliği genel bütçesine zarar verici etkisi olan veya olabilecek bir ekonomik işlemcinin ihmali veya eylemi sonucunda Topluluk mevzuatının bir hükmünün ihlal edilmesi anlamına gelmektedir;

**Şüphelenilen Sahtekarlık<sup>8</sup>:** Avrupa Topluluklarının mali çıkarlarının korunması hakkındaki Konvansiyonun 1(1) maddesi (a) alt maddesinde sözü geçen şekilde, kasıtlı davranışın,

<sup>7</sup> (EC) No 1083/2006 sayılı Konsey Yönetmeliği, Madde 2(7), RG L 210, 31.07.2006, s. 25

<sup>8</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı komisyon yönetmeliği, Madde 27 (c), RG L 371, 27.12.2006, s. 27

özellikle de sahtekarlığın varlığını belirlemek için ulusal düzeyde gerçekleştirilen idari ve/veya adli işlemlerin başlatılmasına neden olan bir usulsüzlük anlamına gelir.

**Belirlenmiş sahtecilik** – Toplulukların mali çıkarlarına zarar veren sahtekarlık veya diğer bir yasa dışı faaliyet için daha önce yargıdan geçmiş olma gücüne sahip olan bir karara konu olan “şüphelenilen sahtekarlık” anlamını taşır.

Usulsüzlüğün bulunmaması – Bir idari ve/veya adli işlem içerisinde, usulsüzlük veya sahtekarlık iddialarının doğrulanmadığı anlamına gelir.

NB: Durum, başlangıç iletişiminde usulsüzlük olmadığı durumda nitelenemez!

## 5.2 usulsüzlüğün gerçekleşmesi durumunda yapılan uygulamalar

Kullanılan uygulamayı açıklayınız

Format: Serbest metin

Örnek: orijinal miktarlar değiştirilerek faturaların tahrif edilmesi

## 5.3 Bu uygulamalar yeni olarak mı kabul ediliyor? Evet ( ), Hayır ( ), Bilinmiyor ( )

Lütfen gereken şekilde işaretleyiniz. Kullanılan uygulamaların yeni olup olmadığına ilişkin karar yararlanıcı ülke tarafından verilecektir.

## 6. Başka ülkeler de kapsama dahil midir? Evet ( ) Hayır ( ) Bilinmiyor ( )

Bu başlık, sınır ötesi işlemlerin yer aldığı (birden fazla Devlet tarafından programa katılım) veya yararlanıcının birden fazla ülkedeki yatırım projeleri veya eğitim kursları gibi eylemlere katılan bir uluslar arası firma olduğu durumlarda uygulanır.

Format: gereken şekilde işaretleyiniz. Bkz. Madde 5.3; büyük bold harflerle serbest metin

Örnek: **MACARİSTAN**

## 6.1 Yanıt evetse, bildirim gönderilmiş midir? Evet ( ), tarih ve referanslar: , Hayır( ), Bilinmiyor ( )

Lütfen gereken şekilde işaretleyiniz. Yanıt evetse, lütfen iletişimin tarihini ve referanslarını veriniz.

Format: Tarih GG/ AA/ YYYY, referanslar için: serbest metin.

Örnek: **Evet (X) Tarih ve referans: 26/05/2008 detaylı bilgiler Macaristan mercülerine gönderilmiştir.**

## 7. Usulsüzlük Süresi

Usulsüzlüğün gerçekleştiği aralığı gösteren tarihleri belirtiniz.

Tarihi in format: GG/ AA/YYYY

Örnek: 25/11/2008

Süre için: Usulsüzlüğün başladığı tarih, Usulsüzlüğün sona erdiği tarih

Format: GG/AA/YYYY – GG/AA/YYYY

Örnek: **13/05/2008 – 12/06/2008**

Bu bilgiler bilinmiyorsa, lütfen bunu ayın ilk gününü, üç aylık dönemin ilk ayını (01,03, 06, 09), kullanarak, yalnızca yıl biliniyorsa yılın ilk gününü ve ayını kullanarak belirtiniz.

Örnek: **01/01/2008**

## 8. Birincil İdari veya Adli Bulgu Tarihi:

“Birincil adli veya idari bulgu” bir usulsüzlüğün meydana geldiği konusunda özel gerçekler temelinde sonuca varan ve bu sonucun idari veya adli prosedürdeki gelişmeler nedeniyle revize edilebileceği veya geri çekilebileceği olasılığına aykırı düşmeksizin hareket eden idari veya adli yetkili bir mercii tarafından yapılan yazılı ilk değerlendirme anlamına gelir<sup>9</sup>.

Format: GG/AA/YYYY

## 9. Yetkililer veya Birimler

<sup>9</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı Komisyon Yönetmeliğinin 27. Maddesinden alınan tanım. RG L 371, 27.12.2006, s.27



### 9.1 Birincil idari veya adli bulguyu elde eden yetkililer veya merciler

Lütfen ilk keşif üzerine harekete geçen ve resmi raporu hazırlayan merciinin veya yetkilinin adını blok büyük harfler kullanarak belirtiniz.

Format: blok büyük harflerle serbest metin, kesintisiz (boş satır olmadan)

Örnek: **ADALET BAKANLIĞI**

**Adres:....**

### 9.2 İdari veya adli takipten sorumlu merciler veya yetkililer

Büyük blok harfler kullanılarak idari veya adli takip yapılmasından sorumlu olan merciinin veya yetkilinin adını belirtiniz.

Format ve örnek: bkz. 9.1

## 10. İlgili özel ve tüzel kişilerin isim ve adresleri

### 10.1 Özel kişiler:

Lütfen usulsüzlükte yer alan kişinin (kişilerin) isimlerini, adreslerini vb. belirtiniz

Format: metin, ancak kesin kurallara uyulması gerekir.

- A. Soyadları ve adların blok büyük harflerle yazılması gerekir.
- B. Özel karakterlerden kaçınılacaktır (örneğin \$, &)
- C. M, Mr, Mrs (bay, bayan) vb gibi ifadelerden kaçınılacaktır.
- D. Adresler ilk harf hariç olmak üzere küçük harfle yazılmış olmalıdır.

Örnek: **İsim: ABON**

**İlk adı: PIOTR**

**Adresi: Kurica 25**

**Posta kodu: 2435**

**Şehir: Rjeka**

**Ülke: HIRVATİSTAN**

**Fonksiyon: İdareci**

### 10.2 Tüzel kişiler:

Lütfen usulsüzlükte yer alan tüzel kişinin adını, adresini vb belirtiniz.

Format: metin, ancak kesin kurallara uyulması gerekir:

- A. İsimlerin blok büyük harflerle yazılması gerekir.
- B. Özel karakterlerden kaçınılacaktır (örneğin \$, &)
- C. İsimden sonra gelen, Ltd, Co, N.V vb gibi yasal kısaltmalar küçük yazılacaktır..
- D. Adresler ilk harf hariç olmak üzere küçük harfle yazılmış olacaktır.
- E. Aynı durum firma adında bulunan şehirlere veya ülkelere yapılan referanslar için de geçerlidir. (örneğin IBM, ANKARA)

Örnek: **İsim: TALKER Ltd**

**Tescil ofisi: Wallstreet 900**

**Posta kodu: 1529**

**Şehir: Medias**

**Ülke: BOSNA HERSEK**

Gereken isim ve adres, şirketin isim ve adresidir. Şirket için çalışan bireylerin usulsüzlükte yer alması halinde, bu bilgilerin madde 10.1 kapsamında girilmesi gerekir.

Formun 3. Sayfasında öngörülen şekilde daha fazla isim verilmesi gerekiyorsa, lütfen madde 10.1 ve 10.2 altındaki alanları kopyalayıp yapıştırınız.

**NB. Kişisel verilerin gizliliğini garanti eden kurallara uymak için lütfen madde 10.1 ve 10.2 haricinde özel veya tüzel kişilerin isimlerine atıfta bulunmayınız.**

## **MALİ KONULAR**

### **11. Toplam Miktar ve Finansman kaynakları arasında dağıtım**

#### **11.1 Toplam İşlem miktarı:**

Lütfen işlemde üzerinde anlaşma sağlanan toplam miktarı belirtiniz. Bahsi geçen miktarın madde 11.2 ve 11.3'te belirtilen miktarların toplamına eşit olması gerekir ("11.1" = "11.2" + "11.3")

#### **Miktarlar, tüm Mali Konular Bölümü içerisinde Euro cinsinden olacaktır.**

Ulusal para birimi cinsinden miktarlar harcamanın ilgili programın işletme yapısı hesaplarına kaydedildiği ay içerisindeki Komisyon aylık muhasebe döviz kuru kullanılarak Euro'ya çevrilecektir<sup>10</sup>.

Harcamaların İşletme yapısının hesaplarına kaydedilmediği hallerde, Komisyon tarafından elektronik olarak yayınlanan en son muhasebe döviz kuru kullanılacaktır.<sup>11</sup>

Komisyonun aylık muhasebe kuru aşağıdaki adreste bulunabilir:

<http://ec.europa.eu/budget/infoeuro/>

Format: 9999999999999999 para birimi. Rakamları ayırmayınız ve ondalık basamaklar kullanmayınız. Son rakamdan sonra boşluk bırakınız ve para birimini ekleyiniz.

Örneğin: **22345000 EUR**

#### **11.2 Topluluk Finansmanı:**

Lütfen Topluluk tarafından finanse edilen miktarın payını belirtiniz.

Format: Madde 11.1'e bakınız.

#### **11.3 Yararlanıcıülke finansmanı:**

Lütfen Yararlanıcı ülke tarafından finanse edilen miktarın payını belirtiniz. Özel katkı içermemelidir.

Format: Bkz. Madde 11.1

### **12. Usulsüz miktarın yapısı**

Lütfen usulsüz bulunan miktarın yapısını belirtiniz.

Format: serbest metin

Örnek: **maaşlar, bilgisayar ekipmanı, çalışmaların finansmanı**

### **13. Usulsüzlük Miktarı**

#### **13.1 Toplam usulsüzlük miktarı**

Lütfen usulsüz olduğu düşünülen toplam miktarı belirtiniz. Bahsi geçen toplam miktar 13.2, 13.3 maddelerinin toplamına eşit olmalıdır. ("13.1" = "13.2" + "13.3")

Format: bkz. Madde 11.1

#### **13.2 Topluluk usulsüzlük miktarı**

Lütfen topluluğun toplam usulsüz miktardaki payını belirtiniz

Format: bkz. Madde 11.1

#### **13.3 Yararlanıcı ülkenin usulsüzlük miktarı**

<sup>10</sup> Bkz. (EC) No 1083/2006 sayılı Konsey Yönetmeliğinin 81(3) Maddesi, RG L 210, 31.07.2006, s.61

<sup>11</sup> (EC) No 1828/2006 sayılı Komisyon Yönetmeliğinin 36(2) Maddesine bakınız, RG L 317, 27.12.2007, s.32

Lütfen yararlanıcı ülkenin toplam usulsüz miktardaki payını veriniz.

Format: bkz. Madde 11.1

#### 14. Mali sonuçlar

##### 14.1 Madde 13.1 kapsamında halihazırda ödenmiş olan usulsüz miktar:

Lütfen yararlanıcıya uygun olmayan biçimde ödenmiş olan usulsüz miktarı belirtiniz. Bahsi geçen miktarın madde 14.2 ve 14.3'teki miktarların toplamına eşit olması gerekir. ("14.1" = "14.2" + "14.3")

##### 14.2 Topluluğun 13.2 uyarınca halihazırda ödenmiş usulsüz miktarı:

Lütfen topluluğun yararlanıcıya ödenmiş usulsüz miktardaki payını veriniz:

Format: bkz. Madde 11.1

##### 14.3 Yararlanıcı ülkenin 13.3 uyarınca halihazırda ödenmiş usulsüz miktarı:

Lütfen yararlanıcı ülkenin yararlanıcıya ödenmiş usulsüz miktardaki payını veriniz:

Format: bkz. Madde 11.1

#### 15. Henüz ödenmemiş usulsüz miktar

##### 15.1 Madde 13.1 uyarınca henüz ödenmemiş usulsüz miktar:

Lütfen yararlanıcıya henüz ödenmemiş olan usulsüz miktarı belirtiniz. Bahsi geçen miktar 15.2 ve 15.3'teki miktarların toplamına eşittir ("15.1" = "15.2" + "15.3")

Format: bkz. Madde 11.1

##### 15.2 Madde 13.2 uyarınca henüz ödenmemiş olan topluluğun usulsüz miktarı

Lütfen yararlanıcıya henüz ödenmemiş olan usulsüz miktar içerisindeki topluluk payını belirtiniz.

##### 15.3 Madde 13.3 uyarınca henüz ödenmemiş olan yararlanıcı ülkenin usulsüz miktarı

Lütfen yararlanıcıya henüz ödenmemiş olan usulsüz miktar içerisindeki yararlanıcı ülke payını belirtiniz.

Format: madde 11.1'e bakınız.

##### 15.4 Ödeme askıya alınmış mıdır? Evet ( ) Hayır ( ) Geçerli Değil ( )

Lütfen gereken şekilde işaretleyiniz.

#### 16. Geri ödeme olasılığı:

Fonların geri ödenmesine ilişkin olasılığa ilişkin bir değerlendirme veriniz ve mümkün olduğunca bunun altında yatan nedenleri belirtiniz.

Format: serbest metin.

Örnek: **Mümkün veya iflas nedeniyle mümkün değil.**

#### 17. Geri ödenen miktarlar

##### 17.1 Geri ödenen toplam miktar.

Lütfen geri ödenen miktarı belirtiniz. Bahsi geçen miktar madde 17.2 ve 17.3'teki miktarların toplamına eşit olmalıdır ("17.1" = "17.2" + "17.3").

Format: Bkz. Madde 11.1

**Faiz oranları, cezalar vb parantez içinde belirtilmeli ve temel miktara dahil edilmemelidir.**

##### 17.2 Geri ödenen topluluk miktarı:

Lütfen geri ödenen miktar içerisindeki topluluk payını belirtiniz.

##### 17.3 Geri ödenen Yararlanıcı ülke miktarı:

Lütfen geri ödenen miktar içerisindeki yararlanıcıülke payını belirtiniz.

Format: Bkz. Madde 11.1

#### 18. Geri ödenecek olan miktar

##### 18.1 Geri ödenecek toplam miktar

Lütfen geri ödenecek olan toplam miktarı belirtiniz. Bahsi geçen miktar madde 18.2 ve 18.3'te belirtilen miktarların toplamına eşittir ("18.1" = "18.2" + "18.3")

Format: bkz. Madde 11.1

**Faiz oranları, cezalar vb parantez içinde belirtilmeli ve temel miktara dahil edilmemelidir.**

**18.2 Geri ödenecek topluluk miktarı**

Lütfen geri ödenecek miktardaki topluluk payını belirtiniz

Format: bkz. Madde 11.1

**18.3 Geri ödenecek olan yararlanıcı ülke payı**

Lütfen geri ödenecek olan miktardaki yararlanıcı ülke payını belirtiniz.

Format: bkz. Madde 11.1

**NB: Toplam usulsüz miktar henüz ödenmemiş miktar, toplam geri ödenen miktar ve toplam geri ödenecek miktarın toplamına eşit olmalıdır. "13.1" = "15.1" + "17.1" + "18.1". Gereken şekilde ödenmeyen miktar, geri alınan miktara ve geri alınacak olan miktara eşittir. "14.1" = "17.1" + "18.1". Döviz kurlarındaki değişiklikler nedeniyle, toplam eşit değilse, lütfen döviz kuru da dahil olmak üzere bunu belirtiniz.**

**PROSEDÜRLERİN SAFHASI**

**19. Yararlanıcı ülke tarafından alınacak tedbirler:**

Lütfen aşağıdaki listeden usulsüzlüğün algılanmasını takip eden ilgili tedbiri seçiniz.

Format: Listedeki alınacak tedbirin numarası ve adı

Örnek: **20- adli işlemler**

**Alınacak tedbirlerin listesi:**

**10 – İdari işlemler** Normal bir idari geri ödeme prosedürü devam ederken seçilir. Eş zamanlı bir adli veya cezai prosedür de devam etmekteyse, adli / cezai prosedür önceliklidir ve belirtilecek olan onlardır.

**20 – Adli işlemler** durumun şu anda ceza mahkemesi olmayan bir mahkemede olduğunu gösterir. Eş zamanlı bir adli prosedür devam etmekteyse, adli prosedür önceliklidir ve belirtilecek olan adli prosedürdür.

**30- Özel prosedür** usulsüzlükten etkilenen miktarın geri ödenemez olduğunun görülmesi ve Komisyonun (EC) No 1828/2006 sayılı komisyon Yönetmeliğinin 30(2) maddesinin gerektirdiği şekilde özel bir raporla bilgilendirildiği durumlarda kullanılır.

**40- Cezai işlemler** durum bir Ceza Mahkemesine götürüldüğünde seçilir. Eş zamanlı bir idari işlem devam etmekteyse, cezai prosedür önceliklidir ve belirtilecek olan cezai prosedürdür.

**50- kapalı Prosedürler**, tüm geri ödeme ve ilgili prosedürler tamamlandığında seçilir. Bu aynı zamanda tüm prosedürün tamamlandığı ve herhangi bir usulsüzlük belirlenmediği veya prosedürün sonucunun herhangi bir miktarın geri ödenmesi gerekmeyeceği biçiminde olduğu anlamına gelir.

**20. Geri ödeme prosedüründen vazgeçilmiş midir? Evet ( ) Hayır ( ) Geçerli değil ( )**

Lütfen gereken şekilde işaretleyiniz.

**21. Kriminall işlemlerden vazgeçilmiş midir?**

Lütfen gereken şekilde işaretleyiniz.

**22. Uygulanan yaptırım (idari ve/ veya adli):**

Lütfen aşağıdaki listeden uygulanan ilgili yaptırımı seçiniz.

Format: listeden bir yaptırımın numarası ve adı

Örnek: **600 – ulusal idari yaptırım**

**Uygulanan yaptırımların listesi:**

500 – herhangi bir yaptırım uygulanmıyor

550 – uygulanacak olan yaptırım

600 – ulusal idari yaptırım

640 – ulusal sübvansiyonların kaldırılması

650 - gelecekteki ulusal sübvansiyonların dışında bırakma



- 740 – gelecekteki topluluk sübvansiyonlarının dışında bırakma
- 810 – ceza kanunu uyarınca ceza
- 820 – hapis
- 890 – diğer cezai yaptırımlar
- 900 – diğer yaptırımlar – belirtilecektir.

**23. Ek gözlemler:**

Lütfen ilgili olduğunu düşündüğünüz ve yukarıdaki maddelerin kapsamında olmayan herhangi bir ek bilgiyi / yorumu belirtiniz.

**24. Nihai İletişim: Evet ( ) Hayır ( )**

Tüm idari ve/ veya adli işlemler sonuçlandırılmışsa ve usulsüz miktar geri ödenmişse veya geri ödenemeyecek olduğu beyan edilmişse “Evet”i işaretleyiniz. İletilen usulsüzlükle ilgili başka bir işlem öngörülmemektedir.

**Formun doldurulmasına ilişkin herhangi bir soru olması halinde, lütfen aşağıdaki kişilerle temas kurmaktan kaçınmayınız.**

Auste Savickiene

e-posta: [Auste.savickiene@ec.europa.eu](mailto:Auste.savickiene@ec.europa.eu)

tel: +32 2 295 36 56

Andrea Bordoni

e-posta: [Andrea.Bordoni@ec.europa.eu](mailto:Andrea.Bordoni@ec.europa.eu)

tel: +32 2 296 77 37

faks: +32 2 295 97 59

OLAF – Avrupa Anti – Sahtekarlık Ofisi  
Müdürlük C – İşletme ve Politika Desteği  
Birim C2 – Sahtekarlık Önleme ve İstihbarat  
Rue Joseph II 30,  
B-1049 Brüksel  
Belçika



## EK I – Usulsüzlük Raporu

**GİZLİ**

**Vaka No: XX/9999/999/X/9**

### **KATILIM ÖNCESİ YARDIM (IPA) ARACI İLE BAĞLANTILI USULSÜZLÜKLERİN ÜÇ AYDA BİR BİLDİRİLMESİ**

#### **İLETİŞİM TANIMLAMASI**

Yararlanıcı ülke:

Durum No: XX/9999/999/X/9

Üç aylık dönem:

- (a) 1. Üç aylık dönem ( )
- (b) 2. Üç aylık dönem ( )
- (c) 3. Üç aylık dönem ( )
- (d) 4. Üç aylık dönem ( )

Gönderme tarihi: GG/AA/YYYY

Yararlanıcı ülkedeki idari birim:

Temas noktası: İsim:

Telefon:

Faks:

e-posta:

#### **USULSÜZLÜĞE İLİŞKİN DETAYLAR**

##### **1. İşleme ilişkin açıklama**

- 1.1 Programın adı
- 1.2 Tanımlama numarası
- 1.3 Programı onaylayan komisyon kararı
- 1.4 Tedbirin adı ve projenin ismi
- 1.5 Yararlanıcı ülkenin proje numarası

##### **2. İhlal edilen hüküm:**

##### **3. Usulsüzlük şüphesine neden olan ilk bilginin tarihi:**

- 3.1 Usulsüzlük şüphesine neden olan ilk bilginin kaynağı

##### **4. Usulsüzlüğün nasıl algılandığı**

- 4.1 Usulsüzlüğü kim tespit etti?
- 4.2 Usulsüzlük nasıl tespit edildi?

##### **5. Usulsüzlüğün türü:**

- 5.1 Usulsüzlüğün Tanımı:

- (a) Usulsüzlük yok ( )
- (b) Usulsüzlük ( )
- (c) Dolandırıcılık şüphesi ( )
- (d) Belirlenmiş dolandırıcılık ( )

- 5.2 Usulsüzlük gerçekleşmesinde kullanılan uygulamalar

- 5.3 Bu uygulamaların yeni olduğu kabul ediliyor mu? Evet ( ) Hayır ( ) Bilinmiyor ( )

##### **6. Diğer ülkeler de kapsama dahil mi? Evet ( ) Hayır ( ) Bilinmiyor ( )**

- 6.1 Yanıt evetse, bildirim gönderildi mi?

Evet ( ) Tarih ve referans: Hayır ( ) Bilinmiyor ( )

##### **7. Usulsüzlük süresi:**

##### **8. Birincil idari veya adli bulgunun tarihi:**

##### **9. Yetkililer veya Birimler**

- 9.1 Birincil idari veya adli bulguyu elde eden yetkililer veya birimler

- 9.2 İdari veya adli takipten sorumlu yetkililer veya birimler

##### **10. İlgili özel ve tüzel kişilerin isim ve adresleri**

10.1 Özel kişiler:

- İsim:
- İlk adı
- Adres
- Posta kodu
- Şehir
- Ülke
- Fonksiyon

10.2 Tüzel kişiler:

- İsim
- Tescilli ofis
- Posta kodu
- Ülke

## MALİ KONULAR

### 11. Toplam miktar ve Finansman kaynakları arasındaki dağıtım

- 11.1 İşlemin toplam miktarı
- 11.2 Topluluk finansmanı
- 11.3 Yararlanıcı ülkenin finansmanı

### 12. Usulsüz miktarın Yapısı

### 13. Usulsüzlüğün miktarı

- 13.1 Toplam usulsüz miktar
- 13.2 Topluluğun usulsüz miktarı
- 13.3 Yararlanıcı ülkenin usulsüz miktarı

### 14. Mali Sonuçlar

- 14.1 Madde 13.1 altında Halihazırda ödenmiş olan usulsüz miktar
- 14.2 Madde 13.2 altında halihazırda ödenmiş olan topluluk usulsüz miktarı
- 14.3 Madde 13.3 altında halihazırda ödenmiş olan yararlanıcı ülkenin usulsüz miktarı
- 15.1 Madde 13.1 altında henüz ödenmemiş usulsüz miktar
- 15.2 Madde 13.2 altında henüz ödenmemiş topluluk usulsüz miktarı
- 15.3 Madde 13.3 altında henüz ödenmemiş yararlanıcı ülke usulsüz miktarı
- 15.4 Ödeme askıya alındı mı? Evet ( ) Hayır ( ) N/A ( )

### 16. Geri ödeme olasılığı

### 17. Geri ödenen miktar

- 17.1 Geri ödenen toplam miktar
- 17.2 Geri ödenen topluluk miktarı
- 17.3 Geri ödenen yararlanıcı ülke miktarı

### 18. Geri ödenecek miktarlar

- 18.1 Geri ödenecek toplam miktar
- 18.2 Geri ödenecek topluluk miktarı
- 18.3 Geri ödenecek yararlanıcı ülke miktarı

## PROSEDÜRLERİN SAFHALARI

### 19. Yararlanıcıülke tarafından alınacak tedbirler

20. Geri ödeme prosedüründen vazgeçildi mi? Evet ( ) Hayır ( ) N/A ( )

21. Kriminal işlemlerden vazgeçildi mi? Evet ( ) Hayır ( ) N/A ( )

22. Uygulanan yaptırım (idari ve/ veya adli):

23. Ek gözlemler

24. Nihai iletişim Evet ( ) Hayır ( )



## **EK II – sorumlu DG’lerin listesi**

### **BİLEŞEN 1 – GEÇİŞ DÖNEMİ DESTEĞİ VE KURUMSAL YAPILANMA**

European Commission

D Enlargement

Rue de la Loi 170

B-1049 Brussels

Belgium

### **BİLEŞEN II – SINIR ÖTESİ İŞBİRLİĞİ**

European Commission

DG Regional Policy

Rue Pere de Deken 23

B-1040 Brussels

Belgium

### **BİLEŞEN III – BÖLGESEL KALKINMA**

European commission

DG Regional Policy

Rue Pere de Deken 23

B-1040 Brussels

Belgium

### **BİLEŞEN IV – İNSAN KAYNAKLARI GELİŞİMİ**

DG Employment and Social Affairs

Rue Joseph II 45

B-1000 Brussels

Belgium

### **BİLEŞEN V – KIRSAL KALKINMA**

European commission

DG Agriculture and Rural Development

Rue de la Loi 130

B – 1049 Brussels

Belgium



## EK XIX

- a) Operasyonel Program
- b) Operasyonel Programa ilişkin Değişiklik